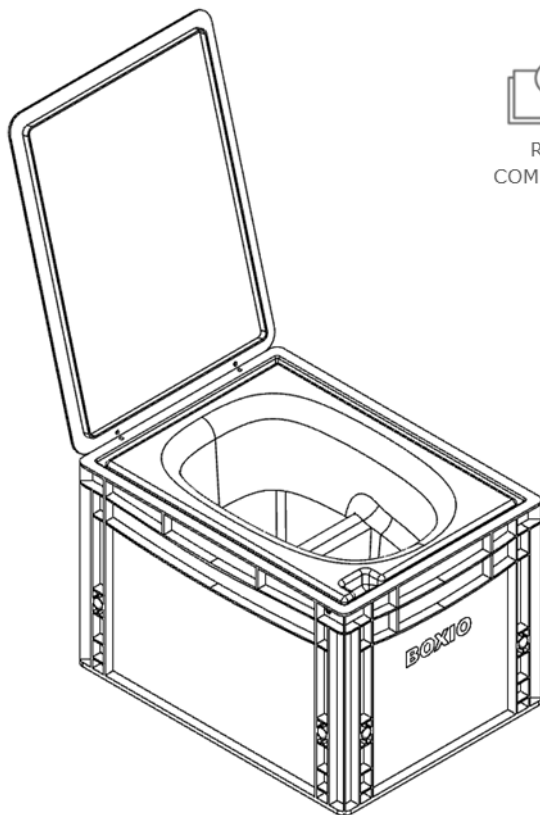


BOXIO TOILET



READ
COMPLETELY

DE ZUSAMMENBAUANLEITUNG & GEBRAUCHSANWEISUNG
EN ASSEMBLY INSTRUCTIONS & USER'S MANUAL
FR INSTRUCTIONS DE MONTAGNE ET MODE D'EMPLOI
ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y MANUAL DEL USUARIO

OTHER LANGUAGES:

BG · CS · DA · EL · ET · FI · HR · IT · LT
LV · MT · NL · PL · PT · RO · SK · SL · SV



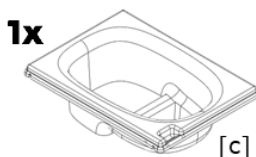
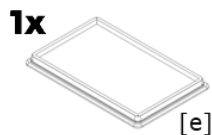
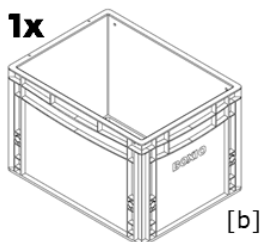
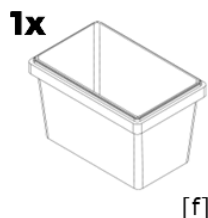
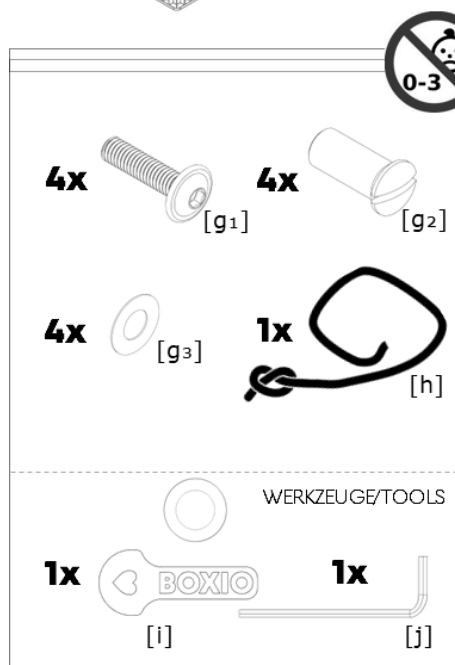
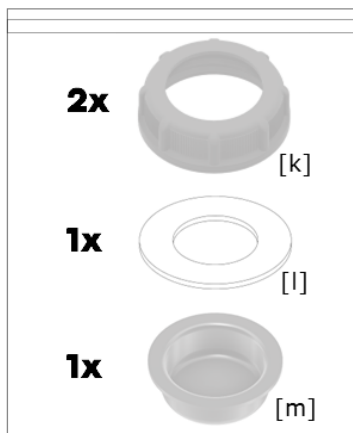
Need help?

Scan to chat with us on
WhatsApp or email us at
support@boxio.de

DE
EN
FR
ES
BG
CS
DA
EL
ET
FI
GA
HR
HU
IT

I. LIEFERUMFANG
I. SCOPE OF DELIVERY
I. CONTENU DE LIVRAISON
I. CONTENIDO DEL EMBALAJE
обхват на доставката
Rozsah dodávky
Leveringsomfang
Πεδίο εφαρμογής της παράδοσης
Toimituksen laajuus
raon feidhme an tseachadta
opseg isporuke
Szállítási terjedelem
Ambito di consegna

WAS IST IN DEINER BOXIO?
WHAT'S IN YOUR BOXIO?
QU'EST-CE QU'IL Y A DANS TON BOXIO?
QUÉ HAY EN SU BOXIO?
LT Pristatymo apimtis
LV Piegādes joma
MT ambitu tal-kunsinna
NL Omvang van de levering
PL Zakres dostawy
PT Âmbito da entrega
RO Domeniul de aplicare a livrării
SK Rozsah dodávky
SL Obseg dobave
SV Leveransens omfattning



Need help or missing parts?

Scan to chat with us on WhatsApp or email us at support@boxio.de

DE
EN
FR
ES

II. ZUSAMMENBAUANLEITUNG
II. ASSEMBLY INSTRUCTIONS
II. INSTRUCTIONS DE MONTAGE
II. INSTRUCCIONES DE MONTAJE

BG Инструкции за монтаж
CS Návod k montáži
DA Samlevejledning
EL Οδηγίες συναρμολόγησης
ET Kokkupanekujuhend
FI Asennusohjeet
GA Treoracha comhdhála
HR Upute za montažu
HU Szerelési utasítások
IT Istruzioni per il montaggio

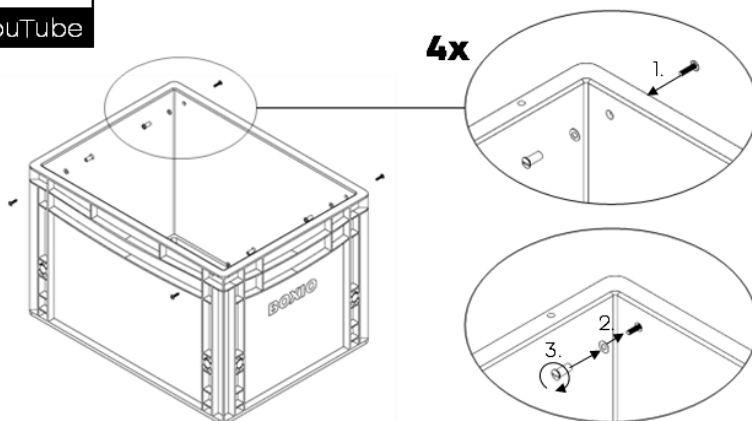
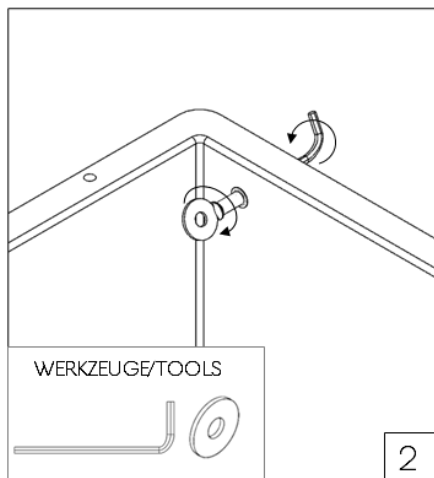
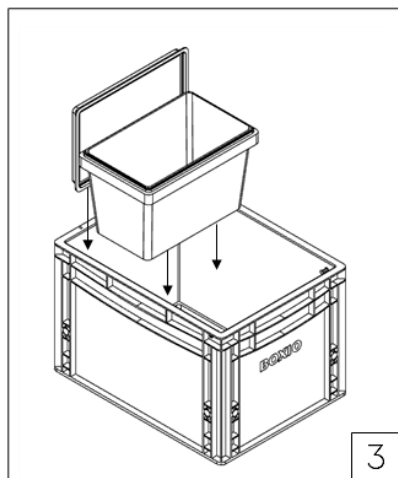
BAU DIR DEINE BOXIO
BUILD YOUR BOXIO
CONSTRUISEZ VOTRE BOXIO
CONSTRUYE TU BOXIO

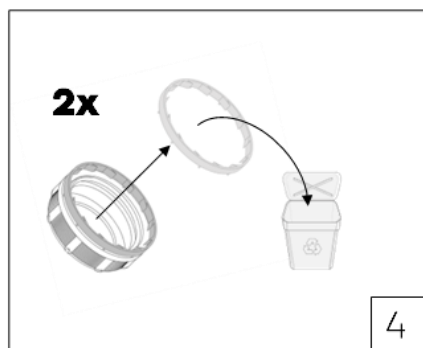
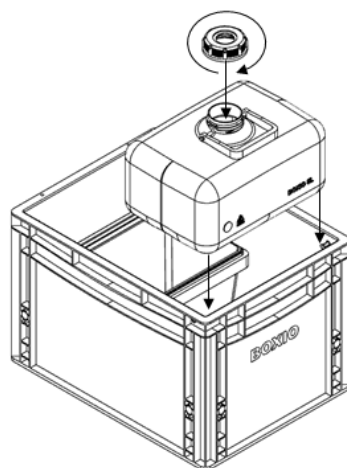
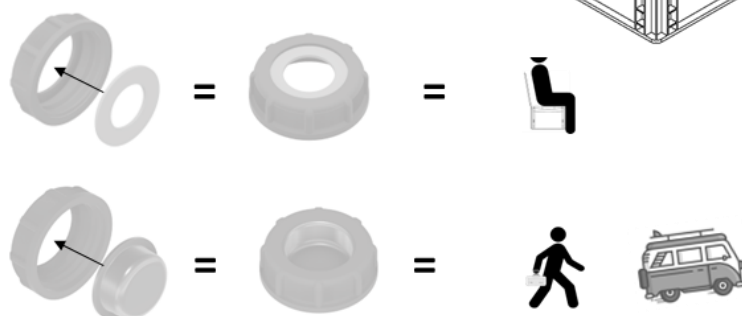
LT Montavimo instrukcijos
LV Montāžas instrukcijas
MT Istruzzjonijiet għall-muntar
NL Montagehandleiding
PL Instrukcja montażu
PT Instruções de montagem
RO Instrucțiuni de asamblare
SK Návod na montáž
SL Navodila za montažo
SV Monteringsanvisningar



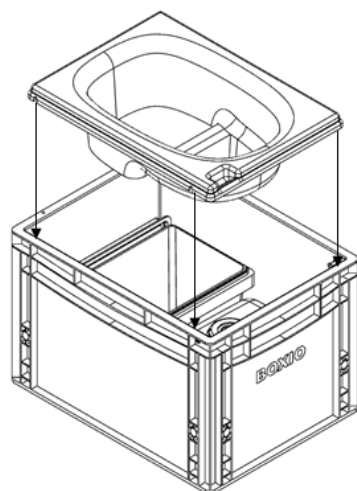
YouTube

ZUSAMMENBAU UND BENUTZUNG IM VIDEO
ASSEMBLY AND USAGE IN VIDEO

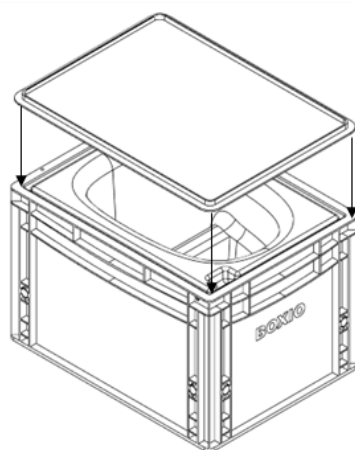




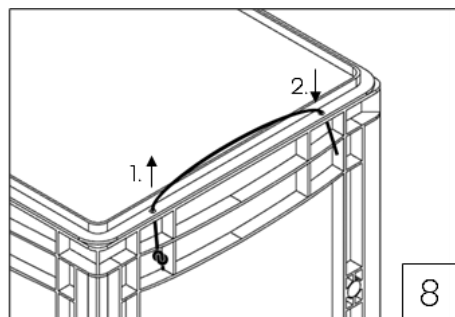
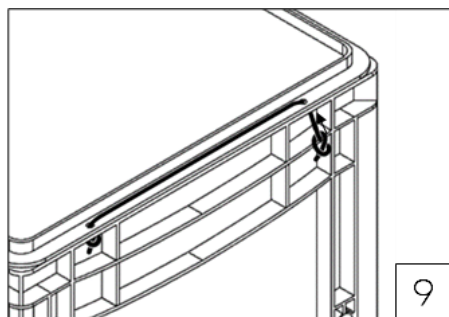
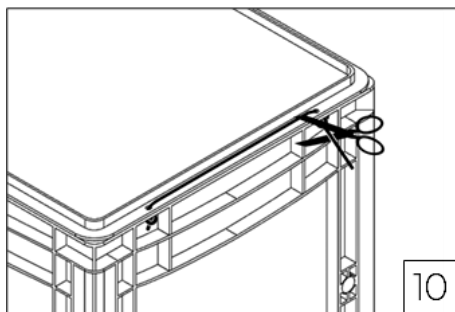
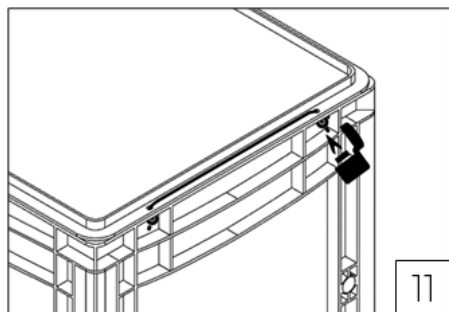
5



6

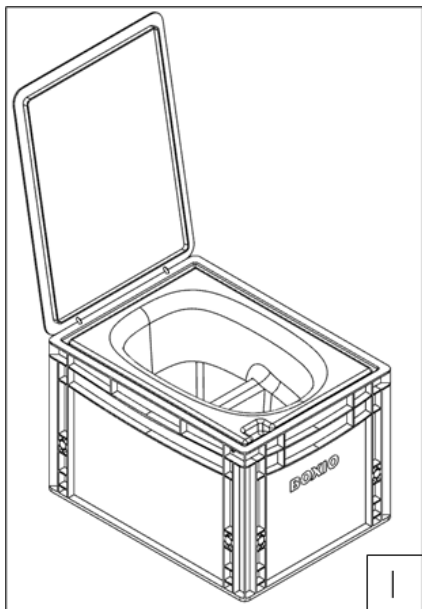
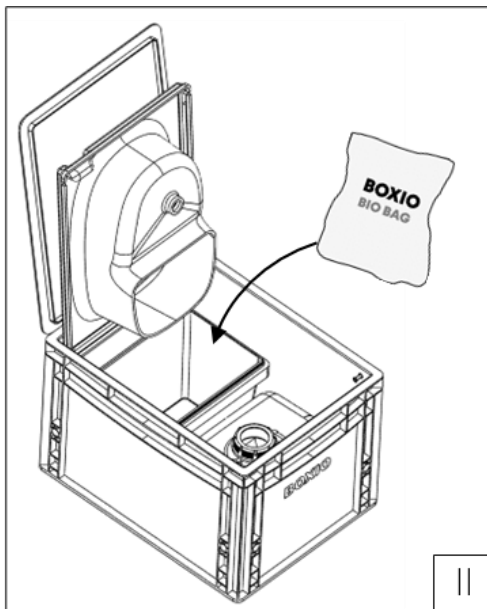
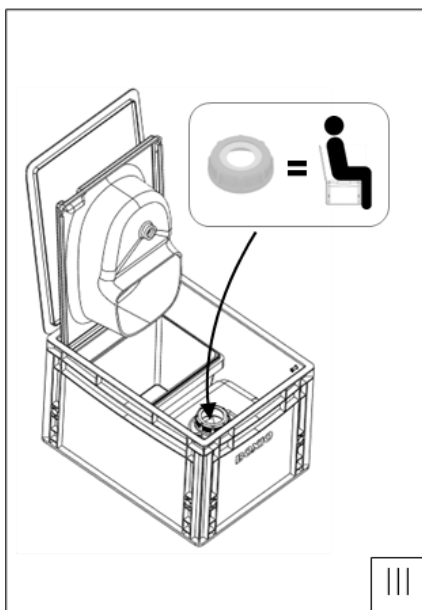
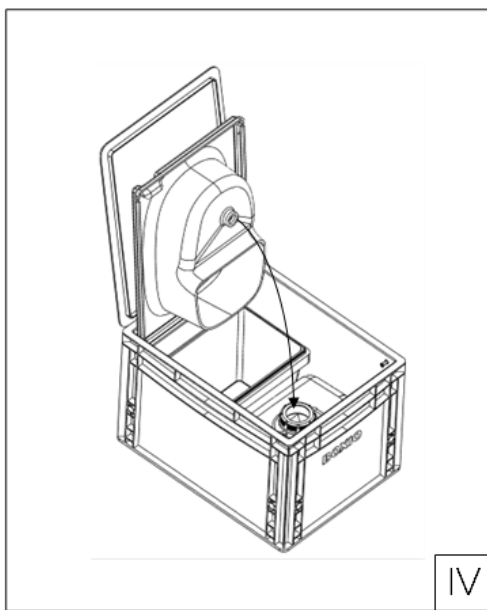


7



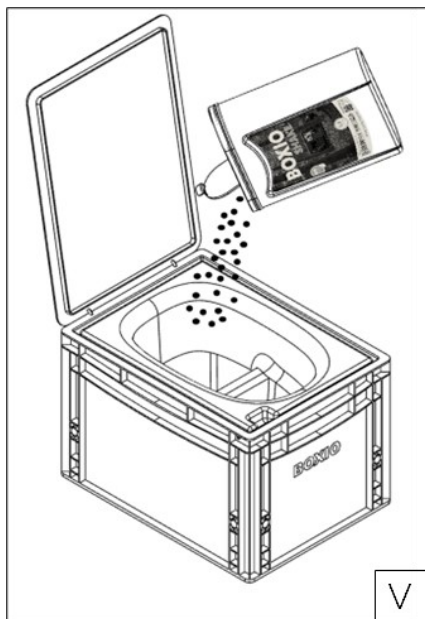
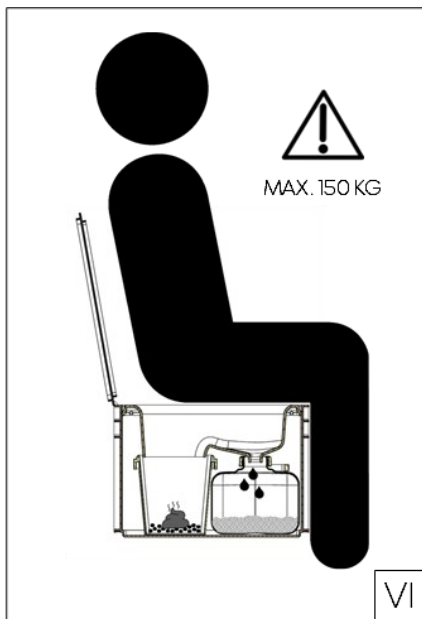
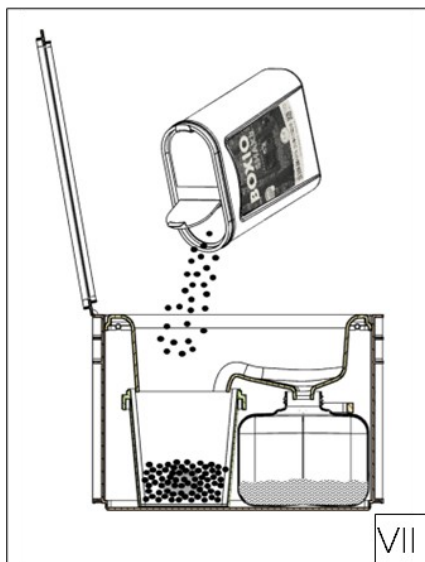
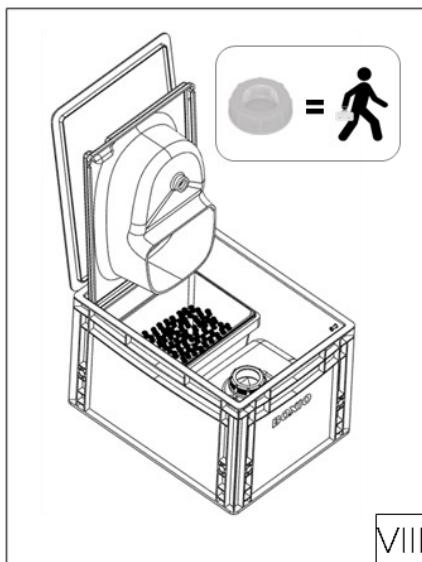
DE III. GEBRAUCHSANWEISUNG
EN III. USER'S MANUAL
FR III. MODE D'EMPLOI
ES III. MANUAL DEL USUARIO

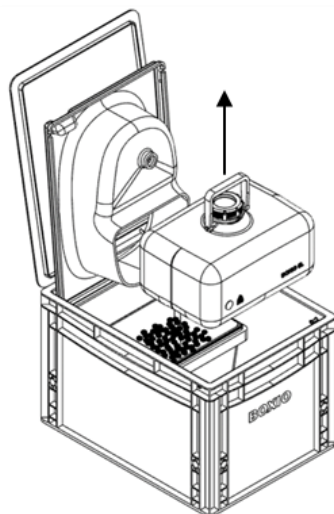
BENUTZUNG DEINER BOXIO
 HOW TO USE YOUR BOXIO
 COMMENT UTILISER VOTRE BOXIO
 CÓMO UTILIZAR SU BOXIO



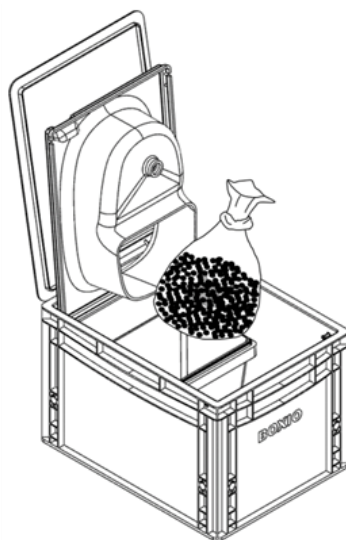
BG Ръководство на потребителя
 CS Uživatelská příručka
 DA Achat Brugervejledning
 EL Εγχειρίδιο χρήσης
 ET Kasutusjuhend
 FI Käyttöohjeet
 GA Leabhrán úsáideora
 HR Korisnički priručnik
 HU Használati útmutató
 IT Manuale dell'utente

LT Naudotojo vadovas
 LV Lietotāja rokasgrāmata
 MT Manwali tal-utent
 NL Gebruikershandleiding
 PL Instrukcja obsługi
 PT Manual do utilizador
 RO Manual de utilizare
 SK Používateľská príručka
 SL Priročnik za uporabo
 SV Bruksanvisning





IX



X



- DE Entsprechend lokaler Vorschriften entsorgen!
- EN Dispose according to local regulations!
- FR Éliminez conformément aux réglementations locales !
- ES ¡Deseche de acuerdo con las regulaciones locales!

XI



- DE Keine spitzen oder kratzenden Gegenstände zur Reinigung benutzen!
- EN Do not use sharp or abrasive objects for cleaning!
- FR N'utilisez pas d'objets pointus ou abrasifs pour le nettoyage!
- ES No utilice objetos puntiagudos o abrasivos para la limpieza!

XII

1. Einleitung

Willkommen zur Betriebsanleitung der BOXIO TOILET, einer mobilen Trockentrenntoilette. Mit Hilfe eines in den Toilettensitz integrierten Trenneinsatzes werden feste und flüssige Ausscheidungen voneinander getrennt und in einem Eimer sowie einem Kanister isoliert voneinander gelagert. In dieser Betriebsanleitung finden Sie alle notwendigen Informationen für Inbetriebnahme, Gebrauch und Wartung. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden, um eine sichere und optimale Nutzung zu gewährleisten. Bei Fragen sind wir gerne unter support@boxio.de für Sie da. Und falls Sie nach den neuesten Infos oder Updates suchen, informieren Sie sich gerne unter boxio.de

2. Symbole / Warnhinweise



Dieses Zeichen kennzeichnet Warnungen, die zu Verletzungen bis hin zum Tod oder zu Schäden führen können.

3. Bestimmungsgemäßer Gebrauch



- Diese mobile Trenntoilette wurde speziell für Camping- und Outdoor-Aktivitäten entwickelt und bietet eine praktische und umweltfreundliche Lösung für hygienische Bedürfnisse unterwegs. Sie trennt feste und flüssige Abfälle, um Gerüche zu minimieren und die Entsorgung zu erleichtern. Bitte verwenden Sie die Trenntoilette ausschließlich bestimmungsgemäß und beachten Sie, dass Flüssigabfälle in Übereinstimmung mit den lokalen Entsorgungsvorschriften beseitigt werden müssen. Jegliche Abweichung von der vorgesehenen Nutzung kann zu Schäden am Produkt oder unerwünschten Folgen führen.

4. Sicherheitshinweise

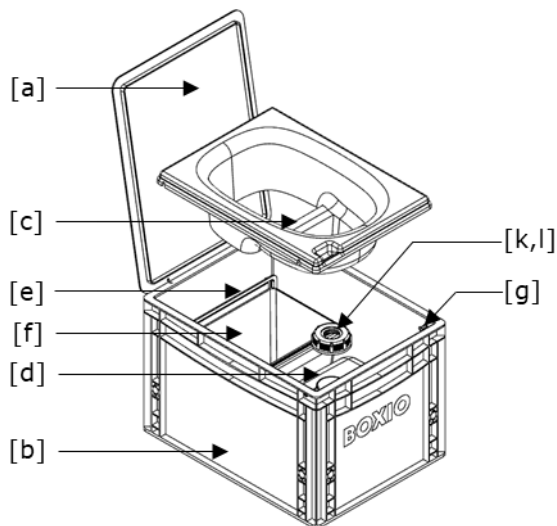
Für den sicheren Betrieb der BOXIO TOILET sind folgende Punkte zu beachten:



- Vorsicht bei Benutzung und Montage um Verletzungen an fertigungsbedingt scharfen Kanten oder durch Quetschungen beim Einsetzen des Trenneinsatzes zu verhindern.
- max. Belastbarkeit der BOXIO TOILET von 150 kg nicht überschreiten
- sicheren Stand der BOXIO TOILET vor Verwendung gewährleisten
- Risiko von Umkippen bei alleiniger Belastung der Kanten
- sorgfältiges Handling und Transport, um Beschädigungen zu vermeiden
- Bei Benutzung die Betriebstemperatur (4-40°C) beachten. Eine Benutzung außerhalb des empfohlenen Temperaturbereiches kann zu Materialschäden, wie Verformungen, Rissen und Brüchen führen.
- Vermeiden der Lagerung und Verwendung in direkter UV-Einstrahlung sowie in der Nähe von Wärmequellen, offenen Flammen oder anderen potenziellen Gefahrenquellen, um Materialschäden zu vermeiden
- Regelmäßiges Entleeren des Kompostbehälters und Reinigen der Toilette, um Gesundheitsrisiken sowie Anziehung von Insekten und anderen Lebewesen zu minimieren

Wir weisen darauf hin, dass wir nach dem Produkthaftungsgesetz nicht für durch unser Produkt hervorgerufene Schäden einstehen, wenn diese durch unsachgemäße Reparatur oder Nutzung oder die Verwendung von Nicht-Original-Komponenten oder -Zubehörteilen verursacht wurden.

5. Technische Daten



- [a] Eurobox Deckel
- [b] Eurobox
- [c] Trenneinsatz
- [d] Urinkanister
- [e] Feststoffeimer Deckel
- [f] Feststoffeimer
- [g] Befestigungsset
- [k,l] Deckel mit Dichtmembran

Produktabmessung (geschlossene Box)	(LxBxH) 40x30x28cm
Gewicht	2,8 kg
Fassungsvermögen Feststoffeimer	4,7 l
Volumen Urinkanister	5 l
Betriebstemperatur	4 - 40 °C
Maximale Belastbarkeit	150 kg
Materialien	
Box [b] und Deckel [a]	PP Regenerat
Trenneinsatz [c]	ABS Regenerat
Kanister [d]	HDPE
Kanisterdeckel [k,l]	HDPE
Feststoffeimer [f]	PP
Feststoffeimer Deckel [e]	PP

6. Reinigung und Wartung

Entsorgung

Bitte beachte bei der Entsorgung stets die jeweils gültigen lokalen Vorschriften!

Bauteil	Reinigung	Wartung
Urinkanister[d] inklusive Deckel [k,l] und [k,m]	Regelmäßige Reinigung des Kanisters z.B. mit Flaschenbürste und Spülmittel, mit ausreichend Wasser Rückstände des Spülmittels entfernen	Regelmäßiges Überprüfen auf Schäden. Bei auftretenden Schäden sollte die BOXIO TOILET nicht verwendet werden. Beschädigte Teile müssen aufgrund von Verletzungsgefahr ausgetauscht werden.
Feststoffeimer [f]	Verwenden von BOXIO BIO BAGS, um direkten Kontakt zwischen Ausscheidungen und Eimer zu vermeiden. Regelmäßiges Entsorgen und Austauschen der BIO BAGS. Ggf. den Eimer mit einem weichen Tuch und mildem Spülmittel feucht abwischen.	
Trenneinsatz	mit weichem Tuch und mildem Spülmittel feucht abwischen	
 Keine Lösungsmittel, Scheuermilch oder kratzenden Schwämme verwenden		

Lagerung:

Alle Teile können gut getrocknet und gereinigt im Inneren der Box [c] gelagert werden. Vor der Wiedereinbetriebnahme Schläuche [j], [k] mit ausreichend Wasser spülen. Vermeiden Sie die Lagerung in der Nähe von Wärmequellen, offenen Flammen oder anderen potenziellen Gefahrenquellen. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.

7. Fehlerbehebung

Fehler	Ursache	Lösung
Der Trenneinsatz lässt sich nicht richtig einsetzen	Der Trenneinsatz kollidiert mit dem Kanisterdeckel oder dem Rand des Feststoffeimers	Achte auf die richtige Positionierung von Feststoffeimer und Urinkanister. Der Urinkanister wird hierfür in der Eurobox bis an die vordere Wand geschoben
Die BOXIO TOILET trennt nicht richtig.	Urin gelangt in den Feststoffbehälter	Achte bei Benutzung auf einen möglichst geraden Stand deiner BOXIO TOILET.
Urin hat sich in der Eurobox gesammelt	Das maximale Füllvolumen wurde überschritten.	Vor der Benutzung den Füllstand kontrollieren
	Urin ist während der Fahrt / des Transports übergeschwappt.	Vor dem Transport den Urinkanister mit dem geschlossenen Deckel [k,m] verschließen.

8. Gewährleistung und Service

Wir hoffen, dass Sie mit unseren BOXIO Produkten genauso zufrieden sind, wie wir. Sollte dies nicht der Fall sein, haben Sie selbstverständlich die Möglichkeit, diese unkompliziert an uns zurückzusenden.

Garantiebedingungen

Unsere Produkte werden mit einer Garantie von zwei Jahren ab dem Kaufdatum geliefert. Diese Garantie deckt alle Herstellungsfehler und Materialdefekte ab. Falls Ihre TOILET innerhalb dieses Zeitraums einen Defekt aufweist, kontaktieren Sie uns bitte umgehend unter support@boxio-shop.de, damit wir den Mangel beheben können.

Bitte beachten Sie, dass die Garantie nicht für Schäden gilt, die durch unsachgemäße Handhabung, falsche Verwendung oder vernachlässigte Wartung verursacht wurden.

1. Introduction

Welcome to the operating instructions for the BOXIO TOILET, a mobile dry composting toilet. A separator integrated into the toilet seat separates solid and liquid waste, storing them separately in a bucket and a canister. This manual contains all the necessary information for commissioning, use, and maintenance. Please read these instructions carefully before using the product to ensure safe and optimal operation. If you have any questions, we are happy to help you at support@boxio.de. And if you are looking for the latest information or updates, please visit boxio.com

2. Symbols / Warnings



This symbol indicates warnings that could lead to injury, death, or damage.

3. Intended Use



- This portable composting toilet was specially designed for camping and outdoor activities, offering a practical and environmentally friendly solution for hygiene needs on the go. It separates solid and liquid waste to minimize odors and facilitate disposal. Please use the composting toilet only as intended and note that liquid waste must be disposed of in accordance with local waste disposal regulations. Any deviation from the intended use may result in damage to the product or other undesirable consequences.

4. Safety instructions

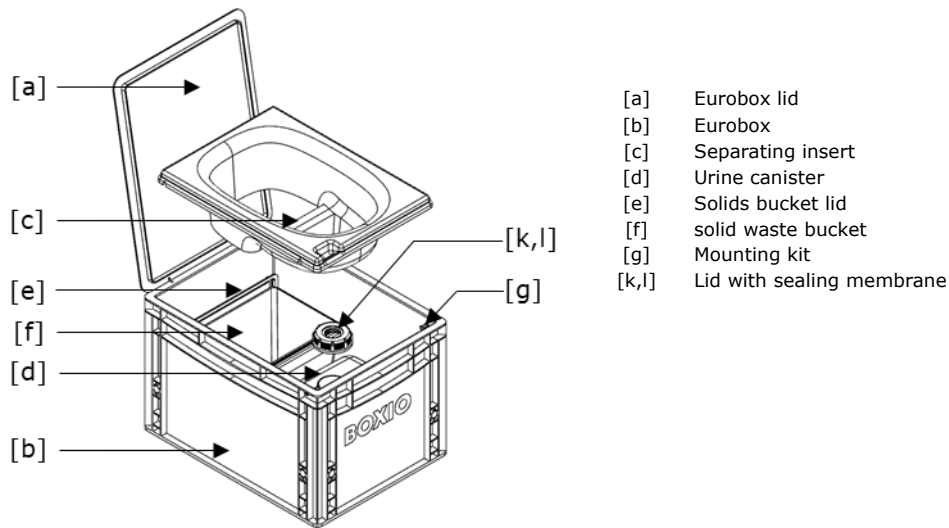
The following points must be observed to ensure the safe operation of the BOXIO TOILET:



- Take care during use and assembly to prevent injuries from sharp edges resulting from the manufacturing process or from crushing when inserting the separator insert.
- Do not exceed the maximum load capacity of the BOXIO TOILET of 150 kg.
- Ensure the BOXIO TOILET is securely positioned before use.
- Risk of tipping over if only the edges are loaded
- Careful handling and transport to avoid damage
- When using the product, observe the operating temperature (4-40°C). Use outside the recommended temperature range can lead to material damage such as deformation, cracks, and breaks.
- To prevent material damage, avoid storing and using the product in direct UV radiation and near heat sources, open flames, or other potential hazards.
- Regularly emptying the compost bin and cleaning the toilet to minimize health risks and the attraction of insects and other creatures.

We would like to point out that, according to the Product Liability Act, we are not liable for damages caused by our product if these were caused by improper repair or use, or the use of non-original components or accessories.

5. Technical Data



Product dimensions (closed box)	(LxWxH) 40x30x28cm
Weight	2.8 kg
Solids bucket capacity	4.7 l
Volume of urine canister	5 l
Operating temperature	4 - 40 °C
Maximum load capacity	150 kg
materials	
Box [b] and lid [a]	PP Regenerate
Separating insert [c]	ABS remanufactured
canister [d]	HDPE
Canister lid [k,l]	HDPE
Solid waste bucket [f]	PP
Solids bucket lid [e]	PP

6. Cleaning and maintenance

Disposal

Please always observe the applicable local regulations when disposing of waste!

component	Cleaning	maintenance
Urine canister[d] including lid [k,l] and [k,m]	Regularly clean the canister, e.g. with a bottle brush and dish soap, and rinse thoroughly with plenty of water to remove any soap residue.	Regularly check for damage. If any damage is found, the BOXIO TOILET should not be used. Damaged parts must be replaced due to the risk of injury.
Solid waste bucket [f]	Use BOXIO BIO BAGS to prevent direct contact between waste and the bucket. Empty and replace the BIO BAGS regularly. If necessary, wipe the bucket with a soft cloth and mild dish soap.	
Separating insert	Wipe clean with a soft cloth and mild dish soap.	
<div> Do not use solvents, scouring creams or abrasive sponges.</div>		

Storage:

All parts can be stored thoroughly dried and cleaned inside box [c]. Before recommissioning, rinse hoses [j] and [k] with sufficient water. Avoid storing near heat sources, open flames, or other potential hazards. Avoid direct sunlight.

7. Troubleshooting

Mistake	Caused	Solution
The separator insert cannot be properly inserted.	The separator insert collides with the canister lid or the edge of the solids bucket.	Ensure the solids bucket and urine canister are positioned correctly. The urine canister should be pushed inside the Eurobox until it reaches the front wall.
The BOXIO TOILET doesn't separate properly.	Urine enters the solids container	When using your BOXIO TOILET, ensure it is as level as possible.
Urine has collected in the Eurobox.	The maximum fill volume has been exceeded.	Check the fill level before use.
	Urine spilled during the journey/transport.	Close the urine canister with the closed lid before transport.

8. Warranty and Service

We hope you are as satisfied with our BOXIO products as we are. Should this not be the case, you can of course easily return them to us.

Warranty conditions

Our products come with a two-year warranty from the date of purchase. This warranty covers all manufacturing defects and material flaws. If your toilet develops a defect within this period, please contact us immediately at support@boxio-shop.de so we can resolve the issue.

Please note that the warranty does not cover damage caused by improper handling, misuse, or neglected maintenance.

Disclaimer: These instructions have been partially machine translated. In case of doubt, the English original prevails.

V1.1 , Revision date January 19, 2026

1. Introduction

Bienvenue dans le mode d'emploi des toilettes sèches mobiles BOXIO. Un séparateur intégré à l'abattant sépare les déchets solides et liquides, en les stockant séparément dans un seau et un conteneur. Ce manuel contient toutes les informations nécessaires à la mise en service, à l'utilisation et à l'entretien. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser le produit afin de garantir un fonctionnement sûr et optimal. Si vous avez des questions, nous serons heureux de vous aider à support@boxio.de. Et si vous recherchez les dernières informations ou mises à jour, veuillez visiter boxio.fr

2. Symboles / Avertissements



Ce symbole indique des avertissements pouvant entraîner des blessures, la mort ou des dommages.

3. Usage prévu



- Ces toilettes sèches portables ont été spécialement conçues pour le camping et les activités de plein air, offrant une solution pratique et écologique pour l'hygiène lors de vos déplacements. Elles séparent les déchets solides et liquides afin de minimiser les odeurs et de faciliter l'élimination. Veuillez utiliser ces toilettes sèches uniquement comme prévu et noter que les déchets liquides doivent être éliminés conformément à la réglementation locale en vigueur. Tout usage non conforme peut endommager le produit ou entraîner d'autres conséquences indésirables.

4. Consignes de sécurité

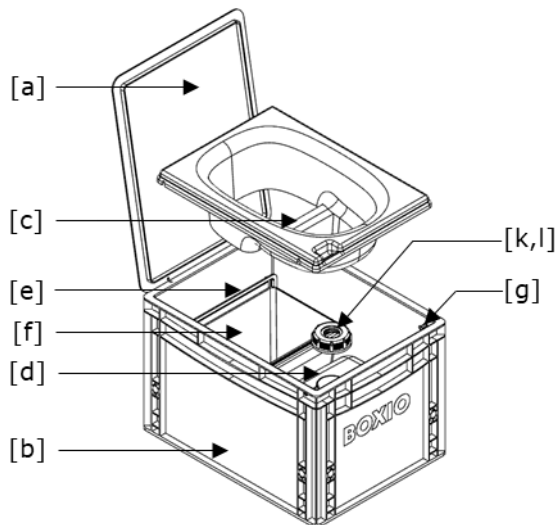
Les points suivants doivent être respectés pour garantir le fonctionnement sûr des toilettes BOXIO :



- Soyez prudent lors de l'utilisation et du montage afin d'éviter les blessures dues aux bords tranchants résultant du processus de fabrication ou à l'écrasement lors de l'insertion de l'insert séparateur.
- Ne pas dépasser la capacité de charge maximale des toilettes BOXIO de 150 kg.
- Assurez-vous que les toilettes BOXIO sont bien en place avant utilisation.
- Risque de basculement si seules les arêtes sont chargées
- Manipulation et transport soigneux pour éviter tout dommage
- Lors de l'utilisation du produit, respectez la température de fonctionnement (4-40 °C). Une utilisation en dehors de cette plage de températures peut entraîner des dommages matériels tels que des déformations, des fissures et des cassures.
- Pour éviter tout dommage matériel, évitez de stocker et d'utiliser le produit sous un rayonnement UV direct et à proximité de sources de chaleur, de flammes nues ou d'autres dangers potentiels.
- Vider régulièrement le bac à compost et nettoyer les toilettes afin de minimiser les risques sanitaires et d'éviter l'attraction d'insectes et autres créatures.

Nous tenons à préciser que, conformément à la loi sur la responsabilité du fait des produits, nous ne sommes pas responsables des dommages causés par notre produit si ceux-ci résultent d'une réparation ou d'une utilisation inappropriée, ou de l'utilisation de composants ou d'accessoires non d'origine.

5. Données techniques



- [a] Couvercle Eurobox
- [b] Eurobox
- [c] Insert de séparation
- [d] Urinoir
- [e] Couvercle du seau à matières solides
- [f] seau à déchets solides
- [g] Kit de montage
- [k,l] Couvercle avec membrane d'étanchéité

Dimensions du produit (boîte fermée)	(L x l x H) 40 x 30 x 28 cm
Poids	2,8 kg
capacité du bac à solides	4,7 l
Volume du récipient à urine	5 l
Température de fonctionnement	4 - 40 °C
capacité de charge maximale	150 kg
matériels	
Boîte [b] et couvercle [a]	Régénérer PP
Insertion de séparation [c]	ABS reconditionné
bidon [d]	PEHD
Couvercle du récipient [k,l]	PEHD
Seau à déchets solides [f]	PP
Couvercle du seau à solides [e]	PP

6. Nettoyage et entretien

Élimination

Veuillez toujours respecter la réglementation locale en vigueur lors de l'élimination des déchets !

composant	Nettoyage	entretien
Récipient urinaire[d] comprenant le couvercle [k,l] et [k,m]	Nettoyez régulièrement le récipient, par exemple avec un goupillon et du liquide vaisselle, et rincez abondamment à l'eau pour éliminer tout résidu de savon.	Vérifiez régulièrement l'état de l'appareil. En cas de dommage, n'utilisez pas les toilettes BOXIO. Les pièces endommagées doivent être remplacées en raison du risque de blessure.
Seau à déchets solides [f]	Utilisez les sacs biodégradables BOXIO pour éviter tout contact direct entre les déchets et le seau. Videz et remplacez-les régulièrement. Si nécessaire, nettoyez le seau avec un chiffon doux et un peu de liquide vaisselle doux.	
Insert de séparation	Nettoyer avec un chiffon doux et du liquide vaisselle doux.	
 N'utilisez pas de solvants, de crèmes à récurer ni d'éponges abrasives.		

Stockage:

Toutes les pièces peuvent être rangées dans la boîte [c] après avoir été parfaitement séchées et nettoyées. Avant la remise en service, rincez les tuyaux [j] et [k] à l'eau. Évitez de les entreposer à proximité de sources de chaleur, de flammes nues ou de tout autre danger potentiel. Évitez l'exposition directe au soleil.

7. Dépannage

Erreur	Provoqué	Solution
L'insert séparateur ne peut pas être inséré correctement.	L'insert séparateur entre en collision avec le couvercle du récipient ou le bord du seau à solides.	Assurez-vous que le bac à matières solides et le récipient à urine sont correctement positionnés. Le récipient à urine doit être enfoncé à l'intérieur de l'Eurobox jusqu'à ce qu'il touche la paroi avant.
Les toilettes BOXIO ne se séparent pas correctement.	L'urine pénètre dans le récipient à matières solides	Lorsque vous utilisez vos toilettes BOXIO, assurez-vous qu'elles soient aussi horizontales que possible.
De l'urine s'est accumulée dans l'Eurobox.	Le volume de remplissage maximal a été dépassé.	Vérifiez le niveau de remplissage avant utilisation.
	Urine répandue pendant le trajet/transport.	Refermer le récipient à urine avec son couvercle avant le transport.

8. Garantie et service après-vente

Nous espérons que vous serez aussi satisfaits de nos produits BOXIO que nous. Si ce n'est pas le cas, vous pouvez bien sûr nous les retourner facilement.

conditions de garantie

Nos produits sont garantis deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie couvre tous les défauts de fabrication et les vices de matériaux. Si votre toilette présente un défaut pendant cette période, veuillez nous contacter immédiatement à l'adresse support@boxio-shop.de afin que nous puissions résoudre le problème.

Veuillez noter que la garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise manipulation, une utilisation abusive ou un manque d'entretien.

Clause de non-responsabilité: Ces instructions ont été partiellement traduites automatiquement. En cas de doute, la version originale en anglais fait foi.

V1.1 , Date de révision 19 janvier 2026

1. Introducción

Bienvenido a las instrucciones de uso del BOXIO TOILET, un inodoro seco de compostaje móvil. Un separador integrado en el asiento del inodoro separa los residuos sólidos y líquidos, almacenándolos por separado en un cubo y un recipiente. Este manual contiene toda la información necesaria para la puesta en marcha, el uso y el mantenimiento. Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el producto para garantizar un funcionamiento seguro y óptimo. Si tiene alguna pregunta, estaremos encantados de ayudarle en support@boxio.de. Y si está buscando la información o actualizaciones más recientes, visite boxio.es

2. Símbolos / Advertencias



Este símbolo indica advertencias que podrían provocar lesiones, muerte o daños.

3. Uso previsto



- Este inodoro de compostaje portátil fue diseñado especialmente para acampar y actividades al aire libre, ofreciendo una solución práctica y ecológica para la higiene personal en cualquier lugar. Separa los residuos sólidos y líquidos para minimizar los olores y facilitar su eliminación. Utilice el inodoro de compostaje únicamente para el fin previsto y tenga en cuenta que los residuos líquidos deben desecharse de acuerdo con las normativas locales de eliminación de residuos. Cualquier desviación del uso previsto puede provocar daños al producto u otras consecuencias indeseables.

4. Instrucciones de seguridad

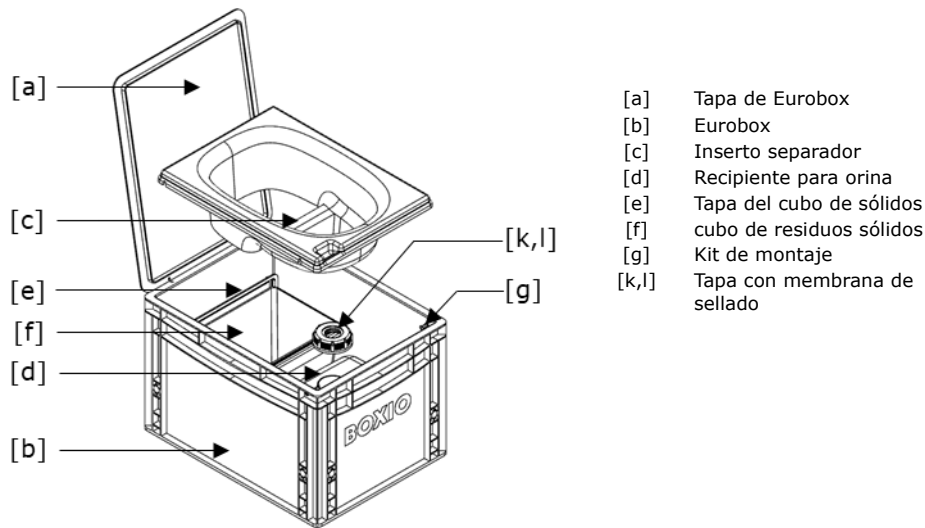
Para garantizar el funcionamiento seguro del INODORO BOXIO se deben tener en cuenta los siguientes puntos:



- Tenga cuidado durante el uso y el montaje para evitar lesiones por bordes afilados resultantes del proceso de fabricación o por aplastamiento al insertar el inserto separador.
- No exceda la capacidad máxima de carga del BOXIO TOILET de 150 kg.
- Asegúrese de que el INODORO BOXIO esté colocado de forma segura antes de usarlo.
- Riesgo de vuelco si solo se cargan los bordes
- Manipulación y transporte cuidadosos para evitar daños.
- Al utilizar el producto, respete la temperatura de funcionamiento (4-40 °C). El uso fuera del rango de temperatura recomendado puede provocar daños materiales, como deformaciones, grietas y roturas.
- Para evitar daños materiales, evite almacenar y utilizar el producto bajo radiación UV directa y cerca de fuentes de calor, llamas abiertas u otros peligros potenciales.
- Vaciar periódicamente el contenedor de compost y limpiar el inodoro para minimizar los riesgos para la salud y la atracción de insectos y otras criaturas.

Nos gustaría señalar que, de acuerdo con la Ley de Responsabilidad del Producto, no somos responsables de los daños causados por nuestro producto si estos fueron causados por una reparación o uso inadecuados o por el uso de componentes o accesorios no originales.

5. Datos técnicos



Dimensiones del producto (caja cerrada)	(Largo x Ancho x Alto) 40 x 30 x 28 cm
Peso	2,8 kilogramos
Capacidad del cubo de sólidos	4,7 litros
Volumen del recipiente de orina	5 litros
Temperatura de funcionamiento	4 - 40 °C
Capacidad máxima de carga	150 kilos
materiales	
Caja [b] y tapa [a]	PP Regenerar
Inserto separador [c]	ABS remanufacturado
bote [d]	HDPE
Tapa del recipiente [k,l]	HDPE
Cubo para residuos sólidos [f]	PÁGINAS
Tapa del cubo de sólidos [e]	PÁGINAS

6. Limpieza y mantenimiento

Desecho

iA la hora de desechar residuos, tenga siempre en cuenta las normativas locales vigentes!

componente	Limpieza	mantenimiento
Recipiente para orina [d] que incluye tapa [k,l] y [k,m]	Limpie periódicamente el recipiente, por ejemplo, con un cepillo para botellas y jabón lavavajillas, y enjuáguelo bien con abundante agua para eliminar cualquier residuo de jabón.	Revise regularmente si hay daños. Si encuentra algún daño, no utilice el INODORO BOXIO. Las piezas dañadas deben reemplazarse debido al riesgo de lesiones.
Cubo para residuos sólidos [f]	Utilice las BOLSAS BIO BOXIO para evitar el contacto directo entre los residuos y el cubo. Vacíe y reemplace las BOLSAS BIO regularmente. Si es necesario, limpie el cubo con un paño suave y jabón lavavajillas suave.	
Inserto separador	Limpie con un paño suave y jabón lavavajillas suave.	
 No utilice disolventes, cremas abrasivas ni esponjas abrasivas.		

Almacenamiento:

Todas las piezas pueden almacenarse completamente secas y limpias dentro de la caja [c]. Antes de volver a ponerlas en funcionamiento, enjuague las mangueras [j] y [k] con suficiente agua. Evite almacenarlas cerca de fuentes de calor, llamas abiertas u otros peligros potenciales. Evite la luz solar directa.

7. Solución de problemas

Error	Causado	Solución
El inserto separador no se puede insertar correctamente.	El inserto separador choca con la tapa del recipiente o el borde del cubo de sólidos.	Asegúrese de que el cubo de sólidos y el recipiente para orina estén correctamente colocados. El recipiente para orina debe introducirse en el Eurobox hasta que llegue a la pared frontal.
El INODORO BOXIO no separa correctamente.	La orina entra en el contenedor de sólidos	Al utilizar su INODORO BOXIO, asegúrese de que esté lo más nivelado posible.
Se ha acumulado orina en el Eurobox.	Se ha superado el volumen máximo de llenado.	Compruebe el nivel de llenado antes de usar.
	Orina derramada durante el viaje/transporte.	Cierre el recipiente de orina con la tapa cerrada antes del transporte.

8. Garantía y servicio

Esperamos que esté tan satisfecho con nuestros productos BOXIO como nosotros. De no ser así, puede devolverlos fácilmente.

Condiciones de garantía

Nuestros productos cuentan con una garantía de dos años a partir de la fecha de compra. Esta garantía cubre todos los defectos de fabricación y de material. Si su inodoro presenta algún defecto durante este periodo, póngase en contacto con nosotros inmediatamente en support@boxio-shop.de para que podamos solucionar el problema.

Tenga en cuenta que la garantía no cubre los daños causados por manipulación inadecuada, mal uso o mantenimiento descuidado.

Descargo de responsabilidad: Estas instrucciones han sido parcialmente traducidas automáticamente. En caso de duda, prevalece el original en inglés.
V1.1 , Fecha de revisión 19 de enero de 2026

1. Въведение

Добре дошли в инструкциите за експлоатация на BOXIO TOILET, мобилна тоалетна за сухо компостиране. Сепаратор, вграден в тоалетната седалка, разделя твърдите и течните отпадъци, съхранявайки ги отделно в кофа и контейнер. Това ръководство съдържа цялата необходима информация за пускане в експлоатация, употреба и поддръжка. Моля, прочетете внимателно тези инструкции, преди да използвате продукта, за да осигурите безопасна и оптимална работа. Ако имате въпроси, ще се радваме да ви помогнем на support@boxio.de. А ако търсите най-новата информация или актуализации, моля, посетете boxio.com.

2. Символи / Предупреждения



Този символ показва предупреждения, които могат да доведат до нараняване, смърт или щети.

3. Предназначение



- Тази преносима компостираща тоалетна е специално проектирана за къмпинг и дейности на открито, предлагайки практично и екологично решение за хигиенни нужди в движение. Тя разделя твърдите и течните отпадъци, за да сведе до минимум миризмите и да улесни изхвърлянето им. Моля, използвайте компостиращата тоалетна само по предназначение и имайте предвид, че течните отпадъци трябва да се изхвърлят в съответствие с местните разпоредби за изхвърляне на отпадъци. Всяко отклонение от предназначението може да доведе до повреда на продукта или други нежелани последици.

4. Инструкции за безопасност

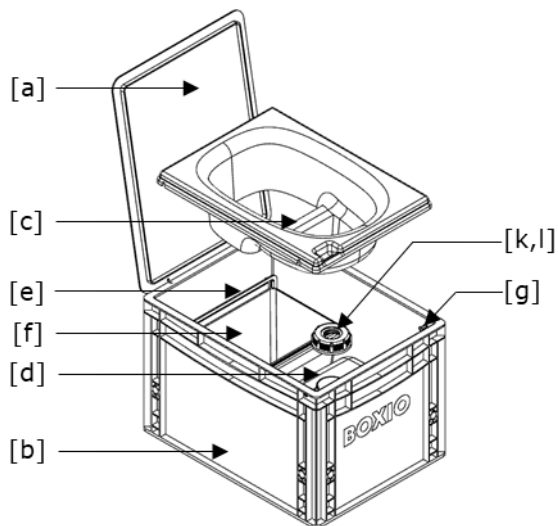
За да се осигури безопасната работа на тоалетната BOXIO, трябва да се спазват следните точки:



- Внимавайте по време на употреба и сглобяване, за да предотвратите наранявания от остри ръбове, възникнали в резултат на производствения процес, или от смачкване при поставяне на разделителната вложка.
- Използвайте изключително с чиста прясна вода в температурен диапазон 4-40°C
- Уверете се, че тоалетната чиния BOXIO е здраво позиционирана преди употреба.
- Опасност от преобръщане, ако са натоварени само ръбовете
- Внимателно боравене и транспортиране, за да се избегнат повреди
- Когато използвате продукта, спазвайте работната температура (4-40°C). Употребата извън препоръчителния температурен диапазон може да доведе до материални повреди, като деформации, пукнатини и счупвания.
- За да предотвратите материални щети, избягвайте съхранението и употребата на продукта на пряка UV радиация и в близост до източници на топлина, открит пламък или други потенциални опасности.
- Редовно изпразване на контейнера за компост и почистване на тоалетната, за да се сведат до минимум рисковете за здравето и привличането на насекоми и други същества.

Бихме искали да отбележим, че съгласно Закона за отговорността за вреди, причинени от продукта, ние не носим отговорност за щети, причинени от нашия продукт, ако те са причинени от неправилен ремонт или употреба, или от използването на неоригинални компоненти или аксесоари.

5. Технически данни



- [a] Капак на еврокутия
- [b] Евробокс
- [c] Разделителна вложка
- [d] Кутия за урина
- [e] Капак на кофата за твърди частици
- [f] кофа за твърди отпадъци
- [g] Монтажен комплект
- [k, l] Капак с уплътнителна мембрана

Размери на продукта (затворена кутия)	(ДхШхВ) 40х30х28 см
Тегло	2,8 кг
Капацитет на кофата за твърди частици	4,7 л
Обем на контейнера за урина	5 л
Работна температура	4 - 40°C
Максимален товароносимост	150 кг
материали	
Кутия [b] и капак [a]	PP регенериране
Разделителна вложка [c]	Рециклирана ABS пластмаса
кутия [d]	HDPE
Капак на контейнера [k, l]	HDPE
Кофа за твърди отпадъци [f]	ПП
Капак на кофата за твърди частици [e]	ПП

6. Почистване и поддръжка

Изхвърляне

Моля, винаги спазвайте приложените местни разпоредби при изхвърляне на отпадъци!

компонент	Почистване	поддръжка
Канта за урина[d], включително капак [k,l] и [k,m]	Редовно почиствайте контейнера, например с четка за бутилки и препарат за миене на съдове, и го изплаквайте обилно с вода, за да отстраните остатъците от сапун.	Редовно проверявайте за повреди. Ако се открият някакви повреди, тоалетната BOXIO не трябва да се използва. Повредените части трябва да бъдат сменени поради риск от нараняване.
Кофа за твърди отпадъци [f]	Използвайте BOXIO BIO ТОРБИЧКИ, за да предотвратите директен контакт между отпадъците и кофата. Изпразвайте и сменяйте BIO ТОРБИЧКИТЕ редовно. Ако е необходимо, избършете кофата с мека кърпа и мек препарат за миене на съдове.	
Разделителна вложка	Избършете с мека кърпа и мек препарат за миене на съдове.	
<div> Не използвайте разтворители, абразивни кремове или гъби.</div>		

Съхранение:

Всички части могат да се съхраняват напълно сухи и почистени в кутия [с]. Преди повторно пускане в експлоатация, изплакнете маркучите [j] и [k] с достатъчно количество вода. Избягвайте съхранение в близост до източници на топлина, открит пламък или други потенциални опасности. Избягвайте пряка слънчева светлина.

7. Отстраняване на неизправности

Грешка	Причинено	Решение
Разделителната вложка не може да бъде поставена правилно.	Вложката на сепаратора се сблъсква с капака на контейнера или с ръба на кофата за твърди частици.	Уверете се, че кофата за твърди частици и контейнерът за урина са правилно позиционирани. Контейнерът за урина трябва да се пхне вътре в Eurobox, докато достигне предната стена.
	Урината попада в контейнера за твърди частици	Когато използвате тоалетната си BOXIO, уверете се, че е възможно най-нивелирана.
	Максималният обем на пълнене е превишен.	Проверете нивото на пълнене преди употреба.
	Разлята урина по време на пътуването/транспортирането.	Затворете контейнера за урина със затворен капак преди транспортиране.

8. Гаранция и сервиз

Надяваме се, че сте толкова доволни от нашите продукти BOXIO, колкото сме и ние. Ако това не е така, разбира се, можете лесно да ни ги върнете.

Гаранционни условия

Нашите продукти се предлагат с двегодишна гаранция от датата на покупка. Тази гаранция покрива всички производствени дефекти и дефекти на материалите. Ако вашата тоалетна покаже дефект в рамките на този период, моля, свържете се с нас незабавно на support@boxio-shop.de, за да можем да разрешим проблема.

Моля, обърнете внимание, че гаранцията не покрива щети, причинени от неправилно боравене, злоупотреба или пренебрегната поддръжка.

Отказ от отговорност: Тези инструкции са частично машинно преведени. В случай на съмнение, английският оригинал е с предимство.

V1.1 , Дата на редакция 19 януари 2026 г.

1. Úvod

Vítejte v návodu k obsluze mobilní toalety BOXIO TOILET. Odlučovač integrovaný do sedátka toalety odděluje pevný a tekutý odpad a ukládá je odděleně do kbelíku a kanystru. Tento návod obsahuje všechny potřebné informace pro uvedení do provozu, použití a údržbu. Před použitím výrobku si prosím pečlivě přečtete tento návod, abyste zajistili bezpečný a optimální provoz. Pokud máte jakékoli dotazy, rádi vám pomůžeme na adrese support@boxio.de. A pokud hledáte nejnovější informace nebo aktualizace, navštivte prosím boxio.com.

2. Symboly / Varování



Tento symbol označuje varování, která by mohla vést ke zranění, smrti nebo poškození majetku.

3. Zamýšlené použití



- Tato přenosná kompostovací toaleta byla speciálně navržena pro kempování a outdoorové aktivity a nabízí praktické a ekologické řešení pro hygienické potřeby na cestách. Odděluje pevný a tekutý odpad, aby se minimalizoval zápach a usnadnila se likvidace. Používejte kompostovací toaletu pouze k určenému účelu a vezměte na vědomí, že tekutý odpad musí být likvidován v souladu s místními předpisy pro likvidaci odpadu. Jakékoli odchylky od zamýšleného použití mohou vést k poškození výrobku nebo jiným nežádoucím následkům.

4. Bezpečnostní pokyny

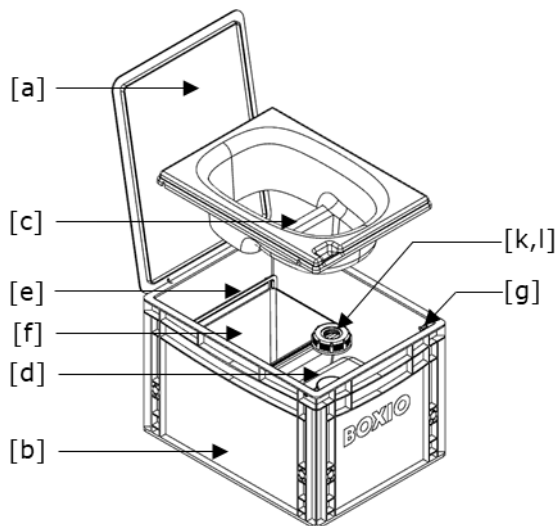


Pro zajištění bezpečného provozu toalety BOXIO je nutné dodržovat následující body:

- Během používání a montáže buďte opatrní, abyste předešli zranění ostrými hranami vzniklými při výrobě nebo rozdrčení při vkládání oddělovací vložky.
- Nepřekračujte maximální nosnost toalety BOXIO 150 kg.
- Před použitím se ujistěte, že je toaleta BOXIO bezpečně umístěna.
- Nebezpečí převrácení, pokud jsou zatíženy pouze okraje
- Pečlivé zacházení a přeprava, aby se zabránilo poškození
- Při používání výrobku dodržujte provozní teplotu (4–40 °C). Použití mimo doporučený teplotní rozsah může vést k poškození materiálu, jako jsou deformace, praskliny a zlomy.
- Abyste předešli poškození materiálu, neskladujte a nepoužívejte výrobek na přímém UV záření a v blízkosti zdrojů tepla, otevřeného ohně nebo jiných potenciálních nebezpečí.
- Pravidelným vyprazdňováním kompostéru a čištěním toalety minimalizujete zdravotní rizika a přitahujete hmyz a další živočichy.

Rádi bychom upozornili, že dle zákona o odpovědnosti za škodu způsobenou výrobkem neneseme odpovědnost za škody způsobené naším výrobkem, pokud byly způsobeny nesprávnou opravou nebo použitím, nebo použitím neoriginálních součástí či příslušenství.

5. Technické údaje



- [a] Víko euroboxu
- [b] Eurobox
- [c] Dělicí vložka
- [d] Kanystr na moč
- [e] Víko kbelíku na pevné látky
- [f] kbelík na pevný odpad
- [g] Montážní sada
- [k,l] Víko s těsnicí membránou

Rozměry produktu (uzavřená krabice)	(DxŠxV) 40x30x28 cm
Hmotnost	2,8 kg
Objem kbelíku na pevné látky	4,7 l
Objem nádoby na moč	5 l
Provozní teplota	4–40 °C
Maximální nosnost	150 kg
materiály	
Krabice [b] a víko [a]	Regenerace PP
Dělicí vložka [c]	Repasovaný ABS
nádoba [d]	HDPE
Víko kanystru [k,l]	HDPE
Kbelík na pevný odpad [f]	PP
Víko kbelíku s pevnými látkami [e]	PP

6. Čištění a údržba

Likvidace

Při likvidaci odpadu vždy dodržujte platné místní předpisy!

komponent	Čištění	údržba
Nádoba na moč[d] včetně víka [k,l] a [k,m]	Pravidelně čistěte nádobu, např. kartáčem na lahve a prostředkem na mytí nádobí, a důkladně ji opláchněte velkým množstvím vody, abyste odstranili všechny zbytky mýdla.	Pravidelně kontrolujte, zda není poškozená. Pokud zjistíte jakékoli poškození, toaleta BOXIO by se neměla používat. Poškozené díly musí být vyměněny z důvodu rizika zranění.
Kbelík na pevný odpad [f]	Používejte BIO SÁČKY BOXIO, abyste zabránili přímému kontaktu odpadu s kbelíkem. BIO SÁČKY pravidelně vyprazdňujte a vyměňujte. V případě potřeby kbelík otřete měkkým hadříkem a jemným saponátem na nádobí.	
Dělicí vložka	Otřete dočista měkkým hadříkem a jemným saponátem na nádobí.	
 Nepoužívejte rozpouštědla, abrazivní krémy ani abrazivní houbičky.		

Skladování:

Všechny díly lze důkladně vysušit a vyčistit uvnitř krabice [c]. Před opětovným uvedením do provozu opláchněte hadice [j] a [k] dostatečným množstvím vody. Neskladujte v blízkosti zdrojů tepla, otevřeného ohně nebo jiných potenciálních nebezpečí. Chraňte před přímým slunečním zářením.

7. Řešení problémů

Chyba	Způsobeno	Řešení
Oddělovací vložku nelze správně vložit.	Vložka separátoru naráží do víka nádoby nebo do okraje nádoby na pevné látky.	Ujistěte se, že kbelík na pevné látky a nádoba na moč jsou správně umístěny. Nádoba na moč by měla být zatlačena dovnitř Euroboxu, dokud nedosáhne přední stěny.
	Moč se dostává do nádoby na pevné látky	Při používání toalety BOXIO se ujistěte, že je co nejvíce v rovině.
	Byl překročen maximální objem náplně.	Před použitím zkontrolujte hladinu naplnění.
	Moč rozlité během cesty/přepravy.	Před přepravou uzavřete nádobu na moč víkem.

8. Záruka a servis

Doufáme, že jste s našimi produkty BOXIO stejně spokojeni jako my. Pokud by tomu tak nebylo, můžete nám je samozřejmě snadno vrátit.

Záruční podmínky

Na naše výrobky se vztahuje dvouletá záruka od data zakoupení. Tato záruka se vztahuje na všechny výrobní vady a vady materiálu. Pokud se na vaši toaletě během této lhůty objeví závada, kontaktujte nás prosím neprodleně na adrese support@boxio-shop.de, abychom mohli problém vyřešit.

Upozorňujeme, že záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávnou manipulací, zneužitím nebo zanedbanou údržbou.

Prohlášení o vyloučení odpovědnosti: Tyto pokyny byly částečně přeloženy strojově. V případě pochybností má přednost anglický originál.

V1.1 , Datum revize 19. ledna 2026

1. Introduktion

Velkommen til betjeningsvejledningen til BOXIO TOILET, et mobilt tørkomposteringstoilet. En separator integreret i toiletsædet adskiller fast og flydende affald og opbevarer dem separat i en spand og en beholder. Denne manual indeholder alle nødvendige oplysninger til idriftsættelse, brug og vedligeholdelse. Læs venligst disse instruktioner omhyggeligt, inden produktet tages i brug, for at sikre sikker og optimal drift. Hvis du har spørgsmål, hjælper vi dig gerne på support@boxio.de. Og hvis du leder efter de seneste oplysninger eller opdateringer, kan du besøge boxio.com.

2. Symboler / Advarsler



Dette symbol angiver advarsler, der kan føre til personskade, død eller beskadigelse.

3. Tilsigtet brug



- Dette bærbare komposttoilet er specielt designet til camping og udendørsaktiviteter og tilbyder en praktisk og miljøvenlig løsning til hygiejnebehov på farten. Det adskiller fast og flydende affald for at minimere lugtgener og lette bortskaffelsen. Brug kun komposttoiletet som tilsigtet, og bemærk, at flydende affald skal bortskaffes i overensstemmelse med lokale affaldsbestemmelser. Enhver afvigelse fra den tilsigtede anvendelse kan resultere i beskadigelse af produktet eller andre uønskede konsekvenser.

4. Sikkerhedsinstruktioner

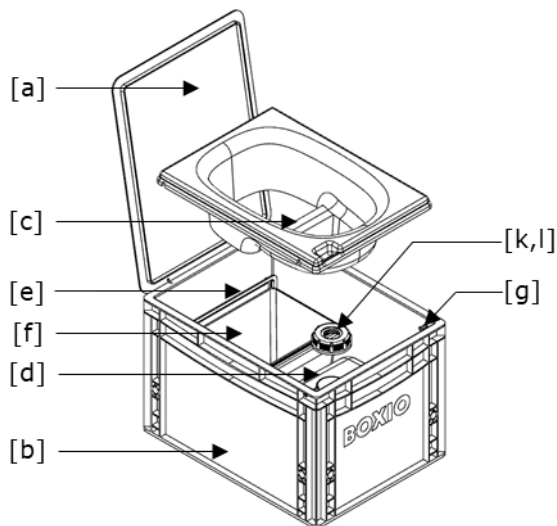
Følgende punkter skal overholdes for at sikre sikker betjening af BOXIO TOILET:



- Vær forsigtig under brug og montering for at undgå skader fra skarpe kanter som følge af fremstillingsprocessen eller knusning ved isætning af separatorindsatsen.
- Overskrid ikke den maksimale belastningskapacitet for BOXIO TOILET på 150 kg.
- Sørg for, at BOXIO TOILET er sikkert placeret før brug.
- Risiko for at vælte, hvis kun kanterne belastes
- Omhyggelig håndtering og transport for at undgå skader
- Overhold driftstemperaturen (4-40 °C) ved brug af produktet. Brug uden for det anbefalede temperaturområde kan føre til materielle skader såsom deformation, revner og brud.
- For at undgå materielle skader skal produktet undgås at opbevares og anvendes i direkte UV-stråling og i nærheden af varmekilder, åben ild eller andre potentielle farer.
- Regelmæssig tømning af kompostbeholderen og rengøring af toiletet for at minimere sundhedsrisici og tiltrækning af insekter og andre dyr.

Vi vil gerne påpege, at vi ifølge produktansvarsloven ikke er ansvarlige for skader forårsaget af vores produkt, hvis disse er forårsaget af forkert reparation eller brug, eller brug af ikke-originale komponenter eller tilbehør.

5. Tekniske data



- [a] Eurobox-låg
- [b] Euroboks
- [c] Separerende indsats
- [d] Urinbeholder
- [e] Låg til spanden med faste stoffer
- [f] spand til fast affald
- [g] Monteringssæt
- [k,l] Låg med tætningsmembran

Produktmål (lukket boks)	(LxBxH) 40x30x28cm
Vægt	2,8 kg
Skovlkapacitet for faste stoffer	4,7 liter
Volumen af urinbeholder	5 liter
Driftstemperatur	4-40 °C
Maksimal lasteevne	150 kg
materialer	
Æske [b] og låg [a]	PP-regenerering
Separerende indsats [c]	ABS renoveret
beholder [d]	HDPE
Beholderlåg [k,l]	HDPE
Spand til fast affald [f]	PP
Låg til spand med faste stoffer [e]	PP

6. Rengøring og vedligeholdelse

Bortskaffelse

Overhold altid de gældende lokale regler ved bortskaffelse af affald!

komponent	Rensning	opretholdelse
Urinbeholder[d] inklusive låg [k,l] og [k,m]	Rengør beholderen regelmæssigt, f.eks. med en flaskebørste og opvaskemiddel, og skyl grundigt med rigeligt vand for at fjerne eventuelle sæberester.	Kontroller regelmæssigt for skader. Hvis der konstateres skader, bør BOXIO TOILET ikke anvendes. Beskadigede dele skal udskiftes på grund af risiko for personskade.
Spand til fast affald [f]	Brug BOXIO BIO-POSER for at forhindre direkte kontakt mellem affald og spanden. Tøm og udskift BIO-POSERNE regelmæssigt. Tør om nødvendigt spanden af med en blød klud og mildt opvaskemiddel.	
Separerende indsats	Tør af med en blød klud og mildt opvaskemiddel.	
 Brug ikke opløsningsmidler, skurecremer eller slibende svampe.		

Opbevaring:

Alle dele kan opbevares grundigt tørre og rengjorte i kassen [c]. Skyl slangerne [j] og [k] med tilstrækkeligt vand inden ibrugtagning igen. Undgå opbevaring i nærheden af varmekilder, åben ild eller andre potentielle farer. Undgå direkte sollys.

7. Feilfinding

Fejl	Forårsaget	Løsning
Separatorindsatsen kan ikke indsættes korrekt.	Separatorindsatsen støder mod beholderens låg eller kanten af spanden til faste stoffer.	Sørg for, at spanden til faste stoffer og urinbeholderen er placeret korrekt. Urinbeholderen skal skubbes ind i euroboksen, indtil den når forvæggen.
	Urin kommer ind i beholderen med faste stoffer	Når du bruger dit BOXIO TOILET, skal du sørge for, at det er så plant som muligt.
	Den maksimale påfyldningsmængde er overskredet.	Kontrollér påfyldningsniveauet før brug.
	Urin spildt under rejsen/transporten.	Luk urinbeholderen med det lukkede låg før transport.

8. Garanti og service

Vi håber, at du er lige så tilfreds med vores BOXIO-produkter, som vi er. Skulle dette ikke være tilfældet, kan du selvfølgelig nemt returnere dem til os.

Garantibetingelser

Vores produkter leveres med en toårig garanti fra købsdatoen. Denne garanti dækker alle fabrikationsfejl og materialefejl. Hvis dit toilet udvikler en defekt inden for denne periode, bedes du straks kontakte os på support@boxio-shop.de, så vi kan løse problemet.

Bemærk venligst, at garantien ikke dækker skader forårsaget af forkert håndtering, misbrug eller forsømt vedligeholdelse.

Ansvarsfraskrivelse: Disse instruktioner er delvist maskinoversat. I tvivlstilfælde har den engelske original forrang.

V1.1 , Revisionsdato 19. januar 2026

1. Εισαγωγή

Καλώς ορίσατε στις οδηγίες λειτουργίας για την BOXIO TOILET, μια κινητή τουαλέτα ξηρής κομποστοποίησης. Ένας διαχωριστής ενσωματωμένος στο κάθισμα της τουαλέτας διαχωρίζει τα στερεά και τα υγρά απόβλητα, αποθηκευόντάς τα ξεχωριστά σε έναν κουβά και ένα δοχείο. Αυτό το εγχειρίδιο περιέχει όλες τις απαραίτητες πληροφορίες για τη θέση σε λειτουργία, τη χρήση και τη συντήρηση. Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν για να διασφαλίσετε την ασφαλή και βέλτιστη λειτουργία. Αν έχετε οποιοσδήποτε ερωτήσεις, θα χαρούμε να σας βοηθήσουμε στο support@boxio.de. Και αν ψάχνετε για τις πιο πρόσφατες πληροφορίες ή ενημερώσεις, επισκεφθείτε το boxio.com

2. Σύμβολα / Προειδοποιήσεις



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει προειδοποιήσεις που θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε τραυματισμό, θάνατο ή ζημιά.

3. Προβλεπόμενη χρήση



- Αυτή η φορητή τουαλέτα κομποστοποίησης σχεδιάστηκε ειδικά για κάμπινγκ και υπαίθριες δραστηριότητες, προσφέροντας μια πρακτική και φιλική προς το περιβάλλον λύση για τις ανάγκες υγιεινής εν κινήσει. Διαχωρίζει τα στερεά και τα υγρά απόβλητα για την ελαχιστοποίηση των οσμών και τη διευκόλυνση της απόρριψης. Χρησιμοποιήστε την τουαλέτα κομποστοποίησης μόνο όπως προβλέπεται και σημειώστε ότι τα υγρά απόβλητα πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς απόρριψης αποβλήτων. Οποιαδήποτε απόκλιση από την προβλεπόμενη χρήση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν ή άλλες ανεπιθύμητες συνέπειες.

4. Οδηγίες ασφαλείας

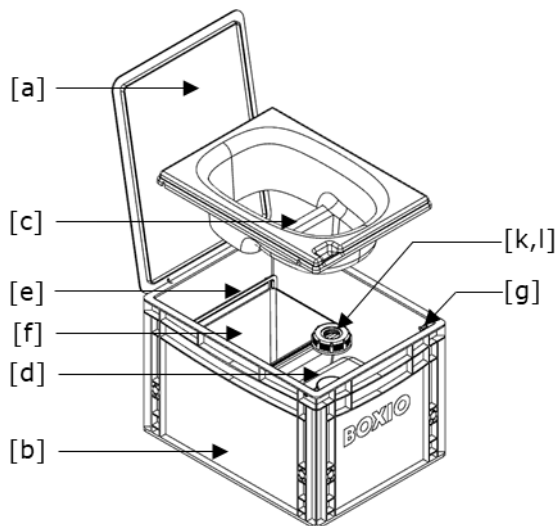
Τα ακόλουθα σημεία πρέπει να τηρούνται για να διασφαλιστεί η ασφαλής λειτουργία της τουαλέτας BOXIO:



- Προσέξτε κατά τη χρήση και τη συναρμολόγηση για να αποφύγετε τραυματισμούς από αιχμηρές άκρες που προκύπτουν από τη διαδικασία κατασκευής ή από σύνθλιψη κατά την εισαγωγή του διαχωριστικού.
- Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη χωρητικότητα φορτίου της BOXIO TOILET των 150 kg.
- Βεβαιωθείτε ότι η τουαλέτα BOXIO έχει τοποθετηθεί με ασφάλεια πριν από τη χρήση.
- Κίνδυνος ανατροπής εάν φορτωθούν μόνο οι άκρες
- Προσεκτικός χειρισμός και μεταφορά για την αποφυγή ζημιών
- Κατά τη χρήση του προϊόντος, τηρείτε τη θερμοκρασία λειτουργίας (4-40°C). Η χρήση εκτός του συνιστώμενου εύρους θερμοκρασίας μπορεί να οδηγήσει σε υλικές ζημιές, όπως παραμόρφωση, ρωγμές και σπασίματα.
- Για να αποφύγετε ζημιές στο υλικό, αποφύγετε την αποθήκευση και τη χρήση του προϊόντος σε άμεση έκθεση σε υπεριώδη ακτινοβολία και κοντά σε πηγές θερμότητας, γυμνές φλόγες ή άλλους πιθανούς κινδύνους.
- Τακτικό άδειασμα του κάδου κομποστοποίησης και καθαρισμός της τουαλέτας για την ελαχιστοποίηση των κινδύνων για την υγεία και την προσέλκυση εντόμων και άλλων πλασμάτων.

Θα θέλαμε να επισημάνουμε ότι, σύμφωνα με τον Νόμο περί Ευθύνης Προϊόντος, δεν φέρουμε ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται από το προϊόν μας, εάν αυτές προκλήθηκαν από ακατάλληλη επισκευή ή χρήση ή από τη χρήση μη γνήσιων εξαρτημάτων ή αξεσουάρ.

5. Τεχνικά Δεδομένα



- [a] Καπάκι Eurobox
- [b] Eurobox
- [c] Διαχωριστικό ένθετο
- [d] Δοχείο ούρων
- [e] Καπάκι κάδου στερεών
- [f] Κουβάς στερεών αποβλήτων
- [g] Κιτ τοποθέτησης
- [k,l] Καπάκι με μεμβράνη στεγανοποίησης

Διαστάσεις προϊόντος (κλειστό κουτί)	(ΜxΠxΥ) 40x30x28cm
Βάρος	2,8 κιλά
Χωρητικότητα κάδου στερεών	4,7 λίτρα
Όγκος δοχείου ούρων	5 λίτρα
Θερμοκρασία λειτουργίας	4 - 40 °C
Μέγιστη χωρητικότητα φορτίου	150 κιλά
υλικά	
Κουτί [b] και καπάκι [a]	Αναγέννηση PP
Διαχωριστικό ένθετο [c]	Ανακατασκευασμένο ABS
δοχείο [δ]	HDPE
Καπάκι δοχείου [k,l]	HDPE
Κάδος στερεών αποβλήτων [f]	PP
Καπάκι κάδου στερεών [e]	PP

6. Καθαρισμός και συντήρηση

Διάθεση

Παρακαλούμε να τηρείτε πάντα τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς κατά την απόρριψη των αποβλήτων!

συστατικό	Καθάρισμα	συντήρηση
Δοχείο ούρων[d] συμπεριλαμβανομένου του καπακιού [k,l] και [k,m]	Καθαρίζετε τακτικά το δοχείο, π.χ. με μια βούρτσα για μπουκάλια και σαπούνι πιάτων, και ξεπλύνετε καλά με άφθονο νερό για να αφαιρέσετε τυχόν υπολείμματα σαπουνιού.	Ελέγχετε τακτικά για τυχόν ζημιές. Εάν εντοπιστεί οποιαδήποτε ζημιά, η BOXIO TOILET δεν πρέπει να χρησιμοποιείται. Τα κατεστραμμένα εξαρτήματα πρέπει να αντικαθίστανται λόγω του κινδύνου τραυματισμού.
Κάδος στερεών αποβλήτων [f]	Χρησιμοποιήστε τις ΒΙΟΤΣΑΝΤΕΣ BOXIO για να αποτρέψετε την άμεση επαφή μεταξύ των απορριμμάτων και του κάδου. Αδειάζετε και αντικαθιστάτε τις ΒΙΟΤΣΑΝΤΕΣ τακτικά. Εάν είναι απαραίτητο, σκουπίστε τον κάδο με ένα μαλακό πανί και ήπιο σαπούνι πιάτων.	
Διαχωριστικό ένθετο	Σκουπίστε με ένα μαλακό πανί και ήπιο σαπούνι πιάτων.	
<div> Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, κρέμες καθαρισμού ή λειαντικά σφουγγάρια.</div>		

Αποθήκευση:

Όλα τα εξαρτήματα μπορούν να αποθηκευτούν πλήρως στεγνά και καθαρισμένα μέσα στο κουτί [c]. Πριν από την επαναλειτουργία, ξεπλύνετε τους εύκαμπτους σωλήνες [j] και [k] με άφθονο νερό. Αποφύγετε την αποθήκευση κοντά σε πηγές θερμότητας, γυμνές φλόγες ή άλλους πιθανούς κινδύνους. Αποφύγετε το άμεσο ηλιακό φως.

7. Αντιμετώπιση προβλημάτων

Λάθος	Προκλήθηκε	Διάλυμα
Το διαχωριστικό ένθετο δεν μπορεί να εισαχθεί σωστά.	Το ένθετο διαχωριστή συγκρούεται με το καπάκι του δοχείου ή την άκρη του κάδου στερεών.	Βεβαιωθείτε ότι ο κάδος στερεών και το δοχείο ούρων έχουν τοποθετηθεί σωστά. Το δοχείο ούρων πρέπει να πιεστεί μέσα στο Eurobox μέχρι να φτάσει στο μπροστινό τοίχωμα.
	Τα ούρα εισέρχονται στο δοχείο στερεών	Όταν χρησιμοποιείτε την τουαλέτα BOXIO, βεβαιωθείτε ότι είναι όσο το δυνατόν πιο επίπεδη.
	Έχει ξεπεραστεί ο μέγιστος όγκος πλήρωσης.	Ελέγξτε τη στάθμη πλήρωσης πριν από τη χρήση.
	Χυμένα ούρα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού/μεταφοράς.	Κλείστε το δοχείο ούρων με το κλειστό καπάκι πριν από τη μεταφορά.

8. Εγγύηση και Σέρβις

Ελπίζουμε να είστε εξίσου ικανοποιημένοι με τα προϊόντα BOXIO μας όσο κι εμείς. Σε περίπτωση που δεν είστε ικανοποιημένοι, μπορείτε φυσικά να μας τα επιστρέψετε εύκολα.

Όροι εγγύησης

Τα προϊόντα μας συνοδεύονται από διετή εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς. Αυτή η εγγύηση καλύπτει όλα τα κατασκευαστικά ελαττώματα και τα ελαττώματα υλικού. Εάν η τουαλέτα σας παρουσιάσει κάποιο ελάττωμα εντός αυτής της περιόδου, επικοινωνήστε αμέσως μαζί μας στη διεύθυνση support@boxio-shop.de, ώστε να μπορέσουμε να επιλύσουμε το πρόβλημα.

Λάβετε υπόψη ότι η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που προκαλούνται από ακατάλληλο χειρισμό, κακή χρήση ή παραμέληση συντήρησης.

Αρνηση: Αυτές οι οδηγίες έχουν μεταφραστεί εν μέρει από μηχανική πηγή. Σε περίπτωση αμφιβολίας, υπερισχύει το αγγλικό πρωτότυπο.

V1.1, Ημερομηνία αναθεώρησης 19 Ιανουαρίου 2026

1. Sissejuhatus

Tere tulemast BOXIO TOILETi, mobiilse kuivkompostimiskäimla kasutusjuhendisse. Tualettruumi integreeritud eraldaja eraldab tahked ja vedelad jäätmed, hoides neid eraldi ämbris ja kanistris. See kasutusjuhend sisaldab kogu vajalikku teavet kasutuselevõtu, kasutamise ja hooldamise kohta. Palun lugege need juhised enne toote kasutamist hoolikalt läbi, et tagada ohutu ja optimaalne töö. Kui teil on küsimusi, aitame teid hea meelega aadressil support@boxio.de. Ja kui otsite uusimat teavet või värskendusi, külastage palun veebisaiti boxio.com.

2. Sümbolid / Hoiatused



See sümbol tähistab hoiatusi, mis võivad põhjustada vigastusi, surma või kahjustusi.

3. Ettenähtud kasutus



- See kaasaskantav kompostkäimla on spetsiaalselt loodud telkimiseks ja välitegevusteks, pakkudes praktilist ja keskkonnasõbralikku lahendust hügieenivajaduste rahuldamiseks liikvel olles. See eraldab tahked ja vedelad jäätmed, et minimeerida lõhnu ja hõlbustada utiliseerimist. Palun kasutage kompostkäimlat ainult ettenähtud otstarbel ja pidage meeles, et vedelad jäätmed tuleb utiliseerida vastavalt kohalikele jäätmekäitluseeskirjadele. Igasugune kõrvalekalle ettenähtud kasutusest võib toodet kahjustada või põhjustada muid soovimatuid tagajärgi.

4. Ohutusjuhised

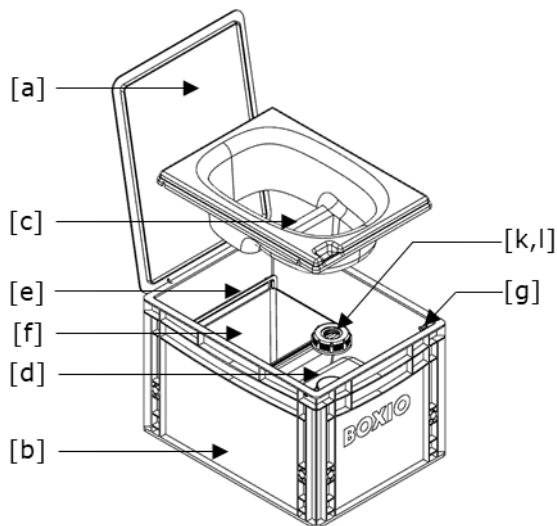


BOXIO WC ohutuks kasutamiseks tuleb järgida järgmisi punkte:

- Kasutamise ja kokkupaneku ajal olge ettevaatlik, et vältida tootmisprotsessist tulenevaid teravaid servi või eraldusdetaili sisestamisel tekkivaid muljumisest tingitud vigastusi.
- Ärge ületage BOXIO WC-poti maksimaalset kandevõimet 150 kg.
- Enne kasutamist veenduge, et BOXIO TOILET on kindlalt paigas.
- Ainult servade koormamisel ümberminekuoht
- Ettevaatlik käsitsemine ja transport kahjustuste vältimiseks
- Toote kasutamisel jälgige töötemperatuuri (4–40 °C). Soovitatavast temperatuurivahemikust väljaspool kasutamine võib põhjustada materjalikahjustusi, näiteks deformatsiooni, pragusid ja purunemisi.
- Materjalikahjustuste vältimiseks ärge hoidke toodet otsese UV-kiirguse käes ega soojusallikate, lahtise leegi või muude võimalike ohtude lähedal.
- Kompostikasti regulaarne tühjendamine ja tualeti puhastamine minimeerib terviseriske ning putukate ja muude olendite ligimeelitamist.

Tahaksime juhtida tähelepanu sellele, et vastavalt tootevastutuse seadusele ei vastuta me oma toote põhjustatud kahjude eest, kui need on tekkinud ebaõige parandamise või kasutamise või mitteoriginaalsete komponentide või lisatarvikute kasutamise tagajärjel.

5. Tehnilised andmed



- [a] Euroboxi kaas
- [b] Eurobox
- [c] Eraldusvahetükk
- [d] Uriinikanister
- [e] Tahkete ainete ämbri kaas
- [f] tahkete jäätmete ämber
- [g] Kinnituskomplekt
- [k,l] Kaas tihendusmembraaniga

Toote mõõtmed (suletud karp)	(P x L x K) 40 x 30 x 28 cm
Kaal	2,8 kg
Tahkete materjalide ämbri maht	4,7 liitrit
Uriinikanistri maht	5 liitrit
Töötemperatuur	4–40 °C
Maksimaalne kandevõime	150 kg
materjalid	
Karp [b] ja kaas [a]	PP regenereerimine
Eraldusvahetükk [c]	ABS-i taastatud
kanister [d]	HDPE
Kanistri kaas [k,l]	HDPE
Jäätmeämber [f]	PP
Tahkete ainete ämbri kaas [e]	PP

6. Puhastamine ja hooldus

Jäätmekäitlus

Jäätmete käitlemisel palun järgige alati kohalikke eeskirju!

komponent	Puhastamine	hooldus
Uriinikanister[d] koos kaanega [k,l] ja [k,m]	Puhastage kanistrit regulaarselt, nt pudeliharja ja nõudepesuvahendiga, ning loputage seebijääkide eemaldamiseks rohke veega.	Kontrollige regulaarselt kahjustuste suhtes. Kahjustuste ilmnemisel ei tohiks BOXIO TOILET'i kasutada. Kahjustatud osad tuleb vigastuste ohu tõttu välja vahetada.
Jäätmeämbri [f]	Kasutage BOXIO BIO-KOTE, et vältida jäätmete ja ämbri vahelist otsest kokkupuudet. Tühjendage ja vahetage BIO-KOTE regulaarselt. Vajadusel pühkige ämbrit pehme lapi ja õrna nõudepesuvahendiga.	
Eraldusvahetükk	Pühkige puhtaks pehme lapiga ja õrna nõudepesuvahendiga.	
<div> Ärge kasutage lahusteid, küürimiskreeme ega abrasiivseid käsnasid.</div>		

Säilitamine:

Kõiki osi võib karbis [c] hoida põhjalikult kuivatatult ja puhastatult. Enne uuesti kasutuselevõttu loputage voolikuid [j] ja [k] piisava koguse veega. Vältige hoidmist soojusallikate, lahtise leegi või muude võimalike ohtude lähedal. Vältige otsest päikesevalgust.

7. Veotsing

Viga	Põhjustatud	Lahendus
Eraldusdetaili ei saa korralikult sisestada.	Eraldaja sisetükk põrkab vastu kanistri kaant või tahkete ainete ämbri serva.	Veenduge, et tahkete ainete ämber ja uriinikanister oleksid õigesti paigutatud. Uriinikanister tuleks Euroboxi sisse lükata, kuni see ulatub esiseinani.
	Uriin siseneb tahkete ainete anumasse	BOXIO WC-poti kasutamisel veenduge, et see oleks võimalikult tasane.
	Maksimaalne täitemaht on ületatud.	Enne kasutamist kontrollige täitetaset.
	Reisi/transpordi ajal maha valgunud uriin.	Enne transportimist sulgege uriinikanister suletud kaanega.

8. Garantii ja hooldus

Loodame, et olete meie BOXIO toodetega sama rahul kui meie. Kui see nii ei ole, saate need loomulikult meile hõlpsalt tagastada.

Garantiitingimused

Meie toodetele kehtib ostukuupäevast alates kaheaastane garantii. See garantii hõlmab kõiki tootmisdefekte ja materjalivigu. Kui teie tualetil tekib selle aja jooksul defekt, võtke meiega kohe ühendust aadressil support@boxio-shop.de, et saaksime probleemi lahendada.

Pange tähele, et garantii ei kata kahjustusi, mis on tekkinud ebaõige käsitsemise, väärkasutuse või hoolduse tegemata jätmise tagajärjel.

Lahtiütlus: Need juhised on osaliselt masintõlgitud. Kahtluse korral on ülimuslik ingliskeelne originaal.
V1.1 , Läbivaatamise kuupäev 19. jaanuar 2026

1. Johdanto

Tervetuloa BOXIO TOILETin, siirrettävän kuivakompostikäymälän, käyttöohjeisiin. Käymälän kanteen integroitu erotin erottelee kiinteän ja nestemäisen jätteen ja varastoi ne erikseen ämpäriin ja säiliöön. Tämä käyttöohje sisältää kaikki tarvittavat tiedot käyttöönottoa, käyttöä ja huoltoa varten. Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä turvallisen ja optimaalisen toiminnan varmistamiseksi. Jos sinulla on kysyttävää, autamme mielellämme osoitteessa support@boxio.de. Ja jos etsit uusimpia tietoja tai päivityksiä, käy osoitteessa boxio.com.

2. Symbolit / Varoitukset



Tämä symboli viittaa varoituksiin, jotka voivat johtaa loukkaantumiseen, kuolemaan tai vaurioihin.

3. Käyttötarkoitus



- Tämä kannettava kompostikäymälä on suunniteltu erityisesti retkeilyyn ja ulkoiluun, ja se tarjoaa käytännöllisen ja ympäristöystävällisen ratkaisun hygieniatarpeisiin liikkeellä ollessasi. Se erottelee kiinteän ja nestemäisen jätteen hajujen minimoimiseksi ja hävittämisen helpottamiseksi. Käytä kompostikäymälää ainoastaan aiottuun tarkoitukseen ja huomioi, että nestemäinen jäte on hävitettävä paikallisten jätteenkäsittelymääräysten mukaisesti. Käyttötarkoituksesta poikkeaminen voi johtaa tuotteen vaurioitumiseen tai muihin ei-toivottuihin seurauksiin.

4. Turvallisuusohjeet

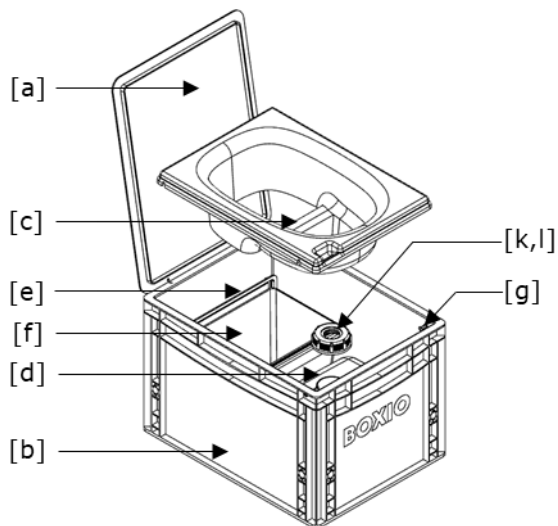


BOXIO TOILETin turvallisen käytön varmistamiseksi on noudatettava seuraavia ohjeita:

- Ole varovainen käytön ja kokoonpanon aikana, jotta vältät valmistusprosessista johtuvat terävät reunat tai puristumisvaarat erottimen sisäosaa asennettaessa.
- Älä ylitä BOXIO TOILETin enimmäiskuormituskapasiteettia, joka on 150 kg.
- Varmista, että BOXIO TOILET on tukevasti paikallaan ennen käyttöä.
- Kaatumisvaara, jos vain reunat kuormitetaan
- Huolellinen käsittely ja kuljetus vaurioiden välttämiseksi
- Noudata käyttölämpötilaa (4–40 °C) tuotetta käytettäessä. Käyttö suositellun lämpötila-alueen ulkopuolella voi johtaa materiaalivaurioihin, kuten muodonmuutoksiin, halkeamiin ja murtumiin.
- Materiaalivaurioiden välttämiseksi vältä tuotteen säilyttämistä ja käyttöä suorassa UV-säteilyssä ja lämmönlähteiden, avotulen tai muiden mahdollisten vaarojen lähellä.
- Tyhjennä kompostiastia ja puhdista käymälä säännöllisesti terveysriskien ja hyönteisten ja muiden eläinten houkuttelemisen minimoimiseksi.

Haluamme huomauttaa, että tuotevastuulain mukaan emme ole vastuussa tuotteemme aiheuttamista vahingoista, jos ne ovat aiheutuneet virheellisestä korjauksesta tai käytöstä tai muiden kuin alkuperäisten osien tai lisävarusteiden käytöstä.

5. Tekniset tiedot



- [a] Eurobox-kansi
- [b] Eurobox
- [c] Erotusosa
- [d] Virtsasäiliö
- [e] Kiinteiden aineiden ämpärin kansi
- [f] kiinteän jätteen ämpäri
- [g] Asennussarja
- [k,l] Kansi tiivistekalvolla

Tuotteen mitat (suljettu pakkaus)	(PxLxK) 40x30x28cm
Paino	2,8 kg
Kiintoainekauhan tilavuus	4,7 litraa
Virtsasäiliön tilavuus	5 litraa
Käyttölämpötila	4–40 °C
Suurin kuormituskapasiteetti	150 kg
materiaalit	
Laatikko [b] ja kansi [a]	PP-uudistus
Erotuspala [c]	ABS-kunnostus
säiliö [d]	HDPE
Säiliön kansi [k,l]	HDPE
Jäteämpäri [f]	PP
Kiintoaineämpärin kansi [e]	PP

6. Puhdistus ja huolto

Hävittäminen

Noudata aina paikallisia määräyksiä jätteen hävittämisessä!

komponentti	Puhdistus	huolto
Virtsasäiliö[d] kansineen [k,l] ja [k,m]	Puhdista säiliö säännöllisesti esimerkiksi pulloharjalla ja astianpesuaineella ja huuhtelee huolellisesti runsaalla vedellä mahdollisten saippuajäämien poistamiseksi.	Tarkista säännöllisesti vaurioiden varalta. Jos BOXIO TOILET -istuinta havaitaan, sitä ei saa käyttää. Vaurioituneet osat on vaihdettava loukkaantumisvaaran vuoksi.
Jäteämpäri [f]	Käytä BOXIO BIO-PUSSEJA estääksesi jätteen ja ämpärin välisen suoran kosketuksen. Tyhjennä ja vaihda BIO-PUSSIT säännöllisesti. Pyyhi ämpäri tarvittaessa pehmeällä liinalla ja miedolla astianpesuaineella.	
Erotusosa	Pyyhi puhtaaksi pehmeällä liinalla ja miedolla astianpesuaineella.	
 Älä käytä liuottimia, hankausvoiteita tai hankaavia sienä.		

Säilytys:

Kaikki osat voidaan säilyttää huolellisesti kuivattuina ja puhdistettuina laatikon [c] sisällä. Ennen uudelleenkäyttöönottoa huuhtelee letkut [j] ja [k] riittävällä määrällä vettä. Vältä säilyttämistä lämmönlähteiden, avotulen tai muiden mahdollisten vaarojen lähellä. Vältä suoraa auringonvaloa.

7. Vianmääritys

Virhe	Aiheutti	Ratkaisu
Erotinosaa ei voida asettaa kunnolla paikalleen.	Erottelijan sisäosa törmää säiliön kanteen tai kiintoaineämpäriin reunaan.	Varmista, että kiintoaineämpäri ja virtsasäiliö ovat oikein paikoillaan. Virtsasäiliötä tulee työntää eurolaatikon sisään, kunnes se saavuttaa etuseinän.
	Virtsa pääsee kiintoainesäiliöön	Kun käytät BOXIO TOILET -käymäläsi, varmista, että se on mahdollisimman vaakasuorassa.
	Suurin täyttömäärä on ylitetty.	Tarkista täyttömäärä ennen käyttöä.
	Virtsaa läikkynyt matkan/kuljetuksen aikana.	Sulje virtsasäiliö suljetulla kannella ennen kuljetusta.

8. Takuu ja huolto

Toivomme, että olet yhtä tyytyväinen BOXIO-tuotteisiimme kuin mekin. Jos näin ei ole, voit tietenkin palauttaa ne meille helposti.

Takuuehdot

Tuotteillamme on kahden vuoden takuu ostopäivästä lukien. Tämä takuu kattaa kaikki valmistusvirheet ja materiaali- ja virheet. Jos wc:ssäsi ilmenee vika tänä aikana, ota meihin välittömästi yhteyttä osoitteessa support@boxio-shop.de, jotta voimme ratkaista ongelman.

Huomaa, että takuu ei kata vahinkoja, jotka johtuvat virheellisestä käsittelystä, väärinkäytöstä tai laiminlyödyistä huolloista.

Vastuuvapauslauseke: Nämä ohjeet on osittain käännetty koneella. Epäselvissä tapauksissa englanninkielinen alkuperäinen versio on ensisijainen.

V1.1 , Tarkistuspäivämäärä 19. tammikuuta 2026

1. Réamhrá

Fáilte go dtí na treoracha oibriúcháin don BOXIO TOILET, leithreas múirínithe tirim soghluaiste. Scarann deighilteoir atá comhtháite i suíochán an leithris dramhaíl sholadach agus leachtach, á stóráil ar leithligh i mbeicéad agus i gcannastar. Tá an fhaisnéis uile is gá le haghaidh coimisiúnaithe, úsáide agus cothabhála sa lámhleabhar seo. Léigh na treoracha seo go cúramach sula n-úsáideann tú an táirge chun oibriú sábháilte agus is fearr a chinntiú. Má tá aon cheist agat, tá áthas orainn cabhrú leat ag support@boxio.de. Agus más mian leat an fhaisnéis nó na nuashonruithe is déanaí a fháil, tabhair cuairt ar boxio.com.

2. Siombailí / Rabhaidh



Léiríonn an tsiombail seo rabhaidh a d'fhéadfadh gortú, bás nó damáiste a bheith mar thoradh orthu.

3. Úsáid Beartaithe



- Dearadh an leithreas múirínithe iniompartha seo go speisialta le haghaidh campála agus gníomhaíochtaí lasmuigh, ag tairiscint réiteach praiticiúil agus neamhdhíobhálach don chomhshaol do riachtanais sláinteachais ar an toirt. Scarann sé dramhaíl sholadach agus leachtach chun boladh a íoslaghdú agus diúscairt a éascú. Ná húsáid an leithreas múirínithe ach amháin mar atá beartaithe agus tabhair faoi deara nach mór dramhaíl leachtach a dhiúscairt de réir rialacháin diúscairthe dramhaíola áitiúla. D'fhéadfadh aon diall ón úsáid bheartaithe damáiste don táirge nó iarmhairtí neamh-inmhianaithe eile a bheith mar thoradh air.

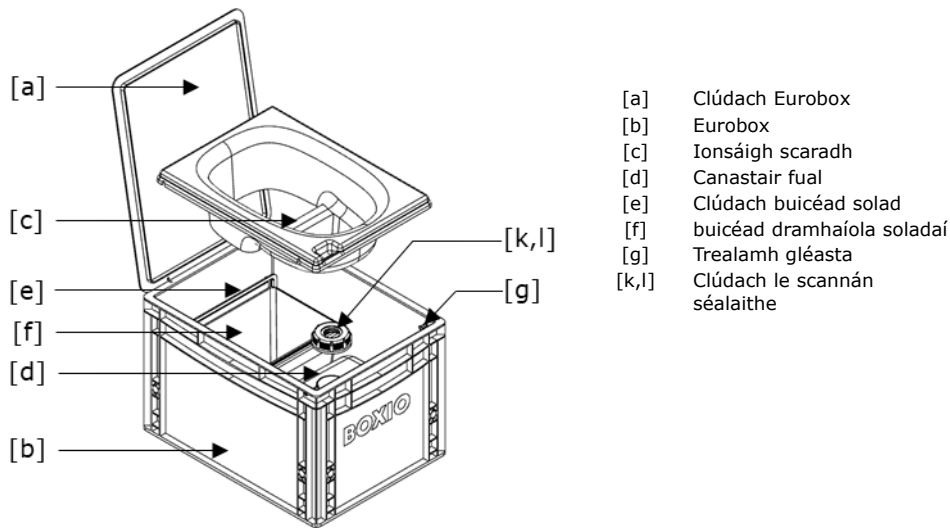
4. Treoracha sábháilteachta



- Ní mór na pointí seo a leanas a chomhlíonadh chun oibriú sábháilte LEITHREAS BOXIO a chinntiú:
- Bí cúramach le linn úsáide agus tionóil chun gortuithe ó imill ghéara a eascraíonn as an bpróiseas monaraíochta nó ó bhrú agus an t-ionchur deighilteora á chur isteach a chosc.
 - Ná sáraigh uasacmhainn ualaigh LEITHREAS BOXIO de 150 kg.
 - Cinntigh go bhfuil an BOXIO TOILET suite go daingean roimh úsáid.
 - Riosca titim anuas mura bhfuil ach na himill ualaithe
 - Láimhseáil agus iompar cúramach chun damáiste a sheachaint
 - Agus an táirge á úsáid agat, tabhair aird ar an teocht oibriúcháin (4-40°C). Is féidir le húsáid lasmuigh den raon teochta molta damáiste ábhartha a dhéanamh amhail dífhoirmiú, scoilteanna agus bristeacha.
 - Chun damáiste ábhartha a chosc, seachain an táirge a stóráil agus a úsáid i radaíocht dhíreach UV agus in aice le foinsí teasa, lasracha oscailte, nó guaiseacha féideartha eile.
 - An bosca múirín a fholmhú go rialta agus an leithreas a ghlanadh chun rioscaí sláinte agus mealladh feithidí agus créatúir eile a íoslaghdú.

Ba mhaith linn a chur in iúl, de réir an Achta um Dhliteanas Táirgí, nach bhfuilimid faoi dhliteanas as damáistí a dhéanann ár dtáirge má tharla siad mar gheall ar dheisiú nó úsáid mhíchuí, nó úsáid comhpháirteanna nó gabhálaí neamhbhunaidh.

5. Sonraí Teicniúla



Toisí an táirge (bosca dúnta)	(FxLxA) 40x30x28cm
Meáchan	2.8 kg
Cumas buicéad solad	4.7 lítear
Toirt an chanastair fuail	5 lítear
Teocht oibriúcháin	4 - 40°C
Uasacmhainn ualaigh	150 kg
ábhair	
Bosca [b] agus clúdach [a]	Athghiniúint PP
Ionsáigh dheighilte [c]	ABS athmhonaraithe
canastair [d]	HDPE
Clúdach an chanastair [k,l]	HDPE
Buicéad dramhaíola soladaí [f]	PP
Clúdach buicéid solad [e]	PP

6. Glanadh agus cothabháil

Diúscairt

Cloigh i gcónaí leis na rialacháin áitiúla is infheidhme agus dramhaíl á diúscairt agat!

comhpháirt	Glanadh	cothabháil
Canastar fual[d] lena n-áirítear clúdach [k,l] agus [k,m]	Glan an cannastar go rialta, e.g. le scuab buidéil agus gallúnach mias, agus sruthlaigh go maith le neart uisce chun aon iarmhar gallúnaí a bhaint.	Seiceáil go rialta le haghaidh damáiste. Mura bhfuil aon damáiste le fáil, níor cheart an BOXIO TOILET a úsáid. Ní mór páirteanna damáistithe a athsholáthar mar gheall ar an mbaol díobhála.
Buicéad dramhaíola soladaí [f]	Bain úsáid as MÁLAÍ BITHEOLA BOXIO chun teagmháil dhíreach idir dramhaíl agus an buicéad a chosc. Folmhaigh agus athraigh na MÁLAÍ BITHEOLA go rialta. Más gá, glan an buicéad le héadach bog agus gallúnach mias éadrom.	
Ionsáigh scaradh	Glan le héadach bog agus gallúnach mias éadrom.	
<div> Ná húsáid tuaslagóirí, uachtair scríobacha ná spúinsí scríobacha.</div>		

Stóráil:

Is féidir na codanna go léir a stóráil agus iad a thriomú agus a ghlanadh go maith taobh istigh den bhosca [c]. Sula ndéantar athchoimisiúnú orthu, sruthlaigh na píobáin [j] agus [k] le go leor uisce. Seachain stóráil in aice le foinsí teasa, lasracha oscailte, nó guaiseacha féideartha eile. Seachain solas díreach na gréine.

7. Fabhtcheartú

Botún	Ba chúis leis	Réiteach
Ní féidir an t-ionchur deighilteora a chur isteach i gceart.	Imbhuaileann an t-ionchur deighilteora le clúdach an chanastair nó le himill an bhuicéid sholad.	Cinntigh go bhfuil an buicéad solad agus an canna fuail suite i gceart. Ba chóir an canna fuail a bhrú isteach sa bhosca euro go dtí go sroicheann sé an balla tosaigh.
	Téann fual isteach sa choimeádán solad	Agus do LEITHREAS BOXIO in úsáid agat, cinntigh go bhfuil sé chomh cothrom agus is féidir.
	Tá an uasmhéid líonta sáraithe.	Seiceáil an leibhéal líonta roimh úsáid.
	Dóirteadh fual le linn an turais/iompair.	Dún an canna fuail leis an gclúdach dúnta roimh iompar.

8. Barántas agus Seirbhís

Tá súil againn go bhfuil tú chomh sásta lenár dtáirgí BOXIO agus atáimidne. Mura bhfuil, is féidir leat iad a thabhairt ar ais chugainn go héasca, ar ndóigh.

Coinníollacha bharántais

Tagann barántas dhá bhliain lenár dtáirgí ón dáta ceannaigh. Clúdaíonn an barántas seo gach locht déantúsaíochta agus locht ábhair. Má tharlaíonn locht ar do leithreas laistigh den tréimhse seo, déan teagmháil linn láithreach ag support@boxio-shop.de ionas gur féidir linn an fhadhb a réiteach.

Tabhair faoi deara nach gclúdaíonn an barántas damáiste de dheasca láimhseála míchuí, mí-úsáide nó faillí i gothabháil.

Séanadh: Tá cuid de na treoracha seo aistrithe go meaisín. I gcás amhrais, is é an bunleagan Béarla is fearr.

V1.1 , Dáta athbhreithnithe 19 Eanáir, 2026

1. Uvod

Dobrodošli u upute za uporabu BOXIO WC-a, mobilnog suhog kompostnog WC-a. Separator integriran u WC sjedalo odvaja kruti i tekući otpad, pohranjujući ih odvojeno u kantu i spremnik. Ovaj priručnik sadrži sve potrebne informacije za puštanje u pogon, uporabu i održavanje. Molimo pažljivo pročitajte ove upute prije uporabe proizvoda kako biste osigurali siguran i optimalan rad. Ako imate bilo kakvih pitanja, rado ćemo vam pomoći na support@boxio.de. A ako tražite najnovije informacije ili ažuriranja, posjetite boxio.com

2. Simboli / Upozorenja



Ovaj simbol označava upozorenja koja mogu dovesti do ozljeda, smrti ili štete.

3. Namjena



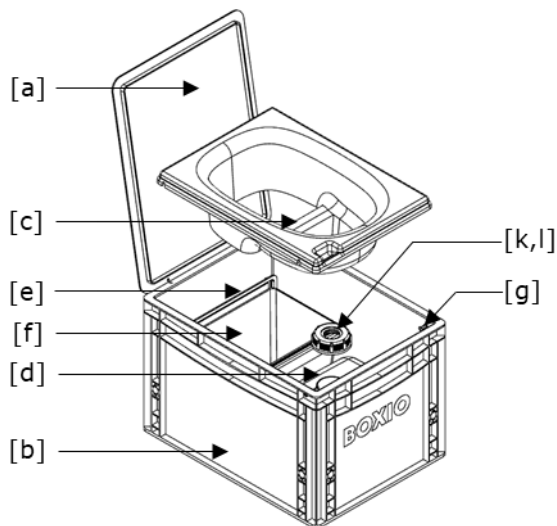
- Ovaj prijenosni kompostni WC posebno je dizajniran za kampiranje i aktivnosti na otvorenom, nudeći praktično i ekološki prihvatljivo rješenje za higijenske potrebe u pokretu. Odvaja kruti i tekući otpad kako bi se smanjili mirisi i olakšalo odlaganje. Molimo koristite kompostni WC samo prema namjeni i imajte na umu da se tekući otpad mora odlagati u skladu s lokalnim propisima o odlaganju otpada. Svako odstupanje od namjene može rezultirati oštećenjem proizvoda ili drugim neželjenim posljedicama.

4. Sigurnosne upute



- Kako bi se osigurao siguran rad BOXIO WC-a, potrebno je poštivati sljedeće točke:
- Budite oprezni tijekom upotrebe i sastavljanja kako biste spriječili ozljede oštrim rubovima nastalim tijekom proizvodnog procesa ili drobljenjem prilikom umetanja umetka separatora.
 - Ne prekoračujte maksimalnu nosivost BOXIO WC-a od 150 kg.
 - Prije upotrebe provjerite je li BOXIO WC školjka sigurno postavljena.
 - Opasnost od prevrtanja ako su opterećeni samo rubovi
 - Pažljivo rukovanje i transport kako bi se izbjegla oštećenja
 - Prilikom korištenja proizvoda pridržavajte se radne temperature (4-40 °C). Upotreba izvan preporučenog temperaturnog raspona može dovesti do materijalnih oštećenja poput deformacija, pukotina i loma.
 - Kako biste spriječili materijalnu štetu, izbjegavajte skladištenje i korištenje proizvoda na izravnom UV zračenju i u blizini izvora topline, otvorenog plamena ili drugih potencijalnih opasnosti.
 - Redovito pražnjenje kompostne kante i čišćenje WC-a kako bi se smanjili zdravstveni rizici i privlačenje insekata i drugih stvorenja.
- Željeli bismo istaknuti da, prema Zakonu o odgovornosti za proizvod, ne odgovaramo za štete uzrokovane našim proizvodom ako su uzrokovane nepravilnim popravkom ili uporabom ili uporabom neoriginalnih komponenti ili pribora.

5. Tehnički podaci



- [a] Poklopac Euroboxa
- [b] Eurobox
- [c] Odvajajući umetak
- [d] Posuda za urin
- [e] Poklopac kante za čvrste tvari
- [f] kanta za kruti otpad
- [g] Komplet za montažu
- [k,l] Poklopac s brtvenom membranom

Dimenzije proizvoda (zatvorena kutija)	(DxŠxV) 40x30x28 cm
Težina	2,8 kg
Kapacitet kante za krute tvari	4,7 l
Volumen posude za urin	5 l
Radna temperatura	4 - 40 °C
Maksimalni kapacitet nosivosti	150 kg
materijali	
Kutija [b] i poklopac [a]	PP regeneracija
Odvajajući uložak [c]	Obnovljeni ABS
spremnik [d]	HDPE
Poklopac posude [k,l]	HDPE
Kanta za kruti otpad [f]	PP
Poklopac kante za krute tvari [e]	PP

6. Čišćenje i održavanje

Odlaganje

Prilikom odlaganja otpada uvijek se pridržavajte važećih lokalnih propisa!

komponenta	Čišćenje	održavanje
Posuda za urin[d] uključujući poklopac [k,l] i [k,m]	Redovito čistite posudu, npr. četkom za boce i tekućinom za pranje posuđa, te je temeljito isperite s puno vode kako biste uklonili ostatke sapuna.	Redovito provjeravajte ima li oštećenja. Ako se pronađu bilo kakva oštećenja, BOXIO WC se ne smije koristiti. Oštećene dijelove treba zamijeniti zbog rizika od ozljeda.
Kanta za kruti otpad [f]	Koristite BOXIO BIO VREĆICE kako biste spriječili izravan kontakt između otpada i kante. Redovito praznite i mijenjajte BIO VREĆICE. Po potrebi obrišite kantu mekom krpom i blagim deterdžentom za posuđe.	
Odvajajući umetak	Obrišite čistom krpom i blagim deterdžentom za posuđe.	
 Ne koristite otapala, abrazivne kreme ili abrazivne spužve.		

Pohrana:

Svi dijelovi mogu se temeljito osušiti i očistiti unutar kutije [c]. Prije ponovnog puštanja u rad, isperite crijeva [j] i [k] s dovoljno vode. Izbjegavajte skladištenje u blizini izvora topline, otvorenog plamena ili drugih potencijalnih opasnosti. Izbjegavajte izravnu sunčevu svjetlost.

7. Rješavanje problema

Pogreška	Uzrokovano	Otopina
Umetak za separaciju ne može se pravilno umetnuti.	Uložak separatora sudara se s poklopcem spremnika ili rubom kante za krute tvari.	Provjerite jesu li kanta za krute tvari i posuda za urin ispravno postavljeni. Posudu za urin treba gurnuti unutar Euroboxa dok ne dosegne prednji zid.
	Urin ulazi u spremnik za krute tvari	Prilikom korištenja BOXIO WC-a, provjerite je li što ravniji.
	Prekoračen je maksimalni volumen punjenja.	Prije upotrebe provjerite razinu napunjenosti.
	Urin se prolio tijekom putovanja/prijevoza.	Prije transporta zatvorite posudu za urin zatvorenim poklopcem.

8. Jamstvo i servis

Nadamo se da ste jednako zadovoljni našim BOXIO proizvodima kao i mi. Ako to nije slučaj, naravno da nam ih možete jednostavno vratiti.

Jamstveni uvjeti

Naši proizvodi dolaze s dvogodišnjim jamstvom od datuma kupnje. Ovo jamstvo pokriva sve proizvodne nedostatke i nedostatke materijala. Ako se na vašem WC-u pojavi kvar unutar tog razdoblja, odmah nas kontaktirajte na support@boxio-shop.de kako bismo mogli riješiti problem.

Imajte na umu da jamstvo ne pokriva štetu uzrokovanu nepravilnim rukovanjem, zlouporabom ili zanemarivanjem održavanja.

Odricanje: Ove upute su djelomično strojno prevedene. U slučaju sumnje, mjerodavan je engleski original.

V1.1 , Datum revizije 19. siječnja 2026.

1. Bevezetés

Üdvözljük a BOXIO TOILET mobil száraz komposztáló toalett használati útmutatójában. A toalett-ülőkébe épített szeparátor szétválasztja a szilárd és folyékony hulladékot, és külön tárolja azokat egy vödörben és egy tartályban. Ez a kézikönyv tartalmazza az üzembe helyezéshez, használatához és karbantartáshoz szükséges összes információt. Kérjük, figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót a termék használata előtt a biztonságos és optimális működés biztosítása érdekében. Ha bármilyen kérdése van, örömmel segítünk a support@boxio.de címen. Ha pedig a legfrissebb információkat vagy frissítéseket keresi, kérjük, látogasson el a boxio.com weboldalra.

2. Szimbólumok / Figyelmeztetések



Ez a szimbólum olyan figyelmeztetésekre utal, amelyek sérüléshez, halálhoz vagy anyagi kárhoz vezethetnek.

3. Rendeltetésszerű használat



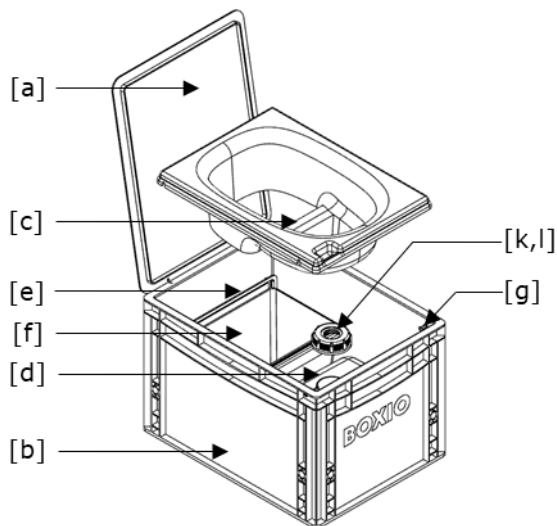
- Ez a hordozható komposztáló toalett kifejezetten kempingezéshez és szabadtéri tevékenységekhez készült, praktikus és környezetbarát megoldást kínálva az útközbeni higiéniai igényekre. Szétválasztja a szilárd és folyékony hulladékot a szagok minimalizálása és a könnyebb ártalmatlanítás érdekében. Kérjük, a komposztáló toalettet csak rendeltetésszerűen használja, és vegye figyelembe, hogy a folyékony hulladékot a helyi hulladékkezelési előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. A rendeltetésszerű használatról való bármilyen eltérés a termék károsodásához vagy egyéb nemkívánatos következményekhez vezethet.

4. Biztonsági utasítások



- A BOXIO WC biztonságos működésének biztosításához a következő pontokat kell betartani:
- Használat és összeszerelés során legyen óvatos, hogy elkerülje a gyártási folyamatból eredő éles szélek vagy az elválasztó betét behelyezésekor fellépő zúzódások okozta sérüléseket.
 - Ne lépje túl a BOXIO TOILET maximális teherbírását, amely 150 kg.
 - Használat előtt győződjön meg arról, hogy a BOXIO TOILET biztonságosan a helyén van.
 - Felborulásveszély, ha csak a széleit terheli
 - Gondos kezelés és szállítás a sérülések elkerülése érdekében
 - A termék használata során ügyeljen az üzemi hőmérsékletre (4-40°C). Az ajánlott hőmérsékleti tartományon kívüli használat anyagkárosodáshoz, például deformációhoz, repedésekhez és törésekhez vezethet.
 - Az anyagi károk elkerülése érdekében kerülje a termék közvetlen UV-sugárzásnak kitett helyen, valamint hőforrások, nyílt láng vagy más potenciális veszélyforrások közelében történő tárolását és használatát.
 - Rendszeresen ürítse ki a komposztládát és tisztítsa a WC-t az egészségügyi kockázatok, valamint a rovarok és más élőlények vonzásának minimalizálása érdekében.
- Szeretnénk felhívni a figyelmet arra, hogy a termékfelelősségi törvény értelmében nem vállalunk felelősséget a termékünk által okozott károkért, ha azokat nem megfelelő javítás vagy használat, illetve nem eredeti alkatrészek vagy tartozékok használata okozta.

5. Műszaki adatok



- [a] Eurobox fedél
- [b] Eurobox
- [c] Elválasztó betét
- [d] Vizelettartály
- [e] Szilárd anyagokat tartalmazó vödör fedele
- [f] szilárd hulladékvödör
- [g] Szerelőkészlet
- [k,l] Fedél tömítőmembránnal

Termék méretei (zárt doboz)	(HxSxM) 40x30x28cm
Súly	2,8 kg
Szilárdanyag-vödör kapacitása	4,7 liter
A vizelettartály térfogata	5 liter
Üzemi hőmérséklet	4–40 °C
Maximális teherbírás	150 kg
anyagok	
Doboz [b] és fedél [a]	PP regenerálás
Elválasztó betét [c]	Felújított ABS
tartály [d]	HDPE
Tartályfedél [k,l]	HDPE
Szilárd hulladékvödör [f]	PP
Szilárdanyag-vödör fedele [e]	PP

6. Tisztítás és karbantartás

Ártalmatlanítás

Kérjük, a hulladék elhelyezése során mindig tartsa be a helyi előírásokat!

összetevő	Tisztítás	karbantartás
Vizelettartály[d] fedéllel[k,l] és [k,m] együtt	Rendszeresen tisztítsa meg a tartályt, például üvegmosó kefével és mosogatószerrel, majd alaposan öblítse le bő vízzel a szappanmaradványok eltávolítása érdekében.	Rendszeresen ellenőrizze a sérüléseket. Ha bármilyen sérülést talál, a BOXIO TOILET-et tilos használni. A sérült alkatrészeket a sérülésveszély miatt ki kell cserélni.
Szilárd hulladékvödör [f]	Használjon BOXIO BIO ZSÁKOKAT, hogy megakadályozza a hulladék és a vödör közötti közvetlen érintkezést. Rendszeresen ürítse és cserélje ki a BIO ZSÁKOKAT. Szükség esetén törölje át a vödröt puha ruhával és enyhe mosogatószerrel.	
Elválasztó betét	Töröld tisztára puha ruhával és enyhe mosogatószerrel.	
<div> Ne használjon oldószereket, súroló krémeket vagy súroló szivacsokat.</div>		

Tárolás:

Minden alkatrész alaposan megszáritva és megtisztítva tárolható a [c] dobozban. Újra üzembe helyezés előtt öblítse át a [j] és [k] tömlőket elegendő vízzel. Kerülje a hőforrások, nyílt láng vagy más potenciális veszélyek közelében történő tárolást. Kerülje a közvetlen napfényt.

7. Hibaelhárítás

Hiba	Okozta	Megoldás
Az elválasztó betétet nem lehet megfelelően behelyezni.	A szeparátorbetét nekiütközik a tartály fedelének vagy a szilárdanyag-vödör szélének.	Győződjön meg arról, hogy a szilárdanyag-vödör és a vizeletgyűjtő tartály megfelelően van elhelyezve. A vizeletgyűjtő tartályt addig kell betolni az Euroboxba, amíg el nem éri az elülső falat.
	A vizelet bejut a szilárd anyagokat tartalmazó tartályba	A BOXIO WC használatakor ügyeljen arra, hogy a lehető legszintesebb legyen.
	Túllépte a maximális töltési mennyiséget.	Használat előtt ellenőrizze a töltési szintet.
	Kiömlött vizelet az utazás/szállítás során.	Szállítás előtt zárja le a vizelettartályt a fedéllel.

8. Garancia és szerviz

Reméljük, hogy Ön is annyira elégedett BOXIO termékeinkkel, mint mi. Ha ez mégsem lenne így, természetesen könnyedén visszaküldheti azokat nekünk.

Jótállási feltételek

Termékeinkre a vásárlás dátumától számított két év garancia vonatkozik. Ez a garancia minden gyártási hibára és anyaghibára kiterjed. Ha a WC-je ezen időszakon belül meghibásodik, kérjük, azonnal vegye fel velünk a kapcsolatot a support@boxio-shop.de címen, hogy megoldhassuk a problémát.

Felhívjuk figyelmét, hogy a garancia nem terjed ki a nem megfelelő kezelésből, visszaélésből vagy elhanyagolt karbantartásból eredő károokra.

Jogi nyilatkozat: Ez az útmutató részben gépi fordítással készült. Kétség esetén az eredeti angol nyelvű változat az irányadó.
V1.1 , Felülvizsgálat dátuma 2026. január 19.

1. Introduzione

Benvenuti alle istruzioni per l'uso del WC BOXIO, un WC mobile a compostaggio secco. Un separatore integrato nel sedile del WC separa i rifiuti solidi da quelli liquidi, raccogliendoli separatamente in un secchio e in un contenitore. Questo manuale contiene tutte le informazioni necessarie per la messa in funzione, l'uso e la manutenzione. Si prega di leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare il prodotto per garantirne un funzionamento sicuro e ottimale. Per qualsiasi domanda, saremo lieti di aiutarvi scrivendo a support@boxio.de. E se cercate le ultime informazioni o aggiornamenti, visitate boxio.com.

2. Simboli / Avvertenze



Questo simbolo indica avvertenze che potrebbero causare lesioni, morte o danni.

3. Uso previsto



- Questa toilette portatile a compostaggio è stata progettata appositamente per il campeggio e le attività all'aperto, offrendo una soluzione pratica ed ecologica per le esigenze igieniche in movimento. Separa i rifiuti solidi e liquidi per ridurre al minimo gli odori e facilitarne lo smaltimento. Si prega di utilizzare la toilette a compostaggio solo per le finalità previste e di notare che i rifiuti liquidi devono essere smaltiti in conformità con le normative locali in materia di smaltimento dei rifiuti. Qualsiasi deviazione dall'uso previsto può causare danni al prodotto o altre conseguenze indesiderate.

4. Istruzioni di sicurezza

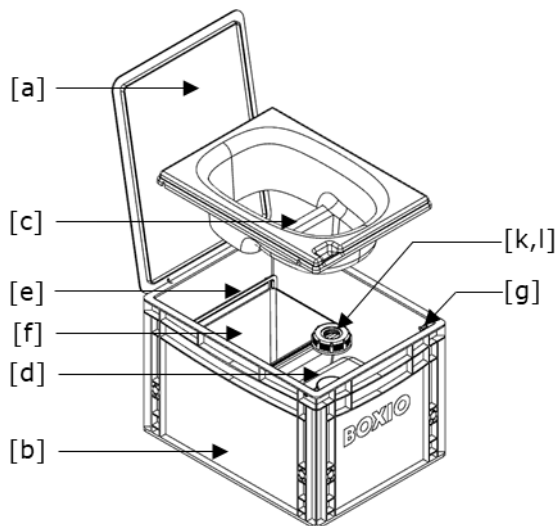
Per garantire il funzionamento sicuro del WC BOXIO è necessario osservare i seguenti punti:



- Prestare attenzione durante l'uso e il montaggio per evitare lesioni causate da bordi taglienti derivanti dal processo di fabbricazione o da schiacciamenti durante l'inserimento dell'inserito separatore.
- Non superare la capacità di carico massima del WC BOXIO di 150 kg.
- Prima dell'uso, assicurarsi che il WC BOXIO sia posizionato saldamente.
- Rischio di ribaltamento se vengono caricati solo i bordi
- Manipolazione e trasporto attenti per evitare danni
- Durante l'utilizzo del prodotto, rispettare la temperatura di esercizio (4-40 °C). L'utilizzo al di fuori dell'intervallo di temperatura raccomandato può causare danni ai materiali, come deformazioni, crepe e rotture.
- Per evitare danni materiali, evitare di conservare e utilizzare il prodotto esposto direttamente ai raggi UV e vicino a fonti di calore, fiamme libere o altri potenziali pericoli.
- Svuotare regolarmente il contenitore del compost e pulire il WC per ridurre al minimo i rischi per la salute e l'attrazione di insetti e altre creature.

Desideriamo sottolineare che, ai sensi della legge sulla responsabilità del produttore, non siamo responsabili per danni causati dal nostro prodotto se questi sono stati causati da una riparazione o un utilizzo impropri oppure dall'impiego di componenti o accessori non originali.

5. Dati tecnici



- [a] Coperchio Eurobox
- [b] Eurobox
- [c] Inserto separatore
- [d] Contenitore per urina
- [e] Coperchio del secchio per solidi
- [f] secchio per rifiuti solidi
- [g] Kit di montaggio
- [k,l] Coperchio con membrana di tenuta

Dimensioni del prodotto (scatola chiusa)	(LxPxA) 40x30x28cm
Peso	2,8 kg
Capacità della benna per solidi	4,7 litri
Volume del contenitore per l'urina	5 litri
Temperatura di esercizio	4 - 40 °C
Capacità di carico massima	150 chili
materiali	
Scatola [b] e coperchio [a]	PP Rigenera
Inserto separatore [c]	ABS rigenerato
contenitore [d]	HDPE
Coperchio del contenitore [k,l]	HDPE
Secchio per rifiuti solidi [f]	PP
Coperchio del secchio per solidi [e]	PP

6. Pulizia e manutenzione

Disposizione

Per lo smaltimento dei rifiuti, attenersi sempre alle normative locali vigenti!

componente	Pulizia	manutenzione
Contenitore per urina[d] con coperchio [k,l] e [k,m]	Pulire regolarmente il contenitore, ad esempio con uno scovolino e del detersivo per i piatti, e risciacquare abbondantemente con acqua per rimuovere eventuali residui di sapone.	Controllare regolarmente la presenza di danni. In caso di danni, il WC BOXIO non deve essere utilizzato. Le parti danneggiate devono essere sostituite a causa del rischio di lesioni.
Secchio per rifiuti solidi [f]	Utilizzare i BOXIO BIO BAGS per evitare il contatto diretto tra i rifiuti e il secchio. Svuotare e sostituire regolarmente i BIO BAGS. Se necessario, pulire il secchio con un panno morbido e un detersivo per piatti delicato.	
Inserto separatore	Pulire con un panno morbido e un detersivo per piatti delicato.	
 Non utilizzare solventi, creme abrasive o spugne abrasive.		

Magazzinaggio:

Tutti i componenti possono essere conservati accuratamente asciutti e puliti all'interno della scatola [c]. Prima della rimessa in funzione, sciacquare i tubi [j] e [k] con acqua a sufficienza. Evitare di conservare vicino a fonti di calore, fiamme libere o altri potenziali pericoli. Evitare la luce solare diretta.

7. Risoluzione dei problemi

Errore	Causato	Soluzione
L'inserto separatore non può essere inserito correttamente.	L'inserto separatore urta il coperchio del contenitore o il bordo del secchio per i solidi.	Assicurarsi che il secchio per i solidi e il contenitore per l'urina siano posizionati correttamente. Il contenitore per l'urina deve essere spinto all'interno dell'Eurobox fino a raggiungere la parete frontale.
	L'urina entra nel contenitore dei solidi	Quando si utilizza il WC BOXIO, assicurarsi che sia il più orizzontale possibile.
	È stato superato il volume massimo di riempimento.	Controllare il livello di riempimento prima dell'uso.
	Urina versata durante il viaggio/trasporto.	Chiudere il contenitore dell'urina con il coperchio chiuso prima del trasporto.

8. Garanzia e assistenza

Ci auguriamo che siate soddisfatti dei nostri prodotti BOXIO quanto noi. In caso contrario, potete naturalmente restituirceli senza problemi.

Condizioni di garanzia

I nostri prodotti sono coperti da una garanzia di due anni dalla data di acquisto. Questa garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione e i difetti dei materiali. Se il tuo WC presenta un difetto entro questo periodo, ti preghiamo di contattarci immediatamente all'indirizzo support@boxio-shop.de per consentirci di risolvere il problema.

Si prega di notare che la garanzia non copre i danni causati da uso improprio, manipolazione impropria o manutenzione trascurata.

Disclaimer: Queste istruzioni sono state parzialmente tradotte automaticamente. In caso di dubbio, fa fede l'originale in inglese.

V1.1 , Data di revisione 19 gennaio 2026

1. Įvadas

Sveiki atvykę į mobiliojo sauso kompostavimo tualetu BOXIO TOILET naudojimo instrukciją. Į tualetu dangtį integruotas separatorius atskiria kietas ir skystas atliekas, jas atskirai laikydamos kibire ir konteineryje. Šiame vadove pateikiama visa reikalinga informacija apie paleidimą, naudojimą ir priežiūrą. Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite šias instrukcijas, kad užtikrintumėte saugų ir optimalų veikimą. Jei turite klausimų, mielai jums padėsime el. paštu support@boxio.de. O jei ieškote naujausios informacijos ar atnaujinimų, apsilankykite boxio.com.

2. Simboliai / Ispėjimai



Šis simbolis žymi įspėjimus, kurie gali sukelti sužalojimą, mirtį ar žalą.

3. Paskirtis



- Šis nešiojamas kompostuojantis tualetas buvo specialiai sukurtas stovyklavimui ir veiklai lauke, siūlant praktišką ir aplinkai nekenksmingą higienos sprendimą kelyje. Jis atskiria kietas ir skystas atliekas, kad sumažintų kvapus ir palengvintų šalinimą. Prašome naudoti kompostuojantį tualetą tik pagal paskirtį ir atkreipti dėmesį, kad skystos atliekos turi būti šalinamos pagal vietinius atliekų šalinimo reglamentus. Bet koks nukrypimas nuo numatyto naudojimo gali sugadinti gaminį arba sukelti kitų nepageidaujamų pasekmių.

4. Saugos instrukcijos

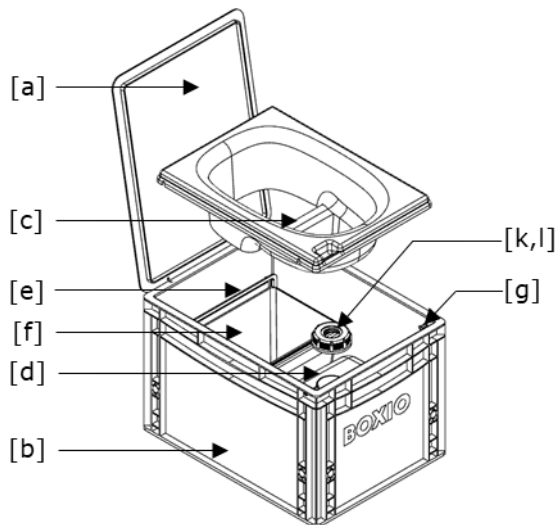


Siekiant užtikrinti saugų BOXIO TOILET veikimą, reikia laikytis šių punktų:

- Naudodami ir surinkdami būkite atsargūs, kad nesusižeistumėte dėl aštrių briaunų, atsirandančių gamybos proceso metu, arba dėl sutraiškymo įdėdami separatoriaus įdėklą.
- Neviršykite maksimalios BOXIO TOILET keliamosios galios – 150 kg.
- Prieš naudodami įsitinkinkite, kad BOXIO TOILET yra saugiai pritvirtintas.
- Apvirstimo pavojus, jei apkraunami tik kraštai
- Atsargiai tvarkant ir transportuojant, kad būtų išvengta pažeidimų
- Naudodami gaminį, laikykitės darbinės temperatūros (4–40 °C). Naudojant už rekomenduojamos temperatūros ribų, gali atsirasti medžiagų pažeidimų, tokių kaip deformacija, įtrūkimai ir lūžiai.
- Kad išvengtumėte materialinės žalos, nelaikykite ir nenaudokite gaminio tiesioginiuose UV spinduliuose ir šalia šilumos šaltinių, atviros liepsnos ar kitų galimų pavojų.
- Reguliariai ištuštinkite komposto dėžę ir valykite tualetą, kad sumažintumėte pavojų sveikatai ir vabzdžių bei kitų gyvių pritraukimą.

Norėtume atkreipti dėmesį, kad pagal Produktų atsakomybės įstatymą mes neatsakome už mūsų gaminio padarytą žalą, jei ji atsirado dėl netinkamo remonto ar naudojimo arba dėl neoriginalių komponentų ar priedų naudojimo.

5. Techniniai duomenys



- [a] Euro dėžės dangtis
- [b] Eurodėžė
- [c] Atskiriamasis įdėklas
- [d] Šlapimo kanistras
- [e] Kietųjų dalelių kibiro dangtis
- [f] kietųjų atliekų kibiras
- [g] Montavimo rinkinys
- [k,l] Dangtelis su sandarinimo membrana

Gaminio matmenys (uždarytoje dėžutėje)	(I x P x A) 40 x 30 x 28 cm
Svoris	2,8 kg
Kietųjų medžiagų kaušo talpa	4,7 l
Šlapimo talpyklos tūris	5 l
Darbinė temperatūra	4–40 °C
Maksimali keliamoji galia	150 kg
medžiagos	
Dėžutė [b] ir dangtelis [a]	PP regeneravimas
Atskiriamasis įdėklas [c]	ABS restauruotas
kanistras [d]	HDPE
Kanistro dangtelis [k, l]	HDPE
Kietųjų atliekų kibiras [f]	PP
Kietųjų dalelių kibiro dangtis [e]	PP

6. Valymas ir priežiūra

Atliekų šalinimas

Šalinant atliekas, visada laikykitės galiojančių vietinių taisyklių!

komponentas	Valymas	priežiūra
Šlapimo talpyklė[d] su dangteliais[k,l] ir[k,m]	Reguliariai valykite talpyklą, pvz., butelių šepetį ir indų ploviklį, ir kruopščiai nuplaukite dideliu kiekiu vandens, kad pašalintumėte muilo likučius.	Reguliariai tikrinkite, ar nėra pažeidimų. Jei aptinkama kokių nors pažeidimų, BOXIO TOILET negalima naudoti. Pažeistas dalis reikia pakeisti dėl sužalojimo pavojaus.
Kietųjų atliekų kibiras [f]	Naudokite BOXIO BIO MAISUS, kad atliekos nesiliestų su kibiru. Reguliariai ištuštinkite ir pakeiskite BIO MAISUS. Jei reikia, kibirą nuvalykite minkšta šluoste ir švelniu indų plovikliu.	
Atskiriamasis įdėklas	Nuvalykite minkštu skudurėliu ir švelniu indų plovikliu.	
 Nenaudokite tirpiklių, šveitimo kremų ar abrazyvinių kempinių.		

Sandėliavimas:

Visas dalis galima laikyti kruopščiai išdžiovintas ir išvalytas dėžės [c] viduje. Prieš pakartotinį paleidimą žarnas [j] ir [k] perplaukite pakankamu kiekiu vandens. Nelaiykite šalia šilumos šaltinių, atviros liepsnos ar kitų galimų pavojų. Venkite tiesioginių saulės spindulių.

7. Trikčių šalinimas

Klaida	Sukėlė	Sprendimas
Separatoriaus įdėklo negalima tinkamai įdėti.	Separatoriaus įdėklas susiduria su kanistro dangčiu arba kietųjų dailelių kibiro kraštu.	Įsitikinkite, kad kietųjų dailelių kibiras ir šlapimo talpyklą yra tinkamai įstatyti. Šlapimo talpyklą reikia stumti į „Eurobox“ dėžę, kol ji pasieks priekinę sienelę.
	Šlapimas patenka į kietųjų dailelių talpyklą	Naudodamiesi BOXIO tualetu, įsitikinkite, kad jis pastatytas kuo lygiau.
	Viršytas maksimalus pripildymo tūris.	Prieš naudojimą patikrinkite užpildymo lygį.
	Kelionės / transportavimo metu išsiliejo šlapimas.	Prieš transportuodami uždarykite šlapimo talpyklą sandariu dangteliu.

8. Garantija ir aptarnavimas

Tikimės, kad esate tokie pat patenkinti mūsų BOXIO produktais, kaip ir mes. Jei taip nėra, žinoma, galite juos lengvai mums grąžinti.

Garantijos sąlygos

Mūsų gaminiams suteikiama dvejų metų garantija nuo įsigijimo datos. Ši garantija taikoma visiems gamybos defektams ir medžiagų trūkumams. Jei per šį laikotarpį jūsų tualetas sugedutų, nedelsdami susisiekite su mumis adresu support@boxio-shop.de, kad galėtume išspręsti problemą.

Atkreipkite dėmesį, kad garantija netaikoma žalai, atsiradusiai dėl netinkamo naudojimo, netinkamo naudojimo ar neatliktos priežiūros.

Atsakomybės apribojimas: Šios instrukcijos yra iš dalies išverstos mašininiu būdu. Kilus abejonėms, pirmenybė teikiama originalui anglų kalba.
V1.1 , Pataisos data 2026 m. sausio 19 d.

1. Ievads

Esiet sveicināti BOXIO TOILET, mobilās sausās kompostēšanas tualetes, lietošanas instrukcijā. Tualetes poda vākā iebūvēts atdalītājs atdala cietos un šķidros atkritumus, uzglabājot tos atsevišķi spainī un tvertnē. Šajā rokasgrāmatā ir ietverta visa nepieciešamā informācija par nodošanu ekspluatācijā, lietošanu un apkopi. Pirms produkta lietošanas uzmanīgi izlasiet šīs instrukcijas, lai nodrošinātu drošu un optimālu darbību. Ja jums ir kādi jautājumi, mēs labprāt jums palīdzēsim, rakstot uz support@boxio.de. Un, ja meklējat jaunāko informāciju vai atjauninājumus, lūdzu, apmeklējiet vietni boxio.com.

2. Simboli/brīdinājumi



Šis simbols norāda uz brīdinājumiem, kas var izraisīt traumas, nāvi vai bojājumus.

3. Paredzētais lietojums



- Šī pārnēsājamā komposta tualete ir īpaši izstrādāta kempingam un aktivitātēm brīvā dabā, piedāvājot praktisku un videi draudzīgu risinājumu higiēnas vajadzībām, atrodoties ceļā. Tā atdala cietos un šķidros atkritumus, lai mazinātu smakas un atvieglotu utilizāciju. Lūdzu, izmantojiet komposta tualeti tikai paredzētajam mērķim un ņemiet vērā, ka šķidrie atkritumi jāiznīcina saskaņā ar vietējiem atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem. Jebkura novirze no paredzētā lietošanas veida var izraisīt produkta bojājumus vai citas nevēlamas sekas.

4. Drošības norādījumi

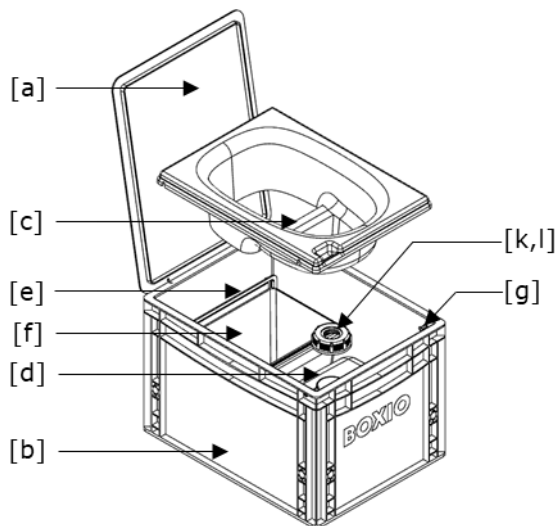
Lai nodrošinātu BOXIO TOILET drošu darbību, jāievēro šādi punkti:



- Lietošanas un montāžas laikā ievērojiet piesardzību, lai izvairītos no traumām ar asām malām, kas rodas ražošanas procesā, vai saspiešanas, ievietojot separatora ieliktni.
- Nepārsniedziet BOXIO TOILET maksimālo celbspēju 150 kg.
- Pirms lietošanas pārliedzinieties, vai BOXIO TOILET ir droši novietota.
- Apgāšanās risks, ja tiek noslogotas tikai malas
- Rūpīga apstrāde un transportēšana, lai izvairītos no bojājumiem
- Lietojot produktu, ievērojiet darba temperatūru (4–40 °C). Lietošana ārpus ieteicamā temperatūras diapazona var izraisīt materiālu bojājumus, piemēram, deformāciju, plaisas un lūzumus.
- Lai novērstu materiālus bojājumus, izvairieties no produkta uzglabāšanas un lietošanas tiešos UV starojumos un siltuma avotu, atklātas liesmas vai citu potenciālu apdraudējumu tuvumā.
- Regulāri iztukšojiet komposta tvertni un iztīriet tualeti, lai samazinātu veselības riskus un kukaīņu un citu radību pievilināšanu.

Vēlamies norādīt, ka saskaņā ar Produktu atbildības likumu mēs neesam atbildīgi par mūsu produkta radītiem bojājumiem, ja tie radušies nepareiza remonta vai lietošanas, vai neoriģinālu detaļu vai piederumu lietošanas rezultātā.

5. Tehniskie dati



- [a] Eurobox vāks
- [b] Eirokaste
- [c] Atdališanas ieliktnis
- [d] Urīna tvertne
- [e] Cietvielu spaiņa vāks
- [f] cieto atkritumu spainis
- [g] Montāžas komplekts
- [k,l] Vāks ar blīvējošu membrānu

Produkta izmēri (aizvērtā kastē)	(GxPxA) 40x30x28cm
Svars	2,8 kg
Cietvielu kausa ietilpība	4,7 l
Urīna tvertnes tilpums	5 litri
Darba temperatūra	4–40 °C
Maksimālā kravnesība	150 kg
materiāli	
Kaste [b] un vāks [a]	PP atjaunošana
Atdalošais ieliktnis [c]	ABS atjaunots
tvertne [d]	HDPE
Tvertnes vāks [k,l]	HDPE
Cieto atkritumu spainis [f]	PP
Cietvielu spaiņa vāks [e]	PP

6. Tīrīšana un apkope

Atkritumu utilizācija

Lūdzu, vienmēr ievērojiet vietējos noteikumus, utilizējot atkritumus!

komponents	Tīrīšana	apkope
Urīna tvertne[d] ar vāku[k,l] un [k,m]	Regulāri tīriet kannu, piemēram, ar pudeļu birsti un trauku mazgāšanas līdzekli, un rūpīgi noskalojiet ar lielu daudzumu ūdens, lai noņemtu ziepju atlikumus.	Regulāri pārbaudiet, vai nav bojājumu. Ja tiek konstatēti kādi bojājumi, BOXIO TOILET nedrīkst lietot. Bojātas detaļas ir jānomaina traumu riska dēļ.
Cieto atkritumu spainis [f]	Izmantojiet BOXIO BIO MAISIŅUS, lai novērstu tiešu saskari starp atkritumiem un spaini. Regulāri iztukšojiet un nomainiet BIO MAISIŅUS. Ja nepieciešams, noslaukiet spaini ar mīkstu drānu un maigu trauku mazgāšanas līdzekli.	
Atdalīšanas ieliktnis	Noslaukiet ar mīkstu drānu un maigu trauku mazgāšanas līdzekli.	
 Nelietojiet šķīdinātājus, tīrīšanas krēmus vai abrazīvus sūkļus.		

Uzglabāšana:

Visas detaļas var uzglabāt rūpīgi izžāvētas un iztīrītas kastē [c]. Pirms atkārtotas nodošanas ekspluatācijā noskalojiet šļūtenes [j] un [k] ar pietiekamu daudzumu ūdens. Neuzglabājieliet siltuma avotu, atklātas liesmas vai citu potenciālu apdraudējumu tuvumā. Izvairieties no tiešiem saules stariem.

7. Problēmu novēršana

Kļūda	Izraisīja	Risinājums
Atdalītāja ieliktni nevar pareizi ievietot.	Separatora ieliktnis saduras ar tvertnes vāku vai cietvielu spaiņa malu.	Pārļiecinieties, vai cietvielu spainis un urīna tvertne ir pareizi novietotas. Urīna tvertne jāiespiež Eurobox kastē, līdz tā sasniedz priekšējo sienu.
	Urīns nonāk cietvielu tvertnē	Lietojot BOXIO TOILET, pārļiecinieties, vai tā ir pēc iespējas līdzena.
	Ir pārsniegts maksimālais uzpildes tilpums.	Pirms lietošanas pārbaudiet uzpildes līmeni.
	Ceļojuma/transporta laikā izlījis urīns.	Pirms transportēšanas aizveriet urīna tvertni ar aizvērtu vāku.

8. Garantija un apkalpošana

Mēs ceram, ka esat tikpat apmierināti ar mūsu BOXIO produktiem kā mēs. Ja tā nav, jūs, protams, varat tos viegli atgriezt mums.

Garantijas nosacījumi

Mūsu produktiem ir divu gadu garantija no iegādes datuma. Šī garantija attiecas uz visiem ražošanas defektiem un materiālu trūkumiem. Ja jūsu tualetei šajā laikā rodas defekts, lūdzu, nekavējoties sazinieties ar mums pa e-pastu support@boxio-shop.de, lai mēs varētu atrisināt problēmu.

Lūdzu, ņemiet vērā, ka garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas, ļaunprātīgas izmantošanas vai novārtā atstātas apkopes rezultātā.

Atruna: Šīs instrukcijas ir daļēji mašīntulkotas. Šaubu gadījumā noteicošais ir oriģināls angļu valodā.
V1.1 , Pārskatīšanas datums 2026. gada 19. janvāris

1. Introduzzjoni

Merħba għall-istruzzjonijiet tat-thaddim għall-BOXIO TOILET, toilet mobbli b'kompost niexef. Separatur integrat fis-sedil tat-tojlit jissepara l-iskart solidu u likwidu, u jaħzinhom separatament f'barmil u kontenitur. Dan il-manwal fih l-informazzjoni kollha meħtieġa għall-ikkummissjonar, l-użu u l-manutenzjoni. Jekk jogħġbok aqra dawn l-istruzzjonijiet bir-reqqa qabel ma tuża l-prodott biex tiżgura thaddim sikur u ottimali. Jekk għandek xi mistoqsijiet, ahna kurenti li ngħinuk fuq support@boxio.de. U jekk qed tftitex l-aħħar informazzjoni jew aġġornamenti, jekk jogħġbok żur boxio.com

2. Simboli / Twissijiet



Dan is-simbolu jindika twissijiet li jistgħu jwasslu għal korrimment, mewt, jew ħsara.

3. Użu Mahsub



- Dan it-tojlit tal-kompostjar portabbli ġie ddisinjat apposta għall-ikkampjar u attivitajiet fil-beraħ, u joffri soluzzjoni Prattika u favur l-ambjent għall-bżonnijiet tal-igjene waqt li tkun għaddej. Jissepara l-iskart solidu u likwidu biex jimminimizza r-riħa u jiffaċilita r-rimi. Jekk jogħġbok uża t-tojlit tal-kompostjar biss kif mahsub u innota li l-iskart likwidu għandu jintrema skont ir-regolamenti lokali dwar ir-rimi tal-iskart. Kwalunkwe devjazzjoni mill-użu mahsub tista' tirriżulta fi ħsara lill-prodott jew konsegwenzi oħra mhux mixtieqa.

4. Istruzzjonijiet ta' sigurtà

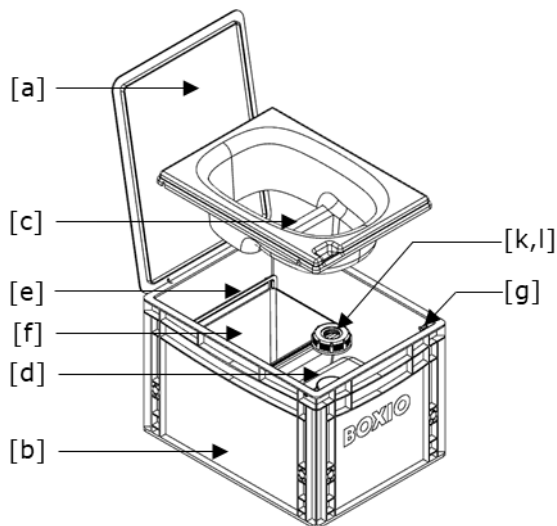
Il-punti li ġejjin għandhom jiġu osservati biex jiġi żgurat it-thaddim sikur tat-TOILET BOXIO:



- Oqgħod attent waqt l-użu u l-assemblaġġ biex tevita korrimmenti minn truf li jaqtgħu li jirriżultaw mill-proċess tal-manifattura jew minn tgħaffiġ meta ddaħħal l-inserzjoni tas-separatur.
- Teċċedix il-kapaċità massima tat-TOILET BOXIO ta' 150 kg.
- Kun żgur li l-BOXIO TOILET ikun pożizzjonat sew qabel l-użu.
- Riskju ta' qlib jekk it-truf biss ikunu mgħobbija
- Immaniġġjar u trasport bir-reqqa biex tiġi evitata l-ħsara
- Meta tuża l-prodott, osserva t-temperatura operattiva (4-40°C). L-użu barra mill-medda ta' temperatura rakkomandata jista' jwassal għal ħsara materjali bħal deformazzjoni, xquq u ksur.
- Biex tevita ħsara lill-materjal, evita li taħżen u tuża l-prodott f'radjazzjoni UV diretta u hdejn sorsi ta' shana, fjammi mikxufa, jew perikli potenzjali oħra.
- Tbattal il-kontenitur tal-kompost u tnaddaf it-tojlit regolarment biex tnaqqas ir-riskji għas-saħħa u l-attrazzjoni ta' insetti u hlejjaq oħra.

Nixtiequ nirrimarkaw li, skont l-Att dwar ir-Responsabbiltà tal-Prodott, m'ahniex responsabbli għal danni kkawżati mill-prodott tagħna jekk dawn ikunu kkawżati minn tiswija jew użu mhux xieraq, jew mill-użu ta' komponenti jew aċċessorji mhux oriġinali.

5. Dejta Teknika



- [a] Għatu tal-Eurobox
- [b] Eurobox
- [c] Inserzjoni li tissepara
- [d] Kanister tal-awrina
- [e] Għatu tal-barmil tas-solidi
- [f] barmil tal-iskart solidu
- [g] Kit tal-immuntar
- [k,l] Għatu b'membrana tas-sigillat

Dimensjonijiet tal-prodott (kaxxa magħluqa)	(T x W x H) 40x30x28 ċm
Piż	2.8 kg
Kapaċità tal-barmil tas-solidi	4.7 litri
Volum tal-kontenitur tal-awrina	5 litri
Temperatura operattiva	4 - 40 °C
Kapaċità massima tat-tagħbija	150 kg
materjali	
Kaxxa [b] u għatu [a]	Riġenerazzjoni tal-PP
Inserzjoni tas-separazzjoni [c]	ABS manifatturat mill-ġdid
kontenitur [d]	HDPE
Għatu tal-kontenitur [k,l]	HDPE
Barmil tal-iskart solidu [f]	PP
Għatu tal-barmil tas-solidi [e]	PP

6. Tindif u manutenzjoni

Rimi

Jekk jogħġbok dejjem osserva r-regolamenti lokali applikabbli meta tarmi l-iskart!

komponent	Tindif	manutenzjoni
Kontenitur tal-awrina[d] inkluż l-ghatu [k,l] u [k,m]	Naddaf il-kontenitur regolarment, eż. b'pinzell tal-fliexken u sapun tal-platti, u lahlah sew b'hafna ilma biex tneħhi kwalunkwe residwu tas-sapun.	Iċċekkja regolarment ghal hsara. Jekk tinstab xi hsara, it-TOILET BOXIO m'għandux jintuża. Il-partijiet bil-hsara għandhom jiġu mibdula minhabba r-riskju ta' korrimment.
Barmil tal-iskart solidu [f]	Uża l-BOXIO BIO BAGS biex tevita kuntatt dirett bejn l-iskart u l-barmil. Vojta u ibdel il-BIO BAGS regolarment. Jekk meħtieġ, imsaħ il-barmil b'ċarruta ratba u sapun hafif tal-platti.	
Inserzjoni li tissepara	Imsaħ nadif b'ċarruta ratba u sapun hafif tal-platti.	
<div> Tużax solventi, kremi għall-ghorik jew sponož li joborxu.</div>		

Hażna:

Il-partijiet kollha jistgħu jinħażnu mnixxa sew u mnaddfa ġewwa l-kaxxa [c]. Qabel ma terġa' tużahom, laħlaħ il-pajpijiet [j] u [k] b'ilma biżżejjed. Evita li taħzenhom hdejn sorsi ta' shana, fjammi mikxufa, jew perikli potenzjali oħra. Evita x-xemx diretta.

7. Issolvi l-problemi

Żball	Ikkawżat	Soluzzjoni
L-inserzjoni tas-separatur ma tistax tiddaħhal sew.	L-inserzjoni tas-separatur taħbat mal-ghatu tal-kontenitur jew mat-tarf tal-barmil tas-solidi.	Kun żgur li l-barmil tas-solidi u l-kontenitur tal-awrina huma pożizzjonati b'mod korrett. Il-kontenitur tal-awrina għandu jiġi mbuttat ġewwa l-Eurobox sakemm jilhaq il-ħajt ta' quddiem.
	L-awrina tidhol fil-kontenitur tas-solidi	Meta tuża t-TOILET BOXIO tiegħek, kun żgur li jkun kemm jista' jkun livellat.
	Il-volum massimu tal-mili ngabeż.	Iċċekkja l-livell tal-mili qabel l-użu.
	Awrina mxerrda waqt il-vjaġġ/trasport.	Aghlaq il-kontenitur tal-awrina bl-ghatu magħluq qabel it-trasport.

8. Garanzija u Servizz

Nittamaw li int sodisfatt bil-prodotti BOXIO tagħna daqs kemm aħna. Jekk dan ma jkunx il-każ, naturalment tista' faċilment tirritornahomlna.

Kundizzjonijiet tal-garanzija

Il-prodotti tagħna jiġu b'garanzija ta' sentejn mid-data tax-xiri. Din il-garanzija tkopri d-difetti kollha tal-manifattura u l-ħsarat fil-materjal. Jekk it-tojlit tiegħek jiżviluppa difett f'dan il-perjodu, jekk jogħġbok ikkuntattjana immedjatament fuq support@boxio-shop.de sabiex inkunu nistgħu nsolvu l-problema.

Jekk jogħġbok innota li l-garanzija ma tkoprix ħsara kkawżata minn immuniġġjar mhux xieraq, użu ħażin, jew manutenzjoni traskurata.

Ċaħda ta' Responsabbiltà: Dawn l-istruzzjonijiet ġew parzjalment tradotti awtomatikament. F'każ ta' dubju, l-original bl-Ingliš jipprevali.

V1.1 , Data tar-reviżjoni 19 ta' Jannar, 2026

1. Inleiding

Welkom bij de gebruiksaanwijzing van de BOXIO TOILET, een mobiel droogcomposttoilet. Een in de toiletbril geïntegreerde separator scheidt vast en vloeibaar afval en slaat dit apart op in een emmer en een opvangbak. Deze handleiding bevat alle benodigde informatie voor de ingebruikname, het gebruik en het onderhoud. Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt om een veilige en optimale werking te garanderen. Heeft u vragen? Neem dan gerust contact met ons op via support@boxio.de. Voor de meest recente informatie of updates kunt u terecht op boxio.com.

2. Symbolen / Waarschuwingen



Dit symbool duidt op waarschuwingen die kunnen leiden tot letsel, overlijden of schade.

3. Beoogd gebruik



- Dit draagbare composttoilet is speciaal ontworpen voor kamperen en buitenactiviteiten en biedt een praktische en milieuvriendelijke oplossing voor hygiëne onderweg. Het scheidt vast en vloeibaar afval om geurtjes te minimaliseren en de verwijdering te vergemakkelijken. Gebruik het composttoilet uitsluitend zoals bedoeld en houd er rekening mee dat vloeibaar afval moet worden afgevoerd volgens de plaatselijke afvalverwerkingsvoorschriften. Afwijking van het beoogde gebruik kan leiden tot schade aan het product of andere ongewenste gevolgen.

4. Veiligheidsinstructies

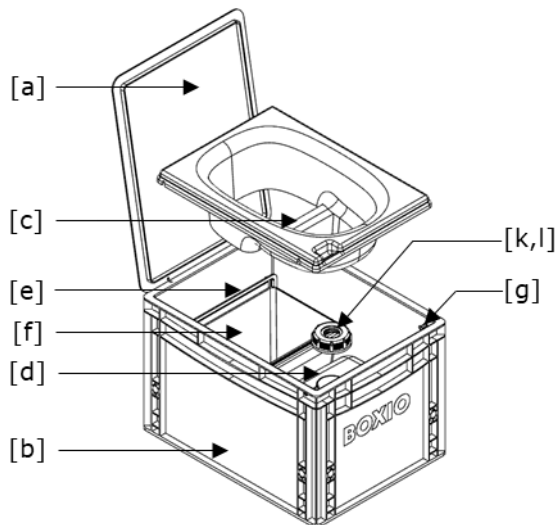
Voor een veilige bediening van de WASH moeten de volgende punten in acht worden genomen:



- Wees voorzichtig tijdens gebruik en montage om verwondingen door scherpe randen als gevolg van het fabricageproces of door beknelling bij het plaatsen van het scheidingselement te voorkomen.
- Overschrijd de maximale draagcapaciteit van het BOXIO TOILET van 150 kg niet.
- Zorg ervoor dat het BOXIO TOILET stevig op zijn plaats staat voordat u het gebruikt.
- Risico op omvallen als alleen de randen belast worden
- Voorzichtig hanteren en transporteren om schade te voorkomen.
- Houd bij gebruik van het product rekening met de bedrijfstemperatuur (4-40 °C). Gebruik buiten het aanbevolen temperatuurbereik kan leiden tot materiaalschade zoals vervorming, scheuren en breuken.
- Om materiële schade te voorkomen, dient u het product niet op te bergen en te gebruiken in direct UV-licht en in de buurt van warmtebronnen, open vuur of andere potentiële gevaren.
- Door de compostbak regelmatig te legen en het toilet schoon te maken, minimaliseer je gezondheidsrisico's en voorkom je dat insecten en andere dieren worden aangetrokken.

Wij willen u erop wijzen dat wij, conform de Wet productaansprakelijkheid, niet aansprakelijk zijn voor schade veroorzaakt door ons product indien deze is ontstaan door onjuiste reparatie of gebruik, of door het gebruik van niet-originele onderdelen of accessoires.

5. Technische gegevens



- [a] Eurobox deksel
- [b] Eurobox
- [c] Scheidingsinzetstuk
- [d] Urinebus
- [e] deksel van de emmer voor vaste stoffen
- [f] emmer voor vast afval
- [g] Montageset
- [k,l] Deksel met afdichtingsmembraan

Productafmetingen (gesloten doos)	(LxBxH) 40x30x28cm
Gewicht	2,8 kg
Inhoud van de emmer voor vaste stoffen	4,7 l
Inhoud van de urinecontainer	5 l
Bedrijfstemperatuur	4 - 40 °C
Maximale draagcapaciteit	150 kg
materialen	
Doos [b] en deksel [a]	PP Regenereren
Scheidingsinvoeging [c]	ABS gereviseerd
bus [d]	HDPE
Busdeksel [k,l]	HDPE
Emmer voor vast afval [f]	PP
Deksel van de emmer voor vaste stoffen [e]	PP

6. Reiniging en onderhoud

Beschikbaarheid

Houd u bij het afvoeren van afval altijd aan de geldende lokale voorschriften!

component	Schoonmaak	onderhoud
Urinebus[d] inclusief deksel [k,l] en [k,m]	Maak de bus regelmatig schoon, bijvoorbeeld met een flessenborstel en afwasmiddel, en spoel hem grondig af met veel water om alle zeepresten te verwijderen.	Controleer regelmatig op schade. Indien er schade wordt geconstateerd, mag het BOXIO TOILET niet worden gebruikt. Beschadigde onderdelen moeten worden vervangen vanwege het risico op letsel.
Emmer voor vast afval [f]	Gebruik BOXIO BIO BAGS om direct contact tussen afval en de emmer te voorkomen. Leeg en vervang de BIO BAGS regelmatig. Veeg de emmer indien nodig af met een zachte doek en een mild afwasmiddel.	
Scheidingsinzetstuk	Maak schoon met een zachte doek en een mild afwasmiddel.	
 Gebruik geen oplosmiddelen, schuurcrèmes of schurende sponzen.		

Opslag:

Alle onderdelen kunnen volledig gedroogd en gereinigd in doos [c] worden bewaard. Spoel de slangen [j] en [k] vóór heringebruikname af met voldoende water. Bewaar de onderdelen niet in de buurt van warmtebronnen, open vuur of andere potentiële gevaren. Vermijd direct zonlicht.

7. Probleemoplossing

Fout	Veroorzaakt	Oplossing
Het scheidingsstuk kan niet correct worden geplaatst.	Het inzetstuk van de separator botst tegen het deksel van de opvangbak of de rand van de opvangbak voor vaste stoffen.	Zorg ervoor dat de opvangbak voor vaste stoffen en de urinecontainer correct geplaatst zijn. De urinecontainer moet in de Eurobox worden geschoven tot aan de voorwand.
	Urine komt in de container voor vaste stoffen terecht.	Zorg er bij gebruik van uw BOXIO TOILET voor dat deze zo waterpas mogelijk staat.
	Het maximale vulvolume is overschreden.	Controleer het vulniveau voor gebruik.
	Urine gemorst tijdens de reis/het transport.	Sluit de urinecontainer goed af met het deksel voordat u deze vervoert.

8. Garantie en service

Wij hopen dat u net zo tevreden bent met onze BOXIO-producten als wij. Mocht dit niet het geval zijn, dan kunt u ze uiteraard eenvoudig aan ons retourneren.

Garantievoorwaarden

Op onze producten geldt een garantie van twee jaar vanaf de aankoopdatum. Deze garantie dekt alle fabricagefouten en materiaaldefecten. Mocht uw toilet binnen deze periode een defect vertonen, neem dan direct contact met ons op via support@boxio-shop.de zodat we het probleem kunnen oplossen.

Houd er rekening mee dat de garantie geen schade dekt die is veroorzaakt door onjuist gebruik, verkeerd gebruik of achterstallig onderhoud.

Vrijwaring: Deze instructies zijn gedeeltelijk machinaal vertaald. Bij twijfel is de Engelse originele versie leidend.

V1.1 , Revisiedatum 19 januari 2026

1. Wprowadzenie

Witamy w instrukcji obsługi BOXIO TOILET, mobilnej toalety kompostującej na sucho. Separator zintegrowany z deską sedesową oddziela odpady stałe od płynnych, przechowując je oddzielnie w wiadrze i pojemniku. Niniejsza instrukcja zawiera wszystkie niezbędne informacje dotyczące uruchomienia, użytkowania i konserwacji. Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać instrukcję, aby zapewnić jego bezpieczne i optymalne działanie. W razie pytań chętnie pomożemy pod adresem support@boxio.de. A jeśli szukasz najnowszych informacji lub aktualizacji, odwiedź stronę boxio.com

2. Symbole / Ostrzeżenia



Symbol ten oznacza ostrzeżenia, które mogą prowadzić do obrażeń ciała, śmierci lub uszkodzenia mienia.

3. Przeznaczenie



- Ta przenośna toaleta kompostująca została zaprojektowana specjalnie z myślą o kempingach i aktywnościach na świeżym powietrzu, oferując praktyczne i ekologiczne rozwiązanie do utrzymania higieny w podróży. Oddziela ona odpady stałe od płynnych, minimalizując nieprzyjemne zapachy i ułatwiając ich utylizację. Prosimy o używanie toalety kompostującej wyłącznie zgodnie z jej przeznaczeniem. Należy pamiętać, że odpady płynne należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów. Wszelkie odstępstwa od przeznaczenia mogą spowodować uszkodzenie produktu lub inne niepożądane konsekwencje.

4. Instrukcje bezpieczeństwa

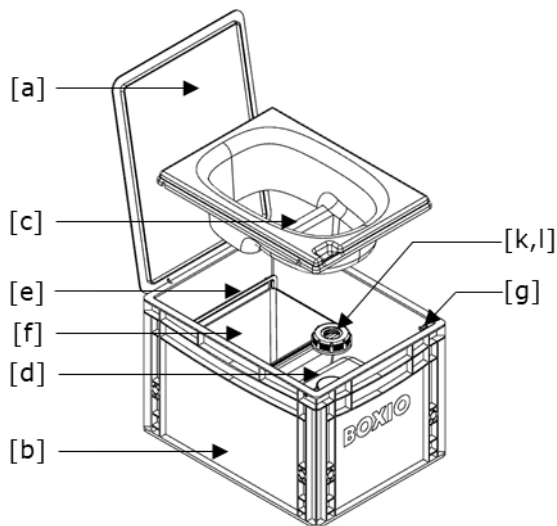
Aby zapewnić bezpieczną eksploatację toalety BOXIO, należy przestrzegać następujących zasad:



- Podczas użytkowania i montażu należy zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń spowodowanych ostrymi krawędziami powstałymi w procesie produkcyjnym lub zmiażdżenia podczas wkładania wkładu separatora.
- Nie należy przekraczać maksymalnego obciążenia toalety BOXIO wynoszącego 150 kg.
- Przed użyciem należy upewnić się, że TOALETA BOXIO jest stabilnie ustawiona.
- Ryzyko przewrócenia się, jeśli obciążone są tylko krawędzie
- Ostrożne obchodzenie się i transport w celu uniknięcia uszkodzeń
- Podczas użytkowania produktu należy przestrzegać temperatury roboczej (4-40°C). Użycie poza zalecanym zakresem temperatur może prowadzić do uszkodzeń materiału, takich jak odkształcenia, pęknięcia i złamania.
- Aby zapobiec uszkodzeniom materiału, należy unikać przechowywania i użytkowania produktu w bezpośrednim świetle ultrafioletowym oraz w pobliżu źródeł ciepła, otwartego ognia i innych potencjalnych zagrożeń.
- Regularne opróżnianie pojemnika na kompost i czyszczenie toalety pozwala zminimalizować ryzyko zdrowotne oraz zapobiegać przyciąganiu owadów i innych stworzeń.

Pragniemy podkreślić, że zgodnie z Ustawą o odpowiedzialności za produkt nie ponosimy odpowiedzialności za szkody wyrządzone przez nasz produkt, jeżeli powstały one na skutek niewłaściwej naprawy lub użytkowania bądź wykorzystania nieoryginalnych podzespołów lub akcesoriów.

5. Dane techniczne



- [a] Pokrywa Eurobox
- [b] Eurobox
- [c] Wkładka rozdzielająca
- [d] Pojemnik na mocz
- [e] Pokrywa wiadra na ciała stałe
- [f] wiadro na odpady stałe
- [g] Zestaw montażowy
- [k,l] Pokrywa z membraną uszczelniającą

Wymiary produktu (zamknięte pudełko)	(Dł. x Szer. x Wys.) 40x30x28 cm
Waga	2,8 kg
Pojemność wiadra na ciała stałe	4,7 litra
Objętość pojemnika na mocz	5 litrów
Temperatura pracy	4 - 40 °C
Maksymalna ładowność	150 kg
przybory	
Pudełko [b] i pokrywa [a]	Regeneracja PP
Wkładka rozdzielająca [c]	ABS regenerowany
pojemnik [d]	HDPE
Pokrywa pojemnika [k,l]	HDPE
Wiadro na odpady stałe [f]	PP
Pokrywa wiadra na ciała stałe [e]	PP

6. Czyszczenie i konserwacja

Sprzedaż

Przy utylizacji odpadów należy zawsze stosować się do obowiązujących lokalnych przepisów!

część	Czyszczenie	konserwacja
Pojemnik na mocz [d] wraz z pokrywą [k,l] i [k,m]	Regularnie czyść pojemnik, np. szczotką do butelek i płynem do mycia naczyń, a następnie dokładnie płucz dużą ilością wody, aby usunąć resztki mydła.	Regularnie sprawdzaj, czy nie ma uszkodzeń. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń, toalety BOXIO nie należy używać. Uszkodzone części należy wymienić ze względu na ryzyko obrażeń.
Wiadro na odpady stałe [f]	Używaj WORKÓW BIO BOXIO, aby zapobiec bezpośredniemu kontaktowi odpadów z wiadrem. Regularnie opróżniaj i wymieniaj WORKI BIO. W razie potrzeby przetrzyj wiadro miękką ściereczką z łagodnym płynem do mycia naczyń.	
Wkładka rozdzielająca	Czyścić miękką ściereczką i łagodnym płynem do mycia naczyń.	
 Nie należy używać rozpuszczalników, mleczek czyszczących ani szorstkich gąbek.		

Składowanie:

Wszystkie części można dokładnie wysuszyć i wyczyścić, przechowując je w pudełku [c]. Przed ponownym uruchomieniem przepłucz węże [j] i [k] odpowiednią ilością wody. Unikaj przechowywania w pobliżu źródeł ciepła, otwartego ognia lub innych potencjalnych zagrożeń. Unikaj bezpośredniego światła słonecznego.

7. Rozwiązywanie problemów

Błąd	Spowodowany	Rozwiązanie
Nie można prawidłowo włożyć wkładki separatora.	Wkład separatora koliduje z pokrywą pojemnika lub krawędzią pojemnika na ciała stałe.	Upewnij się, że pojemnik na substancje stałe i pojemnik na mocz są prawidłowo ustawione. Pojemnik na mocz należy wsunąć do Euroboxa, aż dotrze do przedniej ścianki.
	Mocz trafia do pojemnika na substancje stałe	Podczas korzystania z TOALETY BOXIO należy upewnić się, że jest ona jak najbardziej wypoziomowana.
	Przekroczono maksymalną objętość napełnienia. Rozlanie moczu w czasie podróży/transportu.	Przed użyciem sprawdź poziom napełnienia. Przed transportem należy zamknąć pojemnik na mocz pokrywą.

8. Gwarancja i serwis

Mamy nadzieję, że są Państwo równie zadowoleni z naszych produktów BOXIO, jak my. Jeśli jednak tak się nie stanie, mogą je Państwo łatwo zwrócić.

Warunki gwarancji

Nasze produkty objęte są dwuletnią gwarancją od daty zakupu. Gwarancja obejmuje wszelkie wady produkcyjne i materiałowe. Jeśli w tym okresie w Twojej toalecie pojawi się wada, prosimy o natychmiastowy kontakt pod adresem support@boxio-shop.de, abyśmy mogli rozwiązać problem.

Należy pamiętać, że gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwą obsługą, niewłaściwym użytkowaniem lub zaniedbaniem konserwacji.

Zastrzeżenie: Niniejsza instrukcja została częściowo przetłumaczona maszynowo. W razie wątpliwości, obowiązuje angielski oryginał.

V1.1 , Data rewizji 19 stycznia 2026 r.

1. Introdução

Bem-vindo ao manual de instruções do BOXIO TOILET, um vaso sanitário portátil de compostagem a seco. Um separador integrado ao assento sanitário separa os resíduos sólidos dos líquidos, armazenando-os separadamente em um balde e um recipiente. Este manual contém todas as informações necessárias para a instalação, uso e manutenção. Leia atentamente estas instruções antes de usar o produto para garantir um funcionamento seguro e ideal. Se tiver alguma dúvida, teremos todo o prazer em ajudar através do endereço support@boxio.de. E se procura as informações ou atualizações mais recentes, visite boxio.com.

2. Símbolos / Avisos



Este símbolo indica avisos que podem causar ferimentos, morte ou danos.

3. Uso pretendido



- Este banheiro portátil de compostagem foi especialmente projetado para camping e atividades ao ar livre, oferecendo uma solução prática e ecológica para as necessidades de higiene em qualquer lugar. Ele separa resíduos sólidos e líquidos para minimizar odores e facilitar o descarte. Utilize o banheiro de compostagem apenas para a finalidade prevista e observe que os resíduos líquidos devem ser descartados de acordo com as normas locais de descarte de lixo. Qualquer uso indevido pode resultar em danos ao produto ou outras consequências indesejáveis.

4. Instruções de segurança

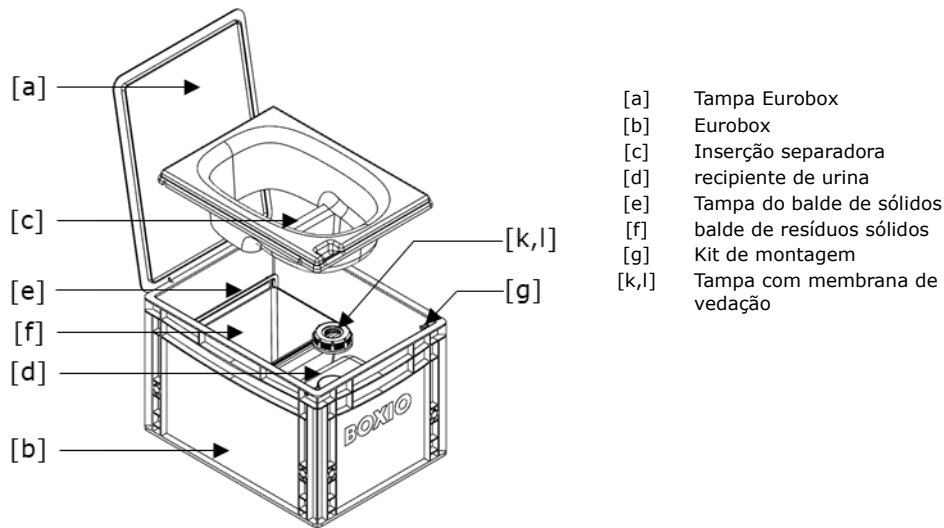
Os seguintes pontos devem ser observados para garantir o funcionamento seguro do vaso sanitário BOXIO:



- Durante o uso e a montagem, tome cuidado para evitar ferimentos causados por bordas afiadas resultantes do processo de fabricação ou por esmagamento ao inserir o separador.
- Não exceda a capacidade máxima de carga do vaso sanitário BOXIO, que é de 150 kg.
- Certifique-se de que o vaso sanitário BOXIO esteja posicionado com segurança antes de usar.
- Risco de tombamento se apenas as bordas estiverem carregadas.
- Manuseie e transporte com cuidado para evitar danos.
- Ao utilizar o produto, observe a temperatura de operação (4-40°C). O uso fora da faixa de temperatura recomendada pode causar danos ao material, como deformação, rachaduras e quebras.
- Para evitar danos ao material, evite armazenar e usar o produto sob radiação UV direta e perto de fontes de calor, chamas abertas ou outros riscos potenciais.
- Esvaziar regularmente o recipiente de compostagem e limpar o vaso sanitário ajuda a minimizar os riscos à saúde e a atrair insetos e outros animais.

Gostaríamos de salientar que, de acordo com a Lei de Responsabilidade do Produto, não somos responsáveis por danos causados pelo nosso produto se estes forem causados por reparação ou utilização incorreta, ou pela utilização de componentes ou acessórios não originais.

5. Dados técnicos



Dimensões do produto (caixa fechada)	(C x L x A) 40 x 30 x 28 cm
Peso	2,8 kg
capacidade do balde para sólidos	4,7 l
Volume do recipiente de urina	5 l
Temperatura de operação	4 - 40 °C
Capacidade de carga máxima	150 kg
materiais	
Caixa [b] e tampa [a]	Regeneração de PP
Inserção separadora [c]	ABS remanufaturado
recipiente [d]	HDPE
Tampa do recipiente [k,l]	HDPE
Balde para resíduos sólidos [f]	PP
Tampa do balde de sólidos [e]	PP

6. Limpeza e manutenção

Disposição

Ao descartar resíduos, observe sempre as normas locais aplicáveis!

componente	Limpeza	manutenção
Recipiente para urina[d] incluindo tampa [k,l] e [k,m]	Limpe o recipiente regularmente, por exemplo, com uma escova de mamadeira e detergente de louça, e enxágue bem com bastante água para remover qualquer resíduo de sabão.	Verifique regularmente se há danos. Caso encontre algum dano, o vaso sanitário BOXIO não deve ser utilizado. As peças danificadas devem ser substituídas devido ao risco de ferimentos.
Balde para resíduos sólidos [f]	Use os SACOS BIO BOXIO para evitar o contato direto entre os resíduos e o balde. Esvazie e troque os SACOS BIO regularmente. Se necessário, limpe o balde com um pano macio e detergente neutro.	
Inserção separadora	Limpe com um pano macio e detergente neutro.	
 Não utilize solventes, cremes abrasivos ou esponjas ásperas.		

Armazenar:

Todas as peças podem ser armazenadas completamente secas e limpas dentro da caixa [c]. Antes de religar, enxágue as mangueiras [j] e [k] com água em abundância. Evite armazenar perto de fontes de calor, chamas ou outros riscos potenciais. Evite a exposição direta à luz solar.

7. Resolução de problemas

Erro	Causado	Solução
O inserto separador não pode ser inserido corretamente.	O inserto separador colide com a tampa do recipiente ou com a borda do balde de sólidos.	Certifique-se de que o balde para resíduos sólidos e o recipiente para urina estejam posicionados corretamente. O recipiente para urina deve ser empurrado para dentro da Eurobox até encostar na parede frontal.
	A urina entra no recipiente de sólidos.	Ao utilizar o seu vaso sanitário BOXIO, certifique-se de que ele esteja o mais nivelado possível.
	O volume máximo de enchimento foi excedido.	Verifique o nível de enchimento antes de usar.
	Urina derramada durante a viagem/transporte.	Feche o recipiente de urina com a tampa antes de transportá-lo.

8. Garantia e Assistência Técnica

Esperamos que você esteja tão satisfeito com os nossos produtos BOXIO quanto nós. Caso contrário, você poderá devolvê-los sem problemas.

Condições de garantia

Nossos produtos têm garantia de dois anos a partir da data da compra. Esta garantia cobre todos os defeitos de fabricação e falhas de material. Se o seu vaso sanitário apresentar algum defeito dentro deste período, entre em contato conosco imediatamente pelo e-mail support@boxio-shop.de para que possamos resolver o problema.

Observe que a garantia não cobre danos causados por manuseio inadequado, uso indevido ou falta de manutenção.

Isenção de responsabilidade: Estas instruções foram parcialmente traduzidas por máquina. Em caso de dúvida, prevalece o original em inglês.

V1.1 , Data da revisão 19 de janeiro de 2026

1. Introducere

Bine ați venit la instrucțiunile de utilizare pentru TOALETA BOXIO, o toaletă mobilă cu compost uscat. Un separator integrat în capacul toaletei separă deșeurile solide și lichide, depozitându-le separat într-o găleată și un recipient. Acest manual conține toate informațiile necesare pentru punerea în funcțiune, utilizare și întreținere. Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza produsul pentru a asigura o funcționare sigură și optimă. Dacă aveți întrebări, vă putem ajuta cu plăcere la adresa support@boxio.de. Iar dacă sunteți în căutarea celor mai recente informații sau actualizări, vă rugăm să vizitați boxio.com.

2. Simboluri / Avertismente



Acest simbol indică avertismente care pot duce la vătămări corporale, deces sau daune materiale.

3. Utilizare preconizată



- Această toaletă portabilă cu compost a fost special concepută pentru camping și activități în aer liber, oferind o soluție practică și ecologică pentru nevoile de igienă din mers. Separă deșeurile solide și lichide pentru a minimiza mirosurile și a facilita eliminarea. Vă rugăm să utilizați toaleta cu compost numai conform destinației și rețineți că deșeurile lichide trebuie eliminate în conformitate cu reglementările locale privind eliminarea deșeurilor. Orice abatere de la utilizarea prevăzută poate duce la deteriorarea produsului sau la alte consecințe nedorite.

4. Instrucțiuni de siguranță

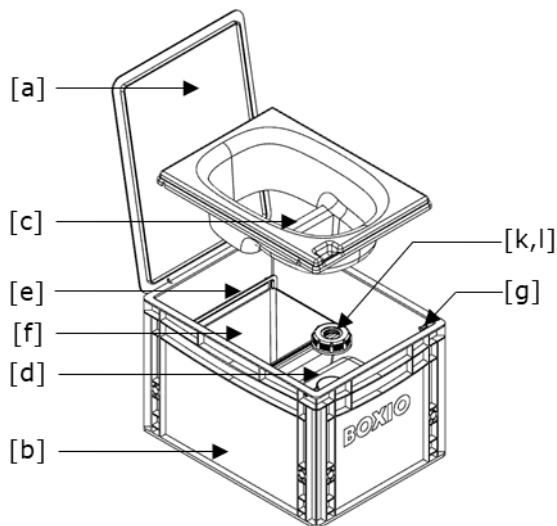
Următoarele puncte trebuie respectate pentru a asigura funcționarea în siguranță a toaletei BOXIO:



- Aveți grijă în timpul utilizării și asamblării pentru a preveni rănierea cauzată de muchii ascuțite rezultate în timpul procesului de fabricație sau de strivirea la introducerea inserției separatorului.
- Nu depășiți capacitatea maximă de încărcare a toaletei BOXIO de 150 kg.
- Asigurați-vă că toaleta BOXIO este poziționată în siguranță înainte de utilizare.
- Risc de răsturnare dacă sunt încărcate doar marginile
- Manipulare și transport cu atenție pentru a evita deteriorarea
- Când utilizați produsul, respectați temperatura de funcționare (4-40°C). Utilizarea în afara intervalului de temperatură recomandat poate duce la deteriorarea materialelor, cum ar fi deformarea, crăpăturile și rupturile.
- Pentru a preveni deteriorarea materialelor, evitați depozitarea și utilizarea produsului în radiații UV directe și în apropierea surselor de căldură, flăcărilor deschise sau a altor pericole potențiale.
- Golirea regulată a recipientului de compost și curățarea toaletei pentru a reduce la minimum riscurile pentru sănătate și atragerea insectelor și a altor creaturi.

Dorim să subliniem că, în conformitate cu Legea privind răspunderea pentru produse, nu suntem răspunzători pentru daunele cauzate de produsul nostru dacă acestea au fost cauzate de reparații sau utilizări necorespunzătoare sau de utilizarea de componente sau accesorii neoriginale.

5. Date tehnice



- [a] Capac Eurobox
- [b] Eurobox
- [c] Insertie de separare
- [d] Recipient pentru urină
- [e] Capac pentru găleată de solide
- [f] găleată pentru deșeuri solide
- [g] Kit de montare
- [k,l] Capac cu membrană de etanșare

Dimensiunile produsului (cutie închisă)	(LxIxÎ) 40x30x28cm
Greutate	2,8 kg
Capacitatea cupei pentru solide	4,7 litri
Volumul recipientului de urină	5 litri
Temperatura de funcționare	4 - 40 °C
Capacitate maximă de încărcare	150 kg
materiale	
Cutie [b] și capacul [a]	Regenerare PP
Insertie de separare [c]	ABS recondiționat
canistră [d]	HDPE
Capac recipient [k,l]	HDPE
Găleată pentru deșeuri solide [f]	PP
Capac găleată pentru solide [e]	PP

6. Curățare și întreținere

Eliminare

Vă rugăm să respectați întotdeauna reglementările locale în vigoare la eliminarea deșeurilor!

componentă	Curățenie	întreținere
Recipient pentru urină[d], inclusiv capacul [k,l] și [k,m]	Curățați recipientul în mod regulat, de exemplu, cu o perie de sticle și detergent de vase, și clătiți bine cu multă apă pentru a îndepărta orice reziduuri de săpun.	Verificați periodic dacă există deteriorări. Dacă se constată vreo deteriorare, toaleta BOXIO nu trebuie utilizată. Piesele deteriorate trebuie înlocuite din cauza riscului de accidentare.
Găleată pentru deșeuri solide [f]	Folosiți sacii BIO BOXIO pentru a preveni contactul direct dintre deșeuri și găleată. Goliți și înlocuiți sacii BIO în mod regulat. Dacă este necesar, ștergeți găleata cu o cârpă moale și detergent de vase delicat.	
Insertie de separare	Ștergeți cu o lavetă moale și detergent de vase delicat.	
<div> Nu folosiți solvenți, creme de curățat sau bureți abrazivi.</div>		

Depozitare:

Toate piesele pot fi depozitate complet uscate și curățate în interiorul cutiei [c]. Înainte de repunerea în funcțiune, clătiți furtunurile [j] și [k] cu suficientă apă. Evitați depozitarea în apropierea surselor de căldură, a flăcărilor deschise sau a altor pericole potențiale. Evitați expunerea directă la lumina soarelui.

7. Depanare

Greșeală	Cauzat	Soluție
Insertia separatoare nu poate fi introdusă corect.	Insertul separatorului se ciocnește de capacul recipientului sau de marginea găleții pentru solide.	Asigurați-vă că găleata pentru solide și recipientul pentru urină sunt poziționate corect. Recipientul pentru urină trebuie împins în interiorul Eurobox până când ajunge la peretele frontal.
	Urina intră în recipientul pentru solide	Când folosiți toaleta BOXIO, asigurați-vă că este cât mai plană posibil.
	Volumul maxim de umplere a fost depășit.	Verificați nivelul de umplere înainte de utilizare.
	Urina vărsată în timpul călătoriei/transportului.	Închideți recipientul de urină cu capacul închis înainte de transport.

8. Garanție și service

Sperăm că sunteți la fel de mulțumiți de produsele noastre BOXIO ca și noi. Dacă nu este cazul, le puteți returna cu ușurință.

Condiții de garanție

Produsele noastre beneficiază de o garanție de doi ani de la data achiziției. Această garanție acoperă toate defectele de fabricație și defectele materialelor. Dacă toaleta dumneavoastră prezintă un defect în această perioadă, vă rugăm să ne contactați imediat la adresa support@boxio-shop.de pentru a putea rezolva problema.

Vă rugăm să rețineți că garanția nu acoperă daunele cauzate de manipularea necorespunzătoare, utilizarea necorespunzătoare sau întreținerea neglijentă.

Declinare de responsabilitate: Aceste instrucțiuni au fost parțial traduse automat. În caz de dubiu, originalul în limba engleză prevalează.

V1.1 , Data revizuirii 19 ianuarie 2026

1. Úvod

Vitajte v návode na obsluhu pre BOXIO TOILET, mobilnú suchú kompostovaciu toaletu. Separátor integrovaný do sedadla toalety oddeľuje pevný a tekutý odpad a ukladá ich oddelene do vedra a nádoby. Tento návod obsahuje všetky potrebné informácie o uvedení do prevádzky, používaní a údržbe. Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod, aby ste zaistili bezpečnú a optimálnu prevádzku. Ak máte akékoľvek otázky, radi vám pomôžeme na adrese support@boxio.de. Ak hľadáte najnovšie informácie alebo aktualizácie, navštívte stránku boxio.com.

2. Symboly / Upozornenia



Tento symbol označuje varovania, ktoré by mohli viesť k zraneniu, smrti alebo poškodeniu.

3. Zamýšľané použitie



- Táto prenosná kompostovacia toaleta bola špeciálne navrhnutá na kempovanie a outdoorové aktivity a ponúka praktické a ekologické riešenie pre hygienické potreby na cestách. Oddeľuje pevný a tekutý odpad, aby sa minimalizoval zápach a uľahčila sa likvidácia. Kompostovaciu toaletu používajte iba na určený účel a upozorňujeme, že tekutý odpad sa musí likvidovať v súlade s miestnymi predpismi o likvidácii odpadu. Akékoľvek odchylenie sa od určeného použitia môže viesť k poškodeniu produktu alebo iným nežiaducim následkom.

4. Bezpečnostné pokyny

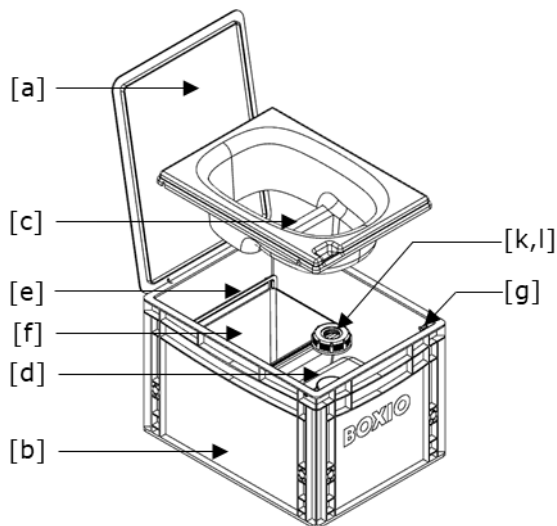


Pre zaistenie bezpečnej prevádzky toalety BOXIO je potrebné dodržiavať nasledujúce body:

- Počas používania a montáže buďte opatrní, aby ste predišli zraneniam ostrými hranami vzniknutými pri výrobe alebo pomliaždeniu pri vkladaní separačnej vložky.
- Neprekračujte maximálnu nosnosť toalety BOXIO 150 kg.
- Pred použitím sa uistite, že je toaleta BOXIO bezpečne umiestnená.
- Nebezpečenstvo prevrátenia, ak sú zaťažené iba okraje
- Starostlivá manipulácia a preprava, aby sa predišlo poškodeniu
- Pri používaní výrobku dodržiavajte prevádzkovú teplotu (4 – 40 °C). Používanie mimo odporúčaného teplotného rozsahu môže viesť k poškodeniu materiálu, ako sú deformácie, praskliny a zlomy.
- Aby ste predišli poškodeniu materiálu, neskladujte a nepoužívajte výrobok na priamom UV žiarení a v blízkosti zdrojov tepla, otvoreného ohňa alebo iných potenciálnych rizík.
- Pravidelné vyprázdňovanie kompostéra a čistenie toalety minimalizuje zdravotné riziká a prilákanie hmyzu a iných tvorov.

Radi by sme zdôraznili, že podľa zákona o zodpovednosti za výrobok nezodpovedáme za škody spôsobené našim výrobkom, ak boli spôsobené nesprávnou opravou alebo používaním, alebo použitím neoriginálnych komponentov alebo príslušenstva.

5. Technické údaje



- [a] Veko euroboxu
- [b] Eurobox
- [c] Oddelovacia vložka
- [d] Nádoba na moč
- [e] Veko vedra na pevné látky
- [f] vedro na tuhý odpad
- [g] Montážna súprava
- [k,l] Veko s tesniacou membránou

Rozmery produktu (v uzavretej krabici)	(DxŠxV) 40x30x28 cm
Hmotnosť	2,8 kg
Objem vedra na pevné látky	4,7 l
Objem nádoby s močom	5 l
Prevádzková teplota	4 – 40 °C
Maximálna nosnosť	150 kg
materiály	
Krabica [b] a veko [a]	Regenerácia PP
Oddelovacia vložka [c]	Repasovaný ABS
nádoba [d]	HDPE
Veko nádoby [k,l]	HDPE
Vedro na tuhý odpad [f]	PP
Veko vedra na pevné látky [e]	PP

6. Čistenie a údržba

Likvidácia

Pri likvidácii odpadu vždy dodržiavajte platné miestne predpisy!

komponent	Čistenie	údržba
Nádoba na moč[d] vrátane viečka [k,l] a [k,m]	Pravidelne čistite nádobu, napr. kefkou na fľaše a prostriedkom na umývanie riadu, a dôkladne ju opláchnite veľkým množstvom vody, aby ste odstránili všetky zvyšky mydla.	Pravidelne kontrolujte, či nie je poškodená. Ak zistíte akékoľvek poškodenie, toaleta BOXIO by sa nemala používať. Poškodené časti sa musia vymeniť kvôli riziku zranenia.
Vedro na tuhý odpad [f]	Používajte BIO VRECKÁ BOXIO, aby ste zabránili priamemu kontaktu medzi odpadom a vedrom. BIO VRECKÁ pravidelne vyprázdňujte a vymieňajte. V případe potreby vedro utrite mäkkou handričkou a jemným prostriedkom na umývanie riadu.	
Oddeľovacia vložka	Utrite dočista mäkkou handričkou a jemným prostriedkom na umývanie riadu.	
 Nepoužívajte rozpúšťadlá, čistiace krémy ani abrazívne špongie.		

Skladovanie:

Všetky diely je možné dôkladne vysušiť a vyčistiť vo vnútri škatule [c]. Pred opätovným uvedením do prevádzky opláchnite hadice [j] a [k] dostatočným množstvom vody. Neskladujte v blízkosti zdrojov tepla, otvoreného ohňa alebo iných potenciálnych nebezpečenstiev. Chráňte pred priamym slnečným žiarením.

7. Riešenie problémov

Chyba	Spôsobené	Riešenie
Oddeľovaciu vložku nie je možné správne vložiť.	Oddeľovacia vložka naráža do veka nádoby alebo do okraja vedra na pevné látky.	Uistite sa, že vedro na pevné látky a nádobu na moč sú správne umiestnené. Nádoba na moč by sa mala zatlačiť dovnútra Euroboxu, kým nedosiahne prednú stenu.
	Moč sa dostáva do nádoby na pevné látky	Pri používaní toalety BOXIO sa uistite, že je čo najrovnejšia.
	Bol prekročený maximálny objem naplnenia.	Pred použitím skontrolujte hladinu naplnenia.
	Moč rozliaty počas cesty/prepravy.	Pred prepravou zatvorte nádobu s močom zatvoreným vekom.

8. Záruka a servis

Dúfame, že ste s našimi produktmi BOXIO rovnako spokojní ako my. Ak by to tak nebolo, môžete nám ich samozrejme jednoducho vrátiť.

Záručné podmienky

Na naše výrobky sa vzťahuje dvojročná záruka od dátumu nákupu. Táto záruka sa vzťahuje na všetky výrobné chyby a chyby materiálu. Ak sa na vašej toalete vyskytne chyba v tejto lehote, ihneď nás kontaktujte na adrese support@boxio-shop.de, aby sme problém mohli vyriešiť.

Upozorňujeme, že záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené nesprávnou manipuláciou, zneužitím alebo zanedbanou údržbou.

Vyhlasenie o odmietnutí zodpovednosti: Tieto pokyny boli čiastočne strojovo preložené. V prípade pochybností má prednosť anglický originál.

V1.1 , Dátum revízie 19. januára 2026

1. Uvod

Dobrodošli v navodilih za uporabo BOXIO TOILET, mobilnega suhega kompostnega stranišča. Separator, vgrajen v straniščno desko, ločuje trdne in tekoče odpadke ter jih shranjuje ločeno v vedru in posodi. Ta priročnik vsebuje vse potrebne informacije za zagon, uporabo in vzdrževanje. Pred uporabo izdelka natančno preberite ta navodila, da zagotovite varno in optimalno delovanje. Če imate kakršna koli vprašanja, vam z veseljem pomagamo na support@boxio.de. Če iščete najnovejše informacije ali posodobitve, obiščite boxio.com.

2. Simboli / Opozorila



Ta simbol označuje opozorila, ki lahko povzročijo poškodbe, smrt ali škodo.

3. Predvidena uporaba



- To prenosno kompostno stranišče je bilo posebej zasnovano za kampiranje in aktivnosti na prostem ter ponuja praktično in okolju prijazno rešitev za higienske potrebe na poti. Ločuje trdne in tekoče odpadke, da zmanjša neprijetne vonjave in olajša odstranjevanje. Kompostno stranišče uporabljajte samo po predvidenem namenu in upoštevajte, da je treba tekoče odpadke odvreči v skladu z lokalnimi predpisi o odstranjevanju odpadkov. Vsako odstopanje od predvidene uporabe lahko povzroči poškodbo izdelka ali druge neželene posledice.

4. Varnostna navodila

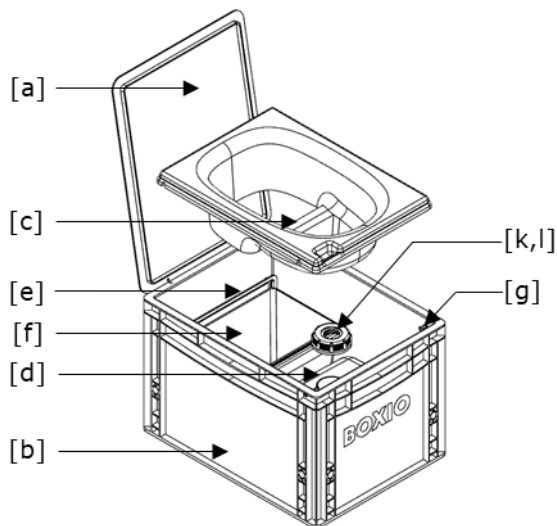
Za varno delovanje stranišča BOXIO je treba upoštevati naslednje točke:



- Med uporabo in sestavljanjem bodite previdni, da preprečite poškodbe zaradi ostrih robov, ki nastanejo med proizvodnim procesom, ali zaradi zmečkanin pri vstavljanju ločilnega vložka.
- Ne prekoračite največje nosilnosti stranišča BOXIO, ki znaša 150 kg.
- Pred uporabo se prepričajte, da je stranišče BOXIO varno nameščeno.
- Nevarnost prevračanja, če so obremenjeni samo robovi
- Skrbno ravnanje in prevoz, da se preprečijo poškodbe
- Pri uporabi izdelka upoštevajte delovno temperaturo (4–40 °C). Uporaba izven priporočenega temperaturnega območja lahko povzroči materialno škodo, kot so deformacije, razpoke in lomi.
- Da preprečite materialno škodo, se izogibajte shranjevanju in uporabi izdelka na neposrednem UV-sevanju in v bližini virov toplote, odprtega ognja ali drugih potencialnih nevarnosti.
- Redno praznjenje kompostnika in čiščenje stranišča za zmanjšanje zdravstvenih tveganj in privabljanja žuželk in drugih bitij.

Radi bi poudarili, da v skladu z Zakonom o odgovornosti za izdelke ne odgovarjamo za škodo, ki jo povzroči naš izdelek, če je ta nastala zaradi nepravilnega popravila ali uporabe oziroma uporabe neoriginalnih komponent ali dodatkov.

5. Tehnični podatki



- [a] Pokrov Euroboxa
- [b] Eurobox
- [c] Ločilni vložek
- [d] Posoda za urin
- [e] Pokrov vedra za trdne snovi
- [f] vedro za trdne odpadke
- [g] Montažni komplet
- [k, l] Pokrov s tesnilno membrano

Dimenzije izdelka (zaprta škatla)	(DxŠxV) 40x30x28 cm
Teža	2,8 kg
Prostornina vedra za trdne snovi	4,7 l
Prostornina posode za urin	5 l
Delovna temperatura	4–40 °C
Največja nosilnost	150 kg
materiali	
Škatla [b] in pokrov [a]	PP Regeneracija
Ločilni vložek [c]	Obnovljen ABS
posoda [d]	HDPE
Pokrov posode [k, l]	HDPE
Vedro za trdne odpadke [f]	PP
Pokrov vedra za trdne snovi [e]	PP

6. Čiščenje in vzdrževanje

Odstranjevanje

Pri odstranjevanju odpadkov vedno upoštevajte veljavne lokalne predpise!

komponenta	Čiščenje	vzdrževanje
Posoda za urin[d], vključno s pokrovom [k,l] in [k,m]	Redno čistite posodo, npr. s krtačko za steklenice in detergentom za pomivanje posode, ter jo temeljito sperite z veliko vode, da odstranite morebitne ostanke mila.	Redno preverjajte morebitne poškodbe. Če odkrijete kakršno koli poškodbo, stranišča BOXIO ne smete uporabljati. Poškodovane dele je treba zamenjati zaradi nevarnosti poškodb.
Vedro za trdne odpadke [f]	Za preprečevanje neposrednega stika med odpadki in vedrom uporabljajte BOXIO BIO VREČKE. BIO VREČKE redno praznite in menjajte. Po potrebi vedro obrišite z mehko krpo in blagim detergentom za pomivanje posode.	
Ločilni vložek	Obrišite z mehko krpo in blagim milom za pomivanje posode.	
<div> Ne uporabljajte topil, čistilnih krem ali abrazivnih gob.</div>		

Shranjevanje:

Vse dele lahko shranite temeljito posušene in očiščene v škatli [c]. Pred ponovnim zagonom cevi [j] in [k] sperite z zadostno količino vode. Izogibajte se shranjevanju v bližini virov toplote, odprtega ognja ali drugih potencialnih nevarnosti. Izogibajte se neposredni sončni svetlobi.

7. Odpravljanje težav

Napaka	Povzročeno	Rešitev
Ločilnega vložka ni mogoče pravilno vstaviti.	Vložek ločila trči v pokrov posode ali rob vedra za trdne snovi.	Prepričajte se, da sta vedro za trdne snovi in posoda za urin pravilno nameščena. Posodo za urin je treba potisniti v Eurobox, dokler ne doseže sprednje stene.
	Urin vstopi v posodo za trdne snovi	Ko uporabljate stranišče BOXIO, poskrbite, da bo čim bolj ravno.
	Največja dovoljena količina polnjenja je bila presežena.	Pred uporabo preverite nivo napolnjenosti.
	Med potovanjem/prevozom se je razlil urin.	Pred transportom zaprite posodo za urin z zaprtim pokrovom.

8. Garancija in servis

Upamo, da ste z našimi izdelki BOXIO tako zadovoljni kot mi. Če temu ni tako, nam jih seveda lahko preprosto vrnete.

Garancijski pogoji

Za naše izdelke velja dveletna garancija od datuma nakupa. Ta garancija krije vse proizvodne napake in napake v materialu. Če se na našem stranišču v tem obdobju pojavi napaka, nas nemudoma kontaktirajte na support@boxio-shop.de, da bomo lahko odpravili težavo.

Upoštevajte, da garancija ne krije škode, ki nastane zaradi nepravilnega ravnanja, zlorabe ali zanemarjenega vzdrževanja.

Izjava o omejitvi odgovornosti: Ta navodila so delno strojno prevedena. V primeru dvoma prevlada angleški izvirnik.

V1.1 , Datum revizije 19. januar 2026

1. Introduktion

Välkommen till bruksanvisningen för BOXIO TOILET, en mobil torrkomposttoalett. En separator integrerad i toalettstolen separerar fast och flytande avfall och förvarar dem separat i en hink och en behållare. Denna manual innehåller all nödvändig information för idrifttagning, användning och underhåll. Läs dessa instruktioner noggrant innan du använder produkten för att säkerställa säker och optimal drift. Om du har några frågor hjälper vi dig gärna på support@boxio.de. Och om du letar efter den senaste informationen eller uppdateringarna kan du besöka boxio.com.

2. Symboler / Varningar



Denna symbol indikerar varningar som kan leda till skada, dödsfall eller skador.

3. Avsedd användning



- Denna portabla komposttoalett är speciellt utformad för camping och utomhusaktiviteter och erbjuder en praktisk och miljövänlig lösning för hygienbehov på språng. Den separerar fast och flytande avfall för att minimera lukt och underlätta bortskaffandet. Använd komposttoaletten endast för avsett ändamål och observera att flytande avfall måste bortskaffas i enlighet med lokala föreskrifter för avfallshantering. Avvikelse från avsedd användning kan leda till skador på produkten eller andra oönskade konsekvenser.

4. Säkerhetsinstruktioner

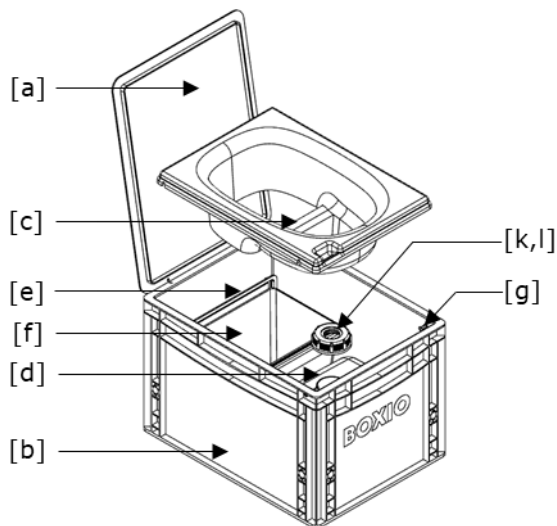
Följande punkter måste beaktas för att säkerställa säker användning av BOXIO TOALETEN:



- Var försiktig vid användning och montering för att undvika skador från vassa kanter till följd av tillverkningsprocessen eller klämskador när separatorinsatsen sätts i.
- Överskrid inte BOXIO TOILET:s maximala belastningskapacitet på 150 kg.
- Se till att BOXIO TOILET är ordentligt placerad före användning.
- Risk för vältnings om endast kanterna belastas
- Varsam hantering och transport för att undvika skador
- Observera drifttemperaturen (4–40 °C) vid användning av produkten. Användning utanför det rekommenderade temperaturområdet kan leda till materialskador såsom deformation, sprickor och brott.
- För att förhindra materialskador, undvik att förvara och använda produkten i direkt UV-strålning och nära värmekällor, öppen låga eller andra potentiella faror.
- Regelbunden tömning av kompostbehållaren och rengöring av toaletten för att minimera hälsorisker och attraktion av insekter och andra varelser.

Vi vill påpeka att vi enligt produktansvarslagen inte är ansvariga för skador som orsakats av vår produkt om dessa orsakats av felaktig reparation eller användning, eller användning av icke-originalkomponenter eller tillbehör.

5. Tekniska data



- [a] Eurobox-lock
- [b] Eurobox
- [c] Separerande insats
- [d] Urinbehållare
- [e] Lock till hinken med fasta ämnen
- [f] hink för fast avfall
- [g] Monteringssats
- [k,l] Lock med tätningsmembran

Produktmått (sluten ruta)	(LxBxH) 40x30x28cm
Vikt	2,8 kg
Hinkkapacitet för fasta ämnen	4,7 liter
Urinbehållarens volym	5 liter
Driftstemperatur	4–40 °C
Maximal lastkapacitet	150 kg
material	
Ask [b] och lock [a]	PP-regenerering
Separerande insats [c]	ABS-renoverad
behållare [d]	HDPE
Kapsellock [k,l]	HDPE
Hink för fast avfall [f]	PP
Lock till hink för fasta ämnen [e]	PP

6. Rengöring och underhåll

Förfogande

Följ alltid gällande lokala föreskrifter vid hantering av avfall!

komponent	Rengöring	underhåll
Urinbehållare[d] inklusive lock [k,l] och [k,m]	Rengör behållaren regelbundet, t.ex. med en flaskborste och diskmedel, och skölj noggrant med rikligt med vatten för att ta bort eventuella tvålrester.	Kontrollera regelbundet att det inte finns några skador. Om några skador upptäcks ska BOXIO TOILET inte användas. Skadade delar måste bytas ut på grund av risk för skador.
Hink för fast avfall [f]	Använd BOXIO BIO-PÅSAR för att förhindra direktkontakt mellan avfall och hinken. Töm och byt ut BIO-PÅSAR regelbundet. Torka av hinken med en mjuk trasa och milt diskmedel vid behov.	
Separerande insats	Torka rent med en mjuk trasa och milt diskmedel.	
 Använd inte lösningsmedel, skurmedel eller slipande svampar.		

Lagring:

Alla delar kan förvaras noggrant torkade och rengjorda inuti lådan [c]. Skölj slangarna [j] och [k] med tillräckligt med vatten före återinförande. Undvik förvaring nära värmekällor, öppen låga eller andra potentiella faror. Undvik direkt solljus.

7. Felsökning

Misstag	Orsakad	Lösning
Separatorinsatsen kan inte sättas i ordentligt.	Separatorinsatsen kolliderar med behållarens lock eller kanten på hinken för fasta ämnen.	Se till att hinken för fasta ämnen och urinbehållaren är korrekt placerade. Urinbehållaren ska tryckas in i euroboxen tills den når framväggen.
	Urin kommer in i behållaren för fasta ämnen	När du använder din BOXIO-TOILETT, se till att den är så jämn som möjligt.
	Den maximala påfyllningsvolymen har överskridits.	Kontrollera fyllningsnivån före användning.
	Urin spilldes ut under resan/transporten.	Stäng urinbehållaren med det stängda locket före transport.

8. Garanti och service

Vi hoppas att du är lika nöjd med våra BOXIO-produkter som vi är. Om så inte är fallet kan du naturligtvis enkelt returnera dem till oss.

Garantivillkor

Våra produkter levereras med två års garanti från inköpsdatum. Denna garanti täcker alla tillverkningsfel och materialfel. Om din toalett uppvisar ett fel inom denna period, vänligen kontakta oss omedelbart på support@boxio-shop.de så att vi kan lösa problemet.

Observera att garantin inte täcker skador orsakade av felaktig hantering, missbruk eller försummat underhåll.

Ansvarsfriskrivning: Dessa instruktioner har delvis maskinöversatts. Vid tveksamhet har den engelska originalinstruktionen företräde.

V1.1 , Revisionsdatum 19 januari 2026

**PORTABLE TOILET
MADE IN GERMANY**

BOXIO

support@boxio.de



EUROPE:
Duschkraft GmbH / BOXIO
Werftstr. 20
18057 Rostock, GERMANY
www.boxio.de

SKU: BOX-TOI-BL-403027-10



GLOBAL:
myBOXIO Inc.
40 E Main Street Suite 2700
Newark, Delaware 19711, USA
www.myboxio.com